

E. N. S. M. P.

Cours de processus stochastiques



M. MATHERON

1969



CHAPITRE 0

FONCTIONS ALEATOIRES ET PROCESSUS STOCHASTIQUES

Soit  $(\Omega, \mathcal{A}, P)$  un espace probabilisé. On a introduit, dans le cours de probabilité, la notion de variable aléatoire  $X$  : c'est une fonction  $X(\omega) : \Omega \rightarrow \mathbb{R}$  mesurable pour la  $\sigma$ -algèbre  $\mathcal{A}$ . On a introduit ensuite la notion de variable aléatoire vecto-  
rielle  $X = (X_1, X_2, \dots, X_n)$  possédant un nombre fini  $n$  de composantes : ce n'est pas autre chose qu'un ensemble de  $n$  fonctions  $X_i(\omega)$  ( $i = 1, 2, \dots, n$ ) mesurables pour  $\mathcal{A}$ . On peut se demander ce qui se passe lorsque  $n$  devient infini : soit  $T$  un ensemble d'indices  $t$ , et  $(X_t)_{t \in T}$  une famille infinie de variables aléatoires sur  $(\Omega, \mathcal{A}, P)$  - On voit que  $X_t$  est une fonction de  $t \in T$ , dont les valeurs (au lieu d'être des nombres réels) sont des variables aléatoires. D'où la définition :

Définition 1 : On appelle fonction aléatoire une famille infinie  $(X_t)_{t \in T}$  de variables aléatoires  $X_t$ , l'indice  $T$  parcourant un ensemble infini  $T$ .

Au lieu de  $X_t$ , on peut écrire  $X(t)$  (fonction aléatoire de  $t \in T$ ). Lorsque  $T$  est un intervalle (fini ou non) de la droite réelle, et que  $t \in T$  est interprété comme un temps, on parle de processus stochastique plutôt que de fonction aléatoire :

$X(t)$  représente alors, en effet, l'évolution aléatoire d'un phénomène au cours du temps.

Pour chaque valeur de  $t \in T$ ,  $X_t$ , en tant que variable aléatoire, est une fonction mesurable  $X_t(\omega)$  définie sur l'espace probabilisable  $(\Omega, \mathcal{A})$ . On voit ainsi que la fonction aléatoire  $X(t)$  définie ci-dessus est, en réalité, une fonction  $X(\omega, t)$  des deux variables  $\omega \in \Omega$  et  $t \in T$ .

A  $\omega \in \Omega$  fixé,  $X(\omega, t)$  est une fonction déterminée de  $t \in T$ , soit  $X_\omega(t)$  - fonction d'allure en général très irrégulière. On dit que cette fonction est une réalisation de la fonction aléatoire  $X(t)$ . Si  $t \in T$  est interprété comme un temps, on dit aussi que  $X_\omega(t)$ , à  $\omega$  fixé, est une trajectoire du processus stochastique  $X(t)$ .

Entre une fonction aléatoire  $X(t)$  et une de ses réalisations  $X_\omega(t)$ , il y a le même rapport qu'entre une variable aléatoire ordinaire  $X$  et une valeur numérique particulière  $x$  obtenue à l'issue d'un tirage au sort effectué selon la loi de  $X$  - tirage au sort dont l'effet est justement de fixer  $\omega \in \Omega$ , donc aussi la valeur numérique de  $X(\omega)$ .

On peut donc envisager la fonction aléatoire  $X_\omega(t)$  d'une deuxième manière : on se donne un espace de fonctions  $X_\omega(t) : T \rightarrow \mathbb{R}$  indexées par  $\omega \in \Omega$ , et on tire au sort  $\omega \in \Omega$  selon une loi de probabilité  $P$ , définie sur  $(\Omega, \mathcal{A})$ . La fonction  $X_\omega(t)$  obtenue à l'issue de ce tirage au sort est une réalisation de

la fonction aléatoire  $X(t)$ . Ce deuxième point de vue consiste donc simplement à tirer au sort une fonction appartenant à un ensemble (ou espace) de fonctions:

Définition 2 : Soit  $\Omega$  un espace de fonctions,  $\mathcal{A}$  une  $\sigma$ -algèbre sur  $\Omega$  et  $P$  une probabilité sur  $(\Omega, \mathcal{A})$ . On dit alors que  $(\Omega, \mathcal{A}, P)$  est une fonction aléatoire.

Cette seconde définition est plus satisfaisante que la première, du point de vue axiomatique. Elle est aussi beaucoup plus abstraite. D'autre part, la construction d'une probabilité (vérifiant l'axiome de  $\sigma$ -additivité) sur un espace fonctionnel pose, en général, des problèmes assez difficiles. C'est pourquoi nous adopterons plutôt, en général, le point de vue de la première définition.

#### LOI TEMPORELLE D'UN PROCESSUS.

Pour chaque valeur de  $t \in T$ ,  $X_t(\omega)$  est, par définition, une variable aléatoire, et possède, par conséquent, une fonction de répartition  $F_t(x)$ , qui, dépend en général de l'instant  $t$  considéré. Plus généralement, considérons  $n$  instants  $t_1, t_2, \dots, t_n$ . Les variables aléatoires  $X_{t_1}, X_{t_2}, \dots, X_{t_n}$  constituent une variable vectorielle à  $n$  composantes. Il leur correspond donc une fonction de répartition à  $n$  variables :

$$F_{t_1, t_2, \dots, t_n}(x_1, x_2, \dots, x_n) = P(X_{t_1} < x_1, \dots, X_{t_n} < x_n)$$

qui dépend évidemment du choix des  $n$  instants  $t_1, t_2, \dots, t_n$ .

On appelle loi temporelle du processus  $X(t)$  l'ensemble de toutes ces fonctions de répartition  $F_{t_1, t_2, \dots, t_n}$  pour tous les entiers  $n > 0$  et tous les choix possibles des instants  $(t_1, \dots, t_n)$ . La loi temporelle ne suffit pas toujours, à elle seule, à définir complètement un processus stochastique. En effet, la  $\sigma$ -algèbre engendrée par les évènements de la forme :

$$\{ X_{t_1} < x_1, \dots, X_{t_n} < x_n \}$$

ne contient pas, en général, des évènements très concrets tels que :

$$\{ \forall t \in [0, t_0], X(t) < a \}$$

qui dépendent d'une infinité non dénombrable d'instantants  $t$  appartenant à l'intervalle  $[0, t_0]$  - Cependant, dans beaucoup d'applications, la connaissance de la loi temporelle est suffisante. Nous nous limiterons dans ce cours aux propriétés qui se rattachent à la loi temporelle, et, d'une manière générale, nous adopterons un point de vue plutôt intuitif, sans insister sur ce genre de difficultés axiomatiques. On note que le point de vue de la loi temporelle est le plus simple possible. En effet, ce point de vue implique que l'on n'aura

jamais affaire qu'à un nombre  $n$  fini (ou, à la limite, infini dénombrable) de variables aléatoires  $X_{t_1}, \dots, X_{t_n}$  choisies dans la famille infinie  $(X_t)_{t \in \mathbb{T}^-}$

## C H A P I T R E I

### LOIS INDEFINIMENT DIVISIBLES

### ET PROCESSUS A ACCROISSEMENTS INDEPENDANTS

Les lois indéfiniment divisibles se situent, en quelque sorte, à la charnière entre l'outil probabiliste classique, tel qu'il a été présenté dans la première partie de ce cours, et la théorie des processus stochastiques, qui constitue la partie la plus vivante, aujourd'hui encore en pleine évolution, et aussi la plus féconde en applications futures, du calcul des probabilités.

Jusque vers les années 30, les recherches en probabilités avaient comme objectif principal de déterminer sous quelles conditions (aussi générales que possible) des sommes de variables indépendantes ou faiblement corrélées convergent en loi vers une loi de Gauss ou une autre loi limite. Le théorème fondamental de P. LEVY, qui donne la forme générale de toutes les lois indéfiniment divisibles à variance finie, et que nous établirons ci-dessous a permis à Kolmogorov, parmi d'autres, d'énoncer sous forme à peu près définitive des conditions nécessaires et suffisantes de convergence vers une loi limite, gaussienne ou non. Malgré le très grand intérêt de ces résultats, nous n'insisterons pas sur cet aspect des lois indéfiniment divisibles. Le centre d'intérêt, en effet, aussi bien pour les recherches



théoriques que pour les applications, s'est déplacé en direction des processus stochastiques et des fonctions aléatoires. Le même théorème de P. LEVY, qui marquait la fin d'une période de l'histoire des probabilités, ouvre la voie à la période suivante, en tant qu'il permet de caractériser complètement la classe très importante des processus à accroissements indépendants. Ce deuxième aspect des lois indéfiniment divisibles sera seul abordé ici, et constituera une transition naturelle entre les deux parties de ce cours (1).

## I - LES LOIS INDEFINIMENT DIVISIBLES.

On sait que toutes les sommes de variables indépendantes ne convergent pas nécessairement en loi vers une variable normale. Par exemple, dans certaines conditions définies, la loi binomiale converge vers la loi de Poisson. Mais alors on peut se demander, inversement, si n'importe quelle loi peut jouer ce rôle de loi limite. En fait, il n'en est rien. Moyennant des hypothèses assez générales, on montre que toute loi limite, obtenue à partir d'une somme de variables indépendantes, est une sorte de mélange de lois de Poisson et de lois normales, cette sorte de mélange portant le nom de loi indéfiniment divisible.

-----  
(1) - La théorie des lois indéfiniment divisibles et de la convergence en loi des sommes de variables aléatoires est traitée dans Gnedenko " Théorie des Probabilités", Moscou 1961 - Traduction française chez Dunod, Paris - , et dans W. Feller, "An introduction to Probability Theory and its applications", J. Wiley and Sons, New York, 1966.

De là provient l'importance des lois de Gauss et de Poisson, comme prototypes de la classe beaucoup plus vaste de ces lois limites. Par ailleurs, ces lois indéfiniment divisibles jouent, nous le verrons, un rôle fondamental dans la théorie des processus stochastiques à accroissements indépendants, dont les deux types fondamentaux seront l'un à loi gaussienne (processus de Wiener-Lévy), l'autre à loi de Poisson (processus poissoniens).

Définition : Loi indéfiniment divisible. Une fonction de répartition  $F(x)$  est dite indéfiniment divisible si, quel que soit l'entier  $n$  positif, il existe une fonction de répartition  $F_n(x)$  telle que la somme

$$X = X_1 + X_2 + \dots + X_n$$

de  $n$  variables indépendantes de même loi  $F_n(x)$  obéisse à la loi  $F(x)$ .

D'après les propriétés élémentaires des fonctions caractéristiques, on voit qu'une loi  $F(x)$  est indéfiniment divisible si, et seulement si, quel que soit  $n$ , sa fonction caractéristique  $\Phi(u)$  peut se mettre sous la forme

$$\Phi(u) = \left[ \Phi_n(u) \right]^n$$

$\Phi_n(u)$  étant une fonction caractéristique.

Exemples : la loi normale  $\Phi(u) = e^{i u m - \frac{\sigma^2}{2} u^2}$ , la loi de Poisson  $\Phi(u) = e^{\theta(e^{iu} - 1)}$ , la loi Gamma  $\Phi(u) = \frac{1}{(1 - i \frac{u}{b})^\alpha}$

sont des lois indéfiniment divisibles : de plus, on remarque que, dans chacun de ces trois exemples,  $[\Phi(u)]^{1/n}$  est du même type que  $\Phi(u)$  avec des paramètres différents.

En ce qui concerne la loi de Poisson, il sera utile d'en élargir un peu la définition. Etant données deux constantes a et b quelconques, une variable X susceptible de prendre les valeurs discrètes a n + b (n entier positif) avec les probabilités :

$$P(X = a n + b) = \frac{\theta^n}{n!} e^{-\theta}$$

sera dite variable poissonnienne (au sens large). Sa fonction caractéristique est :

$$\Phi(u) = e^{\theta(e^{ia u} - 1) + i b u}$$

Elle est manifestement du type indéfiniment divisible.

Lemme - La fonction caractéristique d'une loi indéfiniment divisible ne s'annule jamais.

Ce lemme légitime l'emploi systématique de la caractéristique seconde  $\log \Phi(u)$  d'une loi indéfiniment divisible. En particulier,  $\log \Phi(u)$  sera une fonction continue.

Pour démontrer le lemme, on remarque que  $|\Phi(u)|^2$  est elle-même la fonction caractéristique d'une variable indéfiniment divisible (de la forme  $X_1 - X_2$ ,  $X_1, X_2$  indépendantes et de même loi  $\Phi$ ). On peut donc supposer que  $\Phi$  est une fonction réelle  $\geq 0$ .

Pour tout  $n > 0$ ,  $\Phi_n(u) = |\Phi(u)|^{1/n}$  est alors, elle aussi, une fonction caractéristique. Posons  $\Psi(u) = \lim_{n \rightarrow \infty} \Phi_n(u)$ . On a :

$$\Psi(u) = \begin{cases} 0 & \text{si } \Phi(u) = 0 \\ 1 & \text{si } \Phi(u) \neq 0 \end{cases}$$

De plus,  $\Phi(0) = 1$ , et  $\Phi(u)$  étant continue, est strictement positive sur un voisinage de 0, d'où  $\Psi(u) = 1$  sur ce même voisinage. Le théorème limite montre donc que  $\Psi$  est la fonction caractéristique d'une variable  $Z$ . Comme  $\Psi'(u)$  et  $\Psi''(u)$  existent et sont égales à 0 en  $u = 0$ , on a  $E(Z) = E(Z^2) = 0$ , d'où  $Z = 0$  presque sûrement, et par suite  $\Psi(u) = 1$  pour tout  $u$ . Mais cela signifie justement  $\Phi(u) \neq 0$ .

Propriété 1 - Si X et Y sont deux variables indépendantes, à lois indéfiniment divisibles leur somme  $X + Y$  a une loi indéfiniment divisible.

En effet, si  $\Phi$  et  $\Psi$  sont les fonctions caractéristiques de X et Y, on a

$$\Phi = [\Phi_n]^n$$

$$\Psi = [\Psi_n]^n$$

$\Phi_n$  et  $\Psi_n$  étant, quel que soit  $n$ , des fonctions caractéristiques. On a donc aussi :

$$\Phi \Psi = [\Phi_n \Psi_n]^n$$

et, comme  $\Phi_n \Psi_n$  est une fonction caractéristique, la propriété est établie.

Propriété 2 - Toute limite (au sens de la convergence en loi) de lois indéfiniment divisibles est indéfiniment divisible.

En effet, soient  $\Phi_k(u)$  les fonctions caractéristiques d'une suite de lois indéfiniment divisibles, avec, pour tout  $n$  :

$$\Phi_k = [\Phi_{k,n}]^n$$

$\Phi_{kn}$  étant une fonction caractéristique. Par hypothèse, les  $\Phi_k(u)$  pour  $k \rightarrow \infty$  convergent vers la fonction continue  $\Phi(u)$ . Alors, les  $\Phi_{k,n}(u)$  convergent vers la fonction  $\Phi_n = (\Phi)_{\frac{1}{n}}$ , et  $\Phi_n$  est continue, donc est une fonction caractéristique, d'après le théorème limite. Comme on a

$$\Phi = (\Phi_n)^n$$

$\Phi$  est bien la fonction caractéristique d'une loi indéfiniment divisible.

Théorème Fondamental (P. Lévy) - Pour qu'une loi F(x) possédant une variance finie  $\sigma^2$  et une espérance mathématique  $m$  soit indéfiniment divisible, il faut et il suffit que sa caractéristique seconde se mette sous la forme :

$$(1) \quad \log \Phi(u) = i m u + \sigma^2 \int \frac{e^{iux} - 1 - iux}{x^2} d G(x)$$

où G(x) est une fonction de répartition.

a/ La condition est suffisante.

En effet, l'intégrale de Stieltjes qui figure au deuxième membre de (1) est somme de trois termes :

$$(2) \quad \left\{ \begin{array}{l} \log \Phi_0 = - \sigma^2 \left[ G(+0) - G(-0) \right] \frac{u^2}{2} \\ \log \Phi_1 = \sigma^2 \int_{+0}^{+\infty} \frac{e^{iux} - 1 - iux}{x^2} d G(x) \\ \log \Phi_2 = \sigma^2 \int_{-\infty}^{-0} \frac{e^{iux} - 1 - iux}{x^2} d G(x) \end{array} \right.$$

$\log \Phi_0$  est la caractéristique seconde d'une variable normale, donc d'une variable  $X_0$  à loi indéfiniment divisible.

$\log \Phi_1$  est limite, pour  $\varepsilon \rightarrow 0$ , de

$$\sigma^2 \int_{\varepsilon}^{\frac{1}{\varepsilon}} \frac{e^{iux} - 1 - iux}{x^2} d G(x)$$

Cette dernière intégrale est elle-même limite de sommes du type

$$\sigma^2 \sum_k \frac{e^{iu\xi_k} - 1 - iu \xi_k}{\xi_k^2} \left[ G(x_{k+1}) - G(x_k) \right]$$

( $\varepsilon \leq x_k \leq \xi_k \leq x_{k+1} \leq \frac{1}{\varepsilon}$ ). Chacun des termes d'une telle somme est la caractéristique seconde d'une loi poissonnienne (indéfiniment divisible). Cette somme, caractéristique seconde d'une somme de variables poissonniennes, représente elle-même une loi indéfiniment divisible d'après la propriété 1. Alors, la propriété 2 montre que l'intégrale étendue de  $\varepsilon$  à  $\frac{1}{\varepsilon}$  représente aussi la caractéristique seconde d'une loi indéfiniment divisible. Toujours d'après la propriété 2, il en est de même de  $\log \Phi_1$ , comme on le voit en faisant tendre  $\varepsilon$  vers 0.

Le même raisonnement s'applique à  $\log \Phi_2$ . Finalement, la somme  $\log \Phi_0 + \log \Phi_1 + \log \Phi_2$ , caractéristique seconde de la somme de trois variables à lois indéfiniment divisibles, est bien la caractéristique seconde d'une loi indéfiniment divisible.

b/ La condition est nécessaire.

Soient  $F$  une loi indéfiniment divisible et  $\Phi$  sa fonction caractéristique. On a, pour tout  $n$ ,

$$\log \Phi = n \log \Phi_n$$

où  $\Phi_n$  est une fonction caractéristique. Comme  $\Phi(u) \neq 0$ , on voit que  $\Phi_n(u)$  tend vers 1, pour  $n \rightarrow \infty$ , en tout point  $u$ .

Alors, on peut écrire, pour  $n$  assez grand :

$$\log \Phi(u) = n \log \left[ 1 - (1 - \Phi_n) \right] = -n \left[ 1 - \Phi_n(u) \right] - n \theta (1 - \Phi_n)^2$$
$$(0 \leq |\theta| \leq 1)$$

et, à la limite

$$\log \Phi(u) = \lim_{n \rightarrow \infty} n \left[ \Phi_n(u) - 1 \right]$$
$$= \lim_{n \rightarrow \infty} n \int (e^{iux} - 1) d F_n(x)$$

$F_n(x)$  étant la fonction de répartition associée à  $\Phi_n(u)$ . Par ailleurs, l'espérance mathématique  $m$  est égale à :

$$m = \int x d F(x) = n \int x d F_n(x)$$

Par suite

$$\log \Phi = ium + \lim_{n \rightarrow \infty} n \int (e^{iux} - 1 - iux) d F_n(x)$$

On fait ensuite le changement de variables :

$$G_n(x) = \frac{n}{\sigma^2 + \frac{m^2}{n}} \int_{-\infty}^{x-0} y^2 d F_n(y)$$

ce qui est légitime, puisque  $F_n$  admet un moment d'ordre 2.

$G_n(x)$  est une fonction non décroissante, continue à gauche, et on a  $G_n(-\infty) = 0$  et  $G_n(+\infty) = 1$  : c'est une fonction de



répartition. Avec ce changement de variable, on obtient :

$$\log \Phi(u) = i u m + \lim_{n \rightarrow \infty} \left( \sigma^2 + \frac{m^2}{n} \right) \int \frac{e^{iux} - 1 - iux}{x^2} d G_n(x)$$

Afin de passer à la limite sous le signe d'intégration, montrons que les  $G_n$  convergent en loi vers une fonction de répartition  $G(x)$ . Pour cela, considérons la transformée de Fourier de  $G_n$  :

$$\int e^{iux} d G_n(x) = \frac{n}{\sigma^2 + \frac{m^2}{n}} \int x^2 e^{iux} d F_n(x) = - \frac{n}{\sigma^2 + \frac{m^2}{n}} \Phi_n''(u)$$

cherchons la limite de  $n \Phi_n''(u)$ . De :

$$\log \Phi(u) = n \log \Phi_n(u)$$

on tire (puisque  $\Phi$  et  $\Phi_n$  ne s'annulent jamais)

$$\frac{n \Phi_n'}{\Phi_n} = \frac{d}{du} \log \Phi$$

En dérivant une deuxième fois :

$$\frac{n \Phi_n''}{(\Phi_n)^2} - n \frac{(\Phi_n')^2}{(\Phi_n)^2} = \frac{d^2}{du^2} \log \Phi$$

Comme  $\frac{n \Phi_n'}{\Phi_n} = \frac{d}{du} \log \Phi$ , le deuxième terme du premier membre tend vers 0 pour  $n \rightarrow \infty$ , et  $(\Phi_n)^2 \rightarrow 1$ , de sorte que l'on a :

$$\lim_{n \rightarrow \infty} n \Phi_n''(u) = \frac{d^2}{du^2} \log \Phi(u)$$

Cette limite existe, et c'est une fonction continue (puisque le moment d'ordre 2 existe). Alors, la transformée de Fourier des  $G_n$  admettant une limite continue, les  $G_n$  convergent en loi, vers une fonction de répartition  $G(x)$ .

Comme  $\left| \frac{e^{iux} - 1 - iux}{x^2} \right| \ll \frac{u^2}{2}$ , le théorème énoncé dans le

cours de Probabilité (Ch. II, paragraphe 6), donne :

$$\lim_{n \rightarrow \infty} \int \frac{e^{iux} - 1 - iux}{x^2} d G_n(x) = \int \frac{e^{iux} - 1 - iux}{x^2} d G(x)$$

Il en résulte immédiatement :

$$\log \Phi(u) = i u m + \sigma^2 \int \frac{e^{iux} - 1 - iux}{x^2} d G(x)$$

### Remarque

La signification profonde du théorème fondamental est mise en évidence par la décomposition (2). Toute variable  $X$  à loi indéfiniment divisible se met sous la forme d'une somme

$$X = X_0 + X_1 + X_2$$

de trois variables indépendantes, dont la première  $X_0$  est gaussienne, la deuxième  $X_1$  limite d'une somme de variables poissonniennes à valeurs positives, la troisième  $X_2$  limite d'une somme

de variables poissonniennes à valeurs négatives. Ainsi la loi normale et la loi de Poisson sont les deux prototypes à partir desquels sont constituées toutes les lois indéfiniment divisibles à variance finies.

Exemple 1 - Avec  $G(x) = \theta(x)$

$$\theta = \begin{cases} 0 & \text{pour } x \leq 0 \\ 1 & \text{pour } x > 0 \end{cases}$$

la formule (1) représente la loi normale de moyenne  $m$  et de variance  $\sigma^2$ .

Exemple 2 - Avec  $G(x) = \theta(x - a)$ , il vient :

$$\log \Phi(u) = i m u + \frac{\sigma^2}{a^2} (e^{iua} - 1 - iua) = iu(m - \frac{\sigma^2}{a^2}) + \frac{\sigma^2}{a^2} (e^{iua} - 1)$$

On reconnaît la loi de Poisson définie par :

$$P(X = m - \frac{\sigma^2}{a^2} + ak) = \frac{1}{k!} \left(\frac{\sigma^2}{a^2}\right)^k e^{-\frac{\sigma^2}{a^2}}$$

Généralisation - Le théorème précédent suppose l'existence des moments d'ordre 1 et 2. On démontre, plus généralement, qu'une variable  $X$  est indéfiniment divisible si et seulement si sa fonction caractéristique  $\Phi(u)$  est de la forme

$$\Phi(u) = e^{ibu} + \Psi(u)$$

avec :

$$\Psi(u) = \int_{-\infty}^{+\infty} \frac{e^{iux} - 1 - iu \sin x}{x^2} M(dx)$$

où  $M(dx)$  est une mesure positive vérifiant la condition :

$$\int_{-\infty}^{+\infty} \frac{1}{1+x^2} M(dx) < \infty$$

(mais on peut très bien avoir  $\int_{-\infty}^{+\infty} M(dx) = \infty$ )

Cas des variables positives - Dans le cas où  $X$  est une variable positive ( $P(X < 0) = 0$ ), le théorème général prend la forme suivante :

Théorème - Une variable  $X \geq 0$  est indéfiniment divisible si et seulement si sa transformée de Laplace est de la forme  $e^{-\Psi(\lambda)}$

avec :

$$\Psi(\lambda) = \int_0^{\infty} \frac{1 - e^{-\lambda x}}{x} H(dx)$$

pour une mesure  $H$  positive vérifiant la condition

$$\int_1^{\infty} \frac{1}{x} H(dx) < \infty$$

$$-a \left( \frac{1 - e^{-\lambda x}}{x} \right)$$

Remarques - 1/ Comme  $e^{-a \left( \frac{1 - e^{-\lambda x}}{x} \right)}$  est la transformée de Laplace d'une loi poissonnienne, le théorème précédent exprime

que toute variable positive indéfiniment divisible est limite de sommes de variables poissonniennes positives. (Il n'y a ni composantes gaussiennes, ni composantes poissonniennes négatives).

2/ Dans le cas général,  $\int_0^{\infty} \frac{H(dx)}{x}$  n'est pas nécessairement fini. Si l'on a de plus :

$$\int_0^{\infty} \frac{1}{x} H(dx) = \theta < \infty$$

on pose  $G(dx) = \frac{1}{\theta x} H(dx)$  : G est une loi de probabilité.

Si  $\gamma(\lambda)$  est sa transformée, on a :

$$E(e^{-\lambda X}) = e^{-\theta[1-\gamma(\lambda)]}$$

et la loi de X se déduit donc de G par poissonisation

## II - PROCESSUS A ACCROISSEMENTS INDEPENDANTS ET STATIONNAIRES.

On a vu, dans le Chapitre 0, qu'un processus stochastique est une famille  $X(t)$  de variables aléatoires (non indépendantes) indexées par un ensemble T d'indices t. Dans ce qui suit, T sera l'intervalle  $[0, \infty]$  de la droite réelle et t sera interprété comme un temps.

Définitions - Un processus  $X(t)$  est à accroissements indépendants si pour toute famille finie  $(t_i, t'_i)$ ,  $i = 1, 2 \dots k$

d'intervalles disjoints ( ou tels que deux d'entre eux possèdent au plus un point commun), les variables  $X(t'_i) - X(t_i)$  sont mutuellement indépendantes. Il est à accroissements stationnaires si pour tout  $t_0 > 0$ ,  $t_i > 0$ ,  $i = 1, 2, \dots, k$  les variables :

$$X(t_1) - X(0), \quad X(t_2) - X(0), \quad \dots \quad X(t_k) - X(0)$$

ont la même loi de probabilité que les variables :

$$X(t_0+t_1) - X(t_0), \quad X(t_0+t_2) - X(t_0), \quad \dots \quad X(t_0+t_k) - X(t_0)$$

On voit qu'un processus à accroissements indépendants et stationnaires est homogène et sans mémoire au sens suivant :

homogène : les  $X(t+t_0) - X(t_0)$  sont régis par les mêmes lois de probabilité que les  $X(t) - X(0)$

sans mémoire : les  $X(t+t_0) - X(t_0)$  sont indépendants de tous les  $X(\tau) - X(0)$  pour  $\tau \leq t_0$

Comme exemple simple, citons le processus de Poisson (ici  $X(t) = N(t)$  représente le nombre des manifestations d'un phénomène entre les instants 0 et t), ou le mouvement brownien (ici  $X(t)$  est l'abscisse au temps t d'une particule en mouvement).

Comme un tel processus s'étudie toujours à partir de ses accroissements, nous poserons toujours (conventionnellement)

$$X(0) = 0$$

Le processus  $X(t)$  est alors entièrement défini par la donnée pour tout  $t > 0$  de la fonction de répartition à une seule variable :

$$F_t(x) = P \left( X(t) < x \right)$$

En effet, soient  $0 < t_1 \dots < t_n$  des instants quelconques. On pose  $Y_1 = X(t_1)$ ,  $Y_k = X(t_k) - X(t_{k-1})$ . Les  $Y_k$  sont des variables indépendantes, admettant les lois respectives  $F_{t_k - t_{k-1}}$ , (homogénéité et absence de mémoire). On connaît donc la loi (à  $n$  variables) de  $(Y_1, Y_2, \dots, Y_n)$ , et, par changement de variables, on en déduit celle de  $(X(t_1), \dots, X(t_n))$ . Autrement dit, on peut reconstituer la loi temporelle du processus à partir de  $F_t(x)$ .

Théorème 1 - La loi  $F_t(x)$  d'un processus  $X(t)$  à accroissements indépendants et stationnaires est indéfiniment divisible pour tout  $t > 0$ .

En effet, considérons les instants  $0 < \frac{t}{n} < \frac{2t}{n} < \dots < t$ .

On a :

$$X(t) = \sum_{k=1}^n \left[ X\left(\frac{k}{n} t\right) - X\left(\frac{k-1}{n} t\right) \right]$$

et les variables  $X\left(\frac{k}{n} t\right) - X\left(\frac{k-1}{n} t\right)$  sont, par définition, indépendantes et admettent la même loi  $F_{\frac{t}{n}}(x)$ .

Equation des demi-groupes. La loi  $F_t(x)$ , et sa fonction caractéristique  $\Phi_t(u)$  vérifient les relations :

$$\begin{cases} F_{t_1+t_2} = F_{t_1} * F_{t_2} \\ \Phi_{t_1+t_2} = \Phi_{t_1} \Phi_{t_2} \end{cases}$$

(relation des demi-groupes).

En effet, il suffit d'écrire

$$X(t_1+t_2) - X(0) = [X(t_1+t_2) - X(t_1)] + [X(t_1) - X(0)]$$

et d'utiliser l'indépendance et la stationnarité des accroissements.

Continuité en probabilité. On dira que le processus  $X(t)$  est continu en probabilité si  $P[|X(t) - X(t_0)| > \alpha] \rightarrow 0$  pour  $t \rightarrow t_0$ . On vérifie aussitôt que cette condition est vérifiée en tout  $t_0 > 0$  dès qu'elle est vérifiée en  $t_0 = 0$  pour  $t$  tendant vers 0 par valeurs positives. Mais la condition :

$$\lim_{t \rightarrow +0} P(|X(t)| > \alpha) = 0$$

est équivalente à la convergence en loi de  $X(t)$  vers la variable presque sûrement égale à 0, c'est-à-dire (d'après le théorème limite), à la condition :

$$\lim_{t \rightarrow +0} \Phi_t(u) = 1$$



Lorsque cette condition est réalisée, l'équation des demi-groupes montre que  $\Phi_t(u)$  est une fonction continue à droite de la variable  $t$ . Comme, de plus,  $\Phi_t(u)$  ne s'annule jamais (lemme du paragraphe I), il suffit d'écrire :

$$\Phi_{t-\delta t} = \frac{\Phi_t}{\Phi_{\delta t}}$$

pour voir que  $\Phi_t$  est également continue à gauche. En résumé :

Un processus  $X(t)$  à accroissements indépendants et stationnaires est continu en probabilité si et seulement si sa fonction caractéristique  $\Phi_t(u)$  est une fonction continue de  $t$ .

Tous les processus que nous étudierons possèdent cette propriété.

Théorème 2 - La fonction caractéristique  $\Phi_t(u)$  d'un processus  $X(t)$  continu en probabilité et à accroissements indépendants et stationnaires est de la forme

$$\log \Phi_t(u) = i u b t + t \int_{-\infty}^{+\infty} \frac{e^{iux} - 1 - iu \sin x}{x^2} M(dx)$$

pour une mesure positive  $M$  vérifiant

$$\int_{-\infty}^{+\infty} \frac{1}{1+x^2} M(dx) < \infty$$

Si, de plus,  $X(t)$  admet une variance finie, on a aussi la représentation :

$$\log \Phi_t(u) = i u b t + a t \int_{-\infty}^{+\infty} \frac{e^{iux} - 1 - iux}{x^2} G(dx)$$

pour une mesure positive  $G$  de somme unité  $\int_{-\infty}^{+\infty} G(dx) = 1$

En effet,  $\Phi_t$  est une fonction continue de  $t$ , et on sait que la seule solution continue de l'équation fonctionnelle  $f(t_1+t_2) = f(t_1) f(t_2)$  est de la forme  $f(t) = e^{\beta t}$ . La relation des demi-groupes entraîne donc

$$\Phi_t(u) = [\Phi_1(u)]^t$$

et il suffit de remarquer que  $\Phi_1(u)$  admet la représentation donnée dans le théorème 1 (s'il y a une variance), ou dans l'énoncé plus général qui le suit.

Remarque - L'équation  $f(t_1+t_2) = f(t_1) f(t_2)$  admet des solutions non continues (obligatoirement non mesurables), différentes de la fonction exponentielle, de sorte que l'hypothèse de continuité en probabilité n'est pas superflue. Mais nous allons voir que ce n'est pas une hypothèse très forte. Limitons-nous, pour simplifier, au cas où  $X(t)$  admet une moyenne  $m(t)$  et une variance  $\sigma^2(t)$ , mais sans supposer que ce processus soit continu en probabilité. De :

$$X(t_1+t_2) = X(t_1+t_2) - X(t_1) + X(t_1) - X(0)$$

résulte aussitôt :

$$\begin{cases} m(t_1+t_2) = m(t_1) + m(t_2) \\ \sigma^2(t_1+t_2) = \sigma^2(t_1) + \sigma^2(t_2) \end{cases}$$

On sait que l'équation fonctionnelle  $f(t_1+t_2) = f(t_1) + f(t_2)$  n'admet pas d'autres solutions bornées sur un intervalle fini que  $f(t) = C t$  ( $C$  constante). La variance  $\sigma^2(t)$  étant positive et croissante est donc nécessairement de la forme :

$$\sigma^2(t) = a t \quad (a > 0)$$

Par suite  $X(t) - m(t)$  est continu en moyenne quadratique, et à fortiori continu en probabilité :  $e^{-i u m(t)} \Phi_t(u)$  est donc une fonction continue de  $t$ , et on peut lui appliquer le théorème précédent. On obtient ainsi une représentation de la forme :

$$\Phi_t(u) = i u m(t) + a t \int_{-\infty}^{+\infty} \frac{e^{i u x} - 1 - i u x}{x^2} G(dx)$$

Moyennant une hypothèse plausible sur  $m(t)$  [  $m(t)$  bornée sur un intervalle fini, ou même simplement mesurable ] on aura de plus  $m(t) = b t$  avec une constante  $b$ .

Le théorème 2 et le théorème de P. Lévy montrent que tous les processus  $X(t)$  du type ci-dessus sont limite de sommes de processus à lois gaussiennes ou poissonniennes : ils découlent donc de deux processus typiques, l'un à loi gaussienne (le processus de Wiener-Lévy, ou mouvement brownien), l'autre à loi poissonnienne (le processus de Poisson) que nous allons maintenant étudier.

### III - LE MOUVEMENT BROWNIEN (OU PROCESSUS DE WIENER-LEVY).

Si la mesure  $G(dx)$  qui figure dans l'énoncé du théorème 2 est la mesure de Dirac,  $X(t)$  se réduit à sa seule composante gaussienne :

$$\log \Phi_t(u) = i u b t + \frac{1}{2} a t u^2$$

Quitte à remplacer  $X(t)$  par  $X(t) - b t$ , nous prendrons  $b = 0$ , et :

$$\Phi_t(u) = e^{-\frac{1}{2} a t u^2}$$

$X(t)$  est donc une variable de Gauss : c'est le processus de Wiener-Lévy, ou mouvement brownien. La propriété essentielle de ce processus est la suivante : la fonction  $t \rightarrow X(t)$  (c'est-à-dire la réalisation, ou trajectoire du processus) est presque sûrement une fonction continue. C'est même là une propriété caractéristique :

Théorème (de Wiener-Lévy) - Le processus de Wiener-Lévy est le seul processus à accroissements indépendants et stationnaires dont la trajectoire soit presque sûrement continue.

Nous ne démontrerons pas ce théorème, mais nous donnerons les quelques indications suivantes :

Considérons l'intervalle  $(0,1)$ , et les points  $s_k = \frac{k}{n}$  ( $k = 0, 1, \dots, n$ ). On a  $P[X(s_k) - X(s_{k-1}) \geq x] = 1 - F_{\frac{1}{n}}(x)$ , de sorte que  $n [1 - F_{\frac{1}{n}}(x)]$  est l'espérance du nombre des intervalles  $(s_{k-1}, s_k)$  pour lesquels l'accroissement est  $\geq x$  ( $x > 0$ ). Si l'on se reporte à la démonstration du théorème de P. Lévy, on voit que :

$$n [1 - F_{\frac{1}{n}}(x)] = \left( \sigma^2 + \frac{m^2}{n} \right) \int_{x-0}^{\infty} \frac{G_n(dy)}{y^2}$$

( $\sigma^2 = a$ ,  $m = b$ ) a pour limite  $a \int_{x-0}^{\infty} \frac{1}{y^2} G(dy)$ , où  $G$  est la

mesure canonique associée au processus (dans le cas où il n'y a pas de variance, on trouve un résultat analogue avec la mesure  $M$ ). Mais on conçoit (intuitivement) que cette limite représente l'espérance du nombre des points où le processus effectue un saut d'amplitude positive  $\geq x$ .

Ainsi, il n'y a presque sûrement pas de sauts positifs si et seulement si  $\int_x^{\infty} \frac{G(dy)}{y^2} = 0$  pour tout  $x > 0$ . De même,

il n'y a presque sûrement pas de sauts  $\geq 0$  si et seulement si  $\int_{-\infty}^x \frac{G(dy)}{y^2} = 0$  pour tout  $x < 0$ . Autrement dit  $X(t)$  a presque sûrement une trajectoire continue si et seulement si  $G(dx)$  est la mesure de Dirac, autrement dit, comme nous l'avons vu, si et seulement si  $F_t$  est une loi de Gauss.

Cette continuité du mouvement brownien ne doit pas faire illusion. Si petit que soit  $t$ , on montre que  $X(\tau)$  admet presque sûrement une infinité de maxima, de minima et de racines  $X(\tau) = 0$  sur l'intervalle  $(0, t)$ . En particulier :

Le processus de Wiener-Lévy n'a pas de dérivée.

Montrons, en effet, que  $Y_h = \frac{X(t+h) - X(t)}{h}$  n'a pas de limite pour  $h \rightarrow 0$  au sens de la plus faible des convergences possibles, qui est la convergence en loi : la fonction caractéristique de  $X(t+h) - X(t)$  étant  $\exp[-\frac{ah}{2}u^2]$ , celle de  $y_h$  est  $\exp\left(-\frac{au^2}{2h}\right)$ , et :

$$\lim_{h \rightarrow 0} e^{-\frac{au^2}{2h}} = \begin{matrix} 1 & \text{si } u = 0 \\ 0 & \text{si } u \neq 0 \end{matrix}$$

de sorte qu'il n'y a pas convergence en loi.

#### IV - LE PROCESSUS DE POISSON

Le processus de Poisson, contrairement au Wiener-Lévy,

va présenter une trajectoire complètement discontinue (variant par sauts). Prenons comme mesure canonique  $G$  dans le théorème 2, la mesure de Dirac placée en  $x = 1$  : on obtient la loi poissonnienne :

$$\log \Phi_t(u) = i u (b-a) t + a t (e^{iu} - 1)$$

quitte à remplacer  $X(t)$  par  $X(t) - (b-a) t$ , on peut supposer  $b = a$ . On voit alors que  $X(t)$  obéit à la loi de Poisson de paramètre  $a t$  :

$$\log \Phi_t(u) = a t (e^{iu} - 1)$$

$$p_n(t) = P (X(t) = n) = \frac{(at)^n}{n!} e^{-at}$$

En particulier, la probabilité pour qu'il ne se produise aucun saut dans l'intervalle  $(0, t)$  est

$$p_0(t) = e^{-at}$$

On retrouve la loi exponentielle, caractéristique des phénomènes exempts de vieillissement.

Ce processus ayant été étudié dans le cours de probabilité, nous nous contentons ici de rappeler ses principales propriétés.

1/ Le processus de Poisson est le seul processus à accroissements indépendants et stationnaires variant par sauts d'amplitudes entières positives et vérifiant la propriété :

$$P(X(\delta t) > 1) = o(\delta t)$$

( $o(\delta t)$ , infiniment petit d'ordre supérieur à 1 en  $\delta t$ )

2/ Loi des temps d'attente : Si l'on désigne par  $T_n$  l'instant (aléatoire) où le processus effectue son  $n^{\text{ème}}$  saut,  $T_n$  est une variable gamma de densité :

$$f_n(t) = \frac{a^n t^{n-1}}{(n-1)!} e^{-at}$$

et les intervalles de temps  $S_n = T_n - T_{n-1}$  séparant les sauts successifs sont des variables aléatoires indépendantes obéissant à la même loi exponentielle de densité  $a e^{-at}$ . Cette dernière propriété est caractéristique :

3/ Si  $S_1, S_2, \dots$  sont des variables indépendantes admettant la même loi exponentielle de densité  $a e^{-at}$ , les points  $T_1 = S_1, T_2 = S_1 + S_2, \dots$  dessinent sur la droite un processus de Poisson de paramètre  $a$  ( $X(t)$  est ici le nombre de points  $T_n$  tels que  $T_n \leq t$ )

C'est d'ailleurs cette dernière propriété qui nous avait servi de définition dans le cours de probabilité. Les processus de renouvellement que nous allons étudier dans le prochain chapitre constituent une généralisation naturelle de cette propriété



les points  $T_1, T_2, \dots$  sont définis comme ci-dessus, avec des variables  $S_1, S_2$  indépendantes obéissant encore à une même loi  $F$ , mais cette loi  $F$  ne sera plus exponentielle. Comme la loi exponentielle est la seule loi sans mémoire, les processus de renouvellement seront homogènes, mais non totalement dépourvus de mémoire.

C H A P I T R E II

LES PROCESSUS DE RENOUELLEMENT

I - NOTATIONS

Dans ce qui suit, nous considèrerons presque exclusivement des variables  $\geq 0$ . Si  $X$ , par exemple, est une telle variable, sa fonction de répartition  $F$  vérifie  $F(0) = 0$ . Pour éviter des complications inutiles, nous supposerons même  $X > 0$ , soit  $F(+0) = 0$ .

Si  $X$  et  $Y$  sont deux variables indépendantes de lois  $F$  et  $G$ , nous désignerons par  $F \otimes G$  la loi de la somme  $X + Y$ , c'est-à-dire la mesure obtenue en faisant le produit de convolution des deux mesures  $F(dx)$  et  $G(dx)$ . Le signe  $*$  désignera la convolution (ordinaire) de deux fonctions. Ainsi, si les lois  $F$  et  $G$  admettent des densités  $f$  et  $g$ , la loi  $F \otimes G$  admet la densité  $f * g$  et la fonction de répartition  $f * G = F * g$ . Explicitement :

$$(f * g)(x) = \int_0^x f(\xi) g(x-\xi) d\xi$$

$$(F \otimes G)(x) = \int_0^x (F \otimes G)(dy) = \int_0^x G(x-\xi) F(d\xi) = \int_0^x F(x-\xi) G(d\xi)$$

Nous introduirons aussi des mesures positives  $U(dx)$

toujours concentrées sur  $[0, \infty[$ , mais non sommables

$$\left( \int_0^{\infty} U(dx) = \infty \right)$$

Nous leur associerons souvent leurs fonctions de répartition :

$$U(x) = \int_0^x U(dy)$$

de sorte que si  $I$  est un intervalle  $[a, b[$ , on aura :

$$U(I) = U(b) - U(a)$$

Plutôt que la fonction de répartition  $F(x)$ , on introduira systématiquement  $1 - F(x) = P(X \geq x)$ . Comme nous ne nous intéressons qu'à ce qui se passe pour  $x \geq 0$ , nous remplacerons le plus souvent la constante 1 par la fonction  $\theta(x)$  ( $=1$  pour  $x > 0$ ,  $0$  pour  $x \leq 0$ ) dont la transformée de Laplace est  $\frac{1}{\lambda}$ . Si  $\Phi(\lambda)$  est la transformée de la loi (de la mesure)  $F(dx)$  :

$$\Phi(\lambda) = \int_0^{\infty} e^{-\lambda x} F(dx)$$

les fonctions  $F(x)$  et  $1 - F(x)$  admettront les transformées :

$$\frac{1}{\lambda} \Phi(\lambda) \quad \text{et} \quad \frac{1 - \Phi(\lambda)}{\lambda}$$

Lois arithmétiques et non arithmétiques :

Enfin, il sera important de distinguer deux types de lois, ou de variables, arithmétiques et non arithmétiques :

Une variable  $X$ , ou sa loi  $F$  est arithmétique (ou latti-  
cielle) si  $X$  ne prend (presque sûrement) que les valeurs  $n a$   
( $n$  entier) multiples d'un même nombre réel (positif)  $a$  - ou  
encore si la fonction de répartition  $F(x)$  reste constante sur  
tout intervalle disjoint de l'ensemble  $\{n a\}$ . Le plus grand  
nombre  $a$  vérifiant cette propriété s'appelle la maille de la  
loi ou de la variable arithmétique.

Exemple : La loi définie par  $P(X = \frac{1}{\sqrt{2}}) = P(X = \sqrt{2}) = \frac{1}{2}$  est  
arithmétique avec la maille  $\frac{1}{\sqrt{2}}$ . La loi  $P(X = \sqrt{2}) = P(X = 2) = \frac{1}{2}$ ,  
au contraire, n'est pas arithmétique.

## II - DEFINITION DES PROCESSUS DE RENOUVELLEMENT

Soit  $X$  une variable  $\geq 0$ , et  $F$  sa loi ( $F(0) = 0$ ), et  $X_1$ ,  
 $X_2, \dots$  une suite de variables indépendantes admettant la même  
loi  $F$ . On pose :

$$\begin{aligned} T_1 &= X_1 \\ T_2 &= X_1 + X_2 \\ &----- \\ T_n &= X_1 + \dots + X_n \\ &----- \end{aligned}$$

et l'on dit alors que les  $T_1, T_2, \dots$  constituent un processus de  
renouvellement (pur) - Si l'on interprète  $T_n$  comme l'instant de  
la  $n^{\text{ième}}$  manifestation d'un certain phénomène, on voit que le  
processus de renouvellement est caractérisé par le fait que les

intervalles de temps séparant deux manifestations successives sont des variables aléatoires indépendantes admettant la même loi  $F$ . Il est clair que  $T_1$  obéit à la loi  $F \otimes F$ , et  $T_n$  à la loi :

$$F^{\otimes(n)} = \underbrace{F \otimes F \dots \otimes F}_{n \text{ facteurs}}$$

[Conventionnellement,  $F^{\otimes(1)} = F$ , et  $F^{\otimes(0)}$  représente la loi de la variable presque sûrement nulle (mesure de Dirac)].

Plus généralement, on peut attribuer à la première manifestation (que nous appellerons  $T_0$ ) une loi  $F_0$  différente de  $F$  : tout se passe comme si le processus précédent ne commençait qu'à partir de l'instant aléatoire  $T_0$ . On dit alors qu'il s'agit d'un processus de renouvellement différé. Ce processus est défini par :

$$\begin{aligned} T_0 & \\ T_1 &= T_0 + X_1 \\ &----- \\ T_n &= T_0 + X_1 + \dots + X_n \\ &----- \end{aligned}$$

Si  $F_0$  est la loi de  $T_0$ , celle de  $T_n$  est  $F_0 \otimes F^{\otimes n}$ .

Ergodicité et Stationnarité.

Les deux premières questions que l'on peut se poser au sujet d'un processus de ce genre concernant son comportement à

l'infini, (ergodicité) et la possibilité de choisir une loi initiale  $F_0$  rendant le processus stationnaire. Précisons :

Soit  $B$  un évènement (appartenant à une certaine  $\sigma$ -algèbre  $\mathcal{B}$  qu'il n'est pas utile de préciser ici), dont la définition fait intervenir des temps  $t_i \geq 0$  (en nombre fini ou non), et les éléments constitutifs du processus, c'est-à-dire les  $T_n$ . Soit  $t_0 > 0$  un temps donné,  $T'_1, T'_2, \dots$  la suite des  $T_n$  postérieurs à  $t_0$ . Nous appellerons  $B_{t_0}$  (évènement translaté de  $B$  par la translation  $t_0$ ) l'évènement défini de la même manière que  $B$  mais à partir des instants  $t_i + t_0$  (au lieu de  $t_i$ ) et des  $T'_1, T'_2, \dots$  (au lieu des  $T_1, T_2, \dots$ ) -

Les probabilités  $P(B)$  et  $P(B_{t_0})$  se calculent à partir de la loi  $F$  et de la loi initiale  $F_0$  (dans le cas du processus différencié). Nous dirons que le processus est stationnaire pour une loi initiale  $F_0$  si, pour cette loi, on a  $P(B) = P(B_{t_0})$  pour tout  $B \in \mathcal{B}$  et tout  $t > 0$  - autrement dit si la probabilité définie sur  $\mathcal{B}$  est invariante par translation.

Nous dirons que le processus est ergodique si (quelle que soit cette fois la loi initiale  $F_0$ ),

$$\lim_{t \rightarrow \infty} P(B_t) = P(B_\infty)$$

existe et constitue une probabilité sur  $\mathcal{B}$ . Alors que la stationnarité est liée au choix d'une loi  $F_0$  particulière, l'ergodicité

est une propriété indépendante de la loi  $F_0$ , et liée uniquement à la loi  $F$  - Néanmoins, ces deux propriétés sont liées étroitement, et nous verrons qu'elles sont équivalentes : elles sont réalisées si et seulement si la loi  $F$  admet une espérance finie.

Loi du temps d'attente résiduel.

Les définitions de l'ergodicité et de la stationnarité que nous venons de donner font intervenir une  $\sigma$ -algèbre  $\mathcal{B}$  qui, au fond, ne joue aucun rôle. En effet, considérons l'évènement particulier  $B = \{T_0 < h\}$ , dont la probabilité est :

$$P(B) = F_0(h)$$

Le translaté  $B_t$  est : {il y a un point  $T_n$  au moins dans l'intervalle  $(t, t+h)$ }. Posons :

$$P(B_t) = R_t(h)$$

$R_t(h)$  est donc la fonction de répartition de  $Y_N - t$ ,  $Y_N$  désignant le premier  $Y_n$  postérieur à  $t$  :  $Y_N - t$  est le temps d'attente résiduel en  $t$  de la première manifestation du phénomène postérieure à  $t$ .

Si l'on connaît  $R_{t_0}(h)$ , on peut transporter l'origine des temps en  $t_0$ , et le processus à droite de cette nouvelle origine  $t_0$  se définit à l'aide de la loi  $R_{t_0}$  exactement comme le processus rapporté à l'origine 0 se définissait à l'aide de la

loi initiale  $F_0$ . En particulier, pour tout  $B \in \mathcal{B}$ , on calcule  $P(B_{t_0})$  à partir de  $R_{t_0}$  de la même manière que  $P(B)$  à partir de  $F_0$ .

Par suite, le processus sera stationnaire pour une loi initiale  $F_0 = R_0$  si, et seulement si, pour cette loi initiale, on a pour tout  $t$  :

$$(1) \quad R_t(h) = R_0(h)$$

De même, le processus sera ergodique si, et seulement si, quelle que soit la loi initiale  $F_0$ , la limite :

$$(2) \quad \lim_{t \rightarrow \infty} R_t(h) = R_\infty(h)$$

existe, est une fonction de répartition, et ne dépend pas de la loi initiale  $F_0$ . On voit que tout le problème va se ramener à l'étude de cette loi  $R_t(h)$  du temps d'attente résiduel. Notons encore ceci : si le processus est à la fois ergodique (vérifie (2)) et stationnaire pour une loi initiale  $R_0$  (vérifie (1)), on a nécessairement :  $R_0(h) = R_\infty(h)$ .

Pour aller plus loin, nous aurons besoin d'un théorème très puissant, qui est le théorème de renouvellement.

### III - LE THEOREME DE RENOUVELLEMENT.

Potentiel d'un Processus - Plaçons-nous, pour commencer, dans le cas du processus de renouvellement pur ( $T_0 = 0$ ), et



convenons de considérer  $T_0 = 0$  comme la toute première manifestation du phénomène dont on étudie les retours successifs. Exactement comme dans le cas d'un processus de Poisson, on peut définir une variable  $N(t)$  représentant le nombre (aléatoire) des manifestations strictement antérieures à  $t$ . On a :

$$(3) \quad E[N(t)] = 1 + \sum_{n=1}^{\infty} P(T_n < t) = \sum_{n=0}^{\infty} F^{*(n)}(t)$$

(avec, conventionnellement,  $F^{*(0)}(t) = 1$ , la loi  $F^{*(0)}$  désignant, par définition, la mesure de Dirac) :- Pour établir cette relation, il suffit de mettre  $N(t)$  sous la forme  $1 + \sum_{n=1}^{\infty} Y_n$ ,  $Y_n$  désignant la variable égale à 1 pour  $T_n < t$  et à 0 pour  $T_n \geq t$ .

Cette espérance est finie (si la loi  $F$  ne se réduit pas à la mesure de Dirac). En effet, soit  $x_0 > 0$  avec  $1 - F(x_0) = \varepsilon > 0$ . Quitte à diminuer  $x_0$ , on peut même supposer  $t/x_0 = k$  entier. Or l'évènement  $T_n < t$  implique que  $k = \frac{t}{x_0}$  au plus parmi les  $n$  variables indépendantes  $T_1 - T_0, \dots, T_n - T_{n-1}$  sont supérieures à  $x_0$ . On a donc la majoration :

$$P(T_n < t) \leq \sum_{p=0}^k C_n^p \varepsilon^p (1-\varepsilon)^{n-p}$$

Comme  $k$  est fixe et  $1-\varepsilon < 1$ , on en déduit que la série  $\sum P(T_n < t)$  est toujours convergente.

La fonction  $U(t) = E[N(t)]$  est donc définie et non décroissante. Elle constitue la fonction de répartition d'une mesure  $U(dt)$ , (de somme  $\int_0^\infty U(dt) = \infty$ ) que l'on appelle potentiel de la loi  $F$ , ou du processus. Pour tout intervalle  $[a, b[$ , l'espérance du nombre des points  $T_n$  tombant dans cet intervalle est :

$$E[N(b) - N(a)] = U(b) - U(a)$$

D'après (3), cette mesure-potentiel est définie par :

$$(4) \quad U = \sum_{n=0}^{\infty} F^{\otimes n}$$

Si  $\Phi(\lambda)$  est la transformée de Laplace de la loi  $F$ , la mesure  $U$  admet la transformée

$$\tilde{U}(\lambda) = \int_0^\infty e^{-\lambda x} U(dx) = \sum_{n=0}^{\infty} \Phi^n(\lambda)$$

qui est finie pour  $\lambda > 0$  (car alors  $\Phi(\lambda) < 1$ ) et vérifie donc :

$$(5) \quad \tilde{U}(\lambda) = \frac{1}{1-\Phi(\lambda)}$$

L'équation de renouvellement - Soit  $h(t)$  une fonction (nulle pour  $t < 0$ ) admettant une transformée de Laplace  $\eta(\lambda)$  définie pour  $\lambda > 0$ . L'équation suivante, dite équation de renouvellement, va jouer un rôle capital dans la théorie (et dans les applications) :

$$(6) \quad g = h + g \otimes F$$

ou explicitement :

$$g(t) = h(t) + \int_0^t g(t-\tau) F(d\tau)$$

Si cette équation admet comme solution une fonction  $g(t)$ , nulle pour  $t < 0$  et possédant une transformée  $\gamma$ , on a :

$$\gamma = \eta + \gamma\Phi$$

d'où nécessairement :

$$\gamma = \frac{\eta}{1-\Phi}$$

Comme  $\eta$  et  $\frac{1}{1-\Phi}$  sont les transformées de  $h$  et  $U(dx)$ ,  $\gamma$  est effectivement la transformée d'une fonction  $g$  (unique) défini par :

$$(6') \quad g = h \otimes U$$

ou explicitement :

$$g(t) = \int_0^t h(t-\tau) U(d\tau)$$

Cette fonction  $g$  vérifie bien (6) puisque, par construction, on a :  $\gamma = \eta + \gamma\Phi$ . On a ainsi montré l'existence et l'unicité de la solution (6') de l'équation de renouvellement (6).

L'importance de la mesure-potentiel  $U$  provient du théorème suivant :

Théorème de renouvellement - 1/ Soit  $\mu = \int_0^\infty xF(dx)$  l'espérance  
 (finie ou non) attachée à la loi  $F$ .

a/ Si la loi  $F$  n'est pas arithmétique, la fonction  $U(x)$  vérifie pour tout  $b > 0$  :

$$\lim_{x \rightarrow \infty} [U(x+b) - U(x)] = \frac{b}{\mu}$$

b/ Si la loi  $F$  est arithmétique de maille  $a$ , la mesure  $U$  est concentrée sur les points de la forme  $ka$ , et la masse  $U(\{ka\})$  attribuée au point  $ka$  vérifie :

$$\lim_{k \rightarrow \infty} U(\{ka\}) = \frac{a}{\mu} \quad (k \text{ entier})$$

Pour  $\mu = \infty$ , ces limites sont nulles.

(On trouvera la démonstration de ce théorème, par exemple, dans le traité déjà cité de Feller). Ce théorème signifie que l'espérance du nombre des  $T_n$  tombant dans le segment  $(x, x+b)$  lorsque ce segment s'éloigne indéfiniment, admet la limite  $\frac{b}{\mu}$  : autrement dit, le nombre moyen des  $T_n$  rencontrés par unité de longueur est égal, à la limite, à l'inverse de la longueur moyenne  $\mu$  d'un segment  $(T_n, T_{n+1})$  - Dans le cas arithmétique, la signification est analogue, compte tenu du fait que les  $T_n$  sont obligatoirement de la forme  $ka$  : la probabilité pour qu'un  $T_n$  tombe en  $ka$  est à la limite égale à  $\frac{a}{\mu}$  -

Ce théorème capital admet un deuxième énoncé équivalent au précédent :

Théorème de renouvellement - 2/. Soit  $h(t)$  une fonction nulle pour  $t < 0$ , vérifiant  $\int_0^{\infty} |h(t)| < \infty$  et certaines conditions supplémentaires de régularité à l'infini, et soit  $g = h \otimes U$  l'unique solution (6') de l'équation de renouvellement (6),  $g = h + g \otimes F$ .

a/ Si  $F$  n'est pas arithmétique, la fonction  $g(x)$  vérifie :

$$\lim_{x \rightarrow \infty} g(x) = \frac{1}{\mu} \int_0^{\infty} h(x) dx$$

b/ Si  $F$  est arithmétique de maille  $a$ ,  $g(x)$  vérifie :

$$\lim_{x \rightarrow \infty} g(x+na) = \frac{a}{\mu} \sum_k h(x+ka)$$

Ici encore ces limites sont nulles pour  $\mu = \infty$ .

Il est commode d'appliquer ce théorème aux transformées de Laplace  $\eta$  et  $\Phi$  de  $h$  et  $F$  : si la transformée de  $g$  est :

$$\gamma = \frac{\eta}{1 - \Phi}$$

on a (si  $F$  n'est pas arithmétique) :

$$(7) \quad \lim_{x \rightarrow \infty} g(x) = - \frac{\eta(0)}{\Phi'(0)} = \lim_{\lambda \rightarrow 0} \lambda \gamma(\lambda)$$

Remarque : On peut retrouver ce résultat (7), et par suite le théorème de renouvellement lui-même, à partir du raisonnement (non rigoureux) suivant : Si une fonction  $g(x)$  admet une limite  $A$  pour  $x \rightarrow \infty$ , et si de plus l'intégrale  $\int_0^{\infty} [g(x)-A] dx$  est absolument convergente,  $[\gamma(\lambda) - \frac{A}{\lambda}]$  admet une limite finie pour  $\lambda \rightarrow 0$ ,

et, par suite,  $\lambda\gamma(\lambda) \rightarrow A$  pour  $\lambda \rightarrow 0$ .

#### IV - ERGODICITE ET STATIONNARITE

Le théorème du renouvellement permet de répondre aux deux questions fondamentales posées en II. Nous traiterons explicitement le cas où la loi  $F$  n'est pas arithmétique, et nous nous contenterons de citer les résultats du cas arithmétique, qui s'obtiennent de manière analogue.

##### Existence d'une limite ergodique.

Nous considérerons la loi  $R_x(h)$  du temps d'attente résiduel du point  $x$  comme une fonction de  $x$ , que nous écrirons  $R_x$  ou même simplement  $R$ .

a/ Plaçons-nous d'abord dans le cas du processus de renouvellement pur ( $T_0 = 0$ ). L'évènement : "il y a un  $T_n$  entre  $x$  et  $x+h$ " se réalise de deux manières incompatibles :

~ ou bien  $T_1$  tombe entre  $x$  et  $x+h$ , avec la probabilité  $F(x+h) - F(x)$ ,

~ ou bien  $T_1$  tombe en  $y < x$ , et la probabilité de l'évènement qui nous intéresse est alors  $R_{x-y}(h)$ , puisque le processus repart à 0 à partir de la nouvelle origine  $y$ .

On a donc :

$$R_x(h) = F(x+h) - F(x) + \int_0^x R_{x-y}(h) F(dy)$$

On reconnaît l'équation de renouvellement :

$$(8) \quad R = V + R \otimes F$$

avec  $V(x) = F(x+h) - F(x)$ . Le théorème du renouvellement donne donc :

$$\begin{aligned} \lim_{x \rightarrow \infty} R_x(h) &= \frac{1}{\mu} \int_0^{\infty} [F(x+h) - F(x)] dx \\ &= \frac{1}{\mu} \int_0^{\infty} [1 - F(x)] dx - \frac{1}{\mu} \int_0^{\infty} [1 - F(x+h)] dx \end{aligned}$$

c'est-à-dire :

$$(9) \quad R_{\infty}(h) = \lim_{x \rightarrow \infty} R_x(h) = \frac{1}{\mu} \int_0^h [1 - F(x)] dx$$

Comme  $\int_0^{\infty} [1 - F(x)] dx = \mu$ , cette limite existe et constitue une fonction de répartition si, et seulement si, l'espérance de la loi  $F$  est finie.

On note de plus sur (9) que cette loi limite admet la densité :

$$\frac{1 - F(x)}{\mu}$$

b/ Considérons maintenant le processus de renouvellement différé avec une loi initiale  $F_0$ , et désignons par  $\bar{R}_x(h)$  la loi du temps d'attente résiduel de ce processus différé ( la notation  $R_x(h)$  se rapportant toujours au processus pur). On obtient cette fois :

$$(10) \quad \bar{R}_x(h) = F_0(x+h) - F_0(x) + \int_0^x R_{x-y}(h) F_0(dy)$$

(Si  $T_0$  tombe en  $y < x$ , le processus rapporté à cette nouvelle origine  $y$  est le processus de renouvellement pur du cas a/).

Or,  $F_0(x+h) - F_0(x) \rightarrow 0$  pour  $x \rightarrow \infty$ , et la fonction  $R \otimes F_0$  vérifie, d'après (8) :

$$R \otimes F_0 = V \otimes F_0 + (R \otimes F_0) \otimes F$$

On vérifie sans peine que  $V \otimes F_0$  a même intégrale que  $V$  [si  $\tilde{V}$  et  $\Phi_0$  sont les transformées de  $V$  et de  $F_0(dx)$ , la transformée de  $V \otimes F_0$  est  $\tilde{V}(\lambda) \Phi_0(\lambda)$ , et prend en  $\lambda = 0$  la valeur  $\tilde{V}(0)$ ].

On a donc encore d'après le théorème de renouvellement :

$$\lim_{x \rightarrow \infty} \bar{R}_x(h) = \frac{1}{\mu} \int_0^h [1 - F(x)] dx$$

Ainsi :

Proposition : le processus est ergodique si, et seulement si l'espérance  $\mu = \int_0^\infty x F(dx)$  est finie, et la loi limite du temps d'attente résiduel admet alors la densité  $\frac{1 - F(x)}{\mu}$ .

Cas arithmétique : Si  $F$  est arithmétique, de maille  $a = 1$ , et attribue le poids  $p_n$  à l'entier  $n > 0$ , (et  $p_0 = 0$ ) on désignera par  $r_k(n)$  la probabilité pour que le temps d'attente résiduel en  $k$



soit  $n > 0$ . Dans le cas pur, on trouve :

$$r_k(n) = p_{k+n} + \sum_{m=1}^k p_m r_{k-m}(n)$$

et le théorème du renouvellement donne

$$\lim_{k \rightarrow \infty} r_k(n) = \frac{1}{\mu} \sum p_m = \frac{1}{\mu}$$

On montre ensuite que ce résultat subsiste dans le cas différé. Ce résultat nous sera très utile lors de l'étude du comportement ergodique des chaînes de Markov.

#### Existence du processus stationnaire.

Supposons qu'il existe une loi initiale  $F_0(dx)$  rendant le processus stationnaire, c'est-à-dire; vérifiant :

$$\bar{R}_x(h) = F_0(h) \quad , \quad \forall x > 0$$

Ceci implique, d'après ce qui précède :

$$F_0(h) = \lim_{x \rightarrow \infty} \bar{R}_x(h) = \lim_{x \rightarrow \infty} R_x(h) = \frac{1}{\mu} \int_0^h [1 - F(x)] dx$$

Par conséquent, on a nécessairement  $\mu < \infty$ , et  $F_0$  est la loi de densité  $\frac{1 - F(x)}{\mu}$ , ce qui montre l'unicité de cette loi initiale  $F_0$  rendant le processus stationnaire.

Inversement, si  $\mu < \infty$ , prenons la loi initiale :

$$F_0(h) = \frac{1}{\mu} \int_0^h [1 - F(x)] dx$$

La relation (10) donne alors :

$$(11) \quad \bar{R}_x(h) = \frac{1}{\mu} \int_x^{x+h} [1 - F(y)] dy + \frac{1}{\mu} \int_0^x [1 - F(y)] R_{x-y}(h) dy$$

Soient alors  $\rho(\lambda)$ ,  $\Phi(\lambda)$  les transformées de  $R_x$  et  $F(dx)$  : le produit de convolution  $[1 - F] * R$  a pour transformée :

$$\frac{1 - \Phi}{\lambda} \rho(\lambda) = \frac{1}{\lambda} \tilde{V}(\lambda)$$

$\tilde{V}$  désignant la transformée de la fonction  $V(x) = F(x+h) - F(x)$  qui vérifie l'équation (8). Cela signifie que l'on a :

$$\int_0^x [1 - F(y)] R_{x-y}(h) dy = \int_0^x [F(y+h) - F(y)] dy$$

Il en résulte que le second membre de (11) est dérivable en  $x$ , donc aussi le premier, et on trouve :

$$\frac{\partial}{\partial x} \bar{R}_x(h) = \frac{1}{\mu} [1 - F(x+h) - 1 + F(x)] + \frac{F(x+h) - F(x)}{\mu} = 0$$

$\bar{R}_x(h)$  est donc indépendant de  $x$ , et coïncide par suite avec la limite ergodique  $\frac{1}{\mu} \int_0^h [1 - F(y)] dy = F_0(h)$ , de sorte que le processus est bien stationnaire pour cette loi initiale.

Ainsi :

Proposition 2 : le processus est ergodique, et admet une loi initiale (nécessairement unique) qui le rend stationnaire si et seulement si l'espérance  $\mu = \int_0^{\infty} x F(dx)$  est finie. Cette loi initiale pour laquelle le processus est stationnaire coïncide avec la limite de la loi du temps d'attente résiduel. Elle admet la densité  $\frac{1 - F(x)}{\mu}$ .

Remarque : On pouvait prévoir à priori la forme de cette loi initiale du processus stationnaire. En effet, si le processus est rendu stationnaire grâce au choix d'une telle loi, on peut rejeter à  $-\infty$  l'origine des temps. Un point  $t_0$  arbitraire doit alors appartenir à un segment  $(T_n, T_{n+1})$  de longueur  $\epsilon(y, y+dy)$  avec une probabilité  $\frac{y F(dy)}{\mu}$  (car on a davantage de chances de tomber dans un grand segment que dans un petit). Tout doit ensuite se passer comme si ce point  $t_0$  était implanté au hasard, avec une densité de probabilité uniforme, sur ce segment de longueur  $y$  : à  $y$  fixé, la loi  $R(h)$  du temps d'attente résiduel doit donc vérifier :  $1 - R(h|y) = \frac{y-h}{y}$  ( $h \leq y$ ) à  $y$  fixé, d'où, en déconditionnalisant :

$$1 - R(h) = \int_h^{\infty} \frac{y-h}{y} \frac{y}{\mu} F(dy) = \frac{1}{\mu} \int_h^{\infty} (y-h) F(dy)$$

D'où, en dérivant en  $h$  :

$$\frac{d R(h)}{dh} = \frac{1 - F(h)}{\mu}$$

## V - LE THEOREME DES ETATS RECURRENENTS

Le théorème de renouvellement permet d'obtenir des résultats généraux concernant le comportement à l'infini de certains types de processus. Considérons, en effet, un système susceptible de se trouver à chaque instant  $t > 0$  dans l'un ou l'autre des états  $e_0, e_1, e_2, \dots$  (en nombre fini, ou dénombrable). L'évolution aléatoire de ce système se traduit donc, sur l'axe des temps, par une succession de segments de longueurs aléatoires affectés, de manière également aléatoire, à ces différents états. En général, ni ces longueurs ni ces états ne sont indépendants les uns des autres.

Nous dirons qu'un état  $e_0$  est recurrent si le processus repart à 0, en oubliant son passé, chaque fois que le système entre dans l'état  $e_0$  : si  $T_1, T_2, \dots$  désignent les époques successives où le système entre dans  $e_0$ , ces époques constituent un processus de renouvellement, sur chacun des tronçons  $(T_i, T_{i+1})$ , l'évolution du système est indépendante des événements antérieurs à  $T_i$  ou postérieurs à  $T_{i+1}$ , et cette évolution est régie par les mêmes lois de probabilité sur les différents tronçons. En ce qui concerne la première apparition de  $e_0$ , on suppose seulement  $P(T_1 < \infty) = 1$ , l'évolution du système entre 0 et  $T_1$  pouvant être régie par d'autres lois que sur les  $(T_i, T_{i+1})$ .

Nous désignerons par  $F(dx)$  la loi de la durée  $X = T_{i+1} - T_i$  d'un cycle (intervalle de temps séparant deux entrées successives

du système dans l'état  $e_0$ ), et par  $P_k(t)$  la probabilité pour que le système soit dans l'état  $e_k$  au temps  $t$ . On a alors le résultat suivant :

Théorème des états récurrents ( cas non arithmétique).

Soit  $e_0$  un état récurrent, et  $F$  la loi (non arithmétique) de la durée d'un cycle  $T_{i+1} - T_i$ . Les limites  $\lim_{x \rightarrow \infty} P_k(x) = p_k$  existent, vérifient  $\sum p_k = 1$  et ne dépendent pas de la loi initiale adoptée sur le premier tronçon  $(0, T_1)$  si, et seulement si, l'espérance  $\mu = \int_0^{\infty} x F(dx)$  de la durée d'un cycle est finie.

a/ Supposons d'abord que 0 soit le début d'un état  $e_0$ , et que la loi d'évolution soit la même de 0 à  $T_1$  que pour les autres cycles. Désignons par  $Q_k(x)$  la probabilité de l'évènement :  $\{T_1 \geq x, \text{ et le système est dans l'état } e_k \text{ au temps } x\}$ . On a évidemment :

$$\sum_k Q_k(x) = P(T_1 \geq x) = 1 - F(x)$$

Or  $\{x \in e_k\}$  se réalise de deux manières différentes :

~ ou bien  $x \in e_k$  et  $T_1 \geq x$  [probabilité  $Q_k(x)$ ]

~ ou bien  $T_1$  prend une valeur  $y < x$ , et la probabilité conditionnelle de  $\{x \in e_k\}$  est alors  $P_k(y-x)$ , puisque  $e_0$  est récurrent. Par suite :

$$P_k(x) = Q_k(x) + \int_0^x P_k(x-y) F(dy)$$

Le théorème du renouvellement donne alors :

$$(12) \quad \lim_{x \rightarrow \infty} P_k(x) = \frac{1}{\mu} \int_0^{\infty} Q_k(x) dx = p_k$$

De plus,  $\sum_k Q_k(x) = 1 - F(x)$  entraîne :

$$\sum_k p_k = \frac{1}{\mu} \int_0^{\infty} [1 - F(x)] dx = 1$$

(pourvu seulement que  $\mu$  soit fini)

b/ Supposons maintenant que l'on ait une loi d'évolution différente sur le premier tronçon. Posons :

$F_0(y) = P(T_1 < y)$  ;  $\bar{Q}_k(x) = P(T_1 \geq y \text{ et le système est en } e_k \text{ au temps } x)$  et soit  $\bar{P}_k(x) = P(\text{le système est en } e_k \text{ au temps } x)$ , la notation  $P_k(x)$  désignant la probabilité de ce même évènement dans le cas a/ ci-dessus (premier tronçon identique aux autres). On a cette fois :

$$\bar{P}_k(x) = \bar{Q}_k(x) + \int_0^x P_k(x-y) F_0(dy)$$

Mais  $\bar{Q}_k(x) \leq 1 - F_0(x)$  tend vers 0, et  $P_k \otimes F_0$  a même limite à l'infini que  $P_k(x)$ , d'où, à nouveau :

$$\bar{P}_k(x) \rightarrow \frac{1}{\mu} \int_0^{\infty} Q_k(x) dx = p_k$$

Remarque : Ce théorème établit l'existence des limites  $p_k$  et donne un moyen de les calculer. Dans le cas arithmétique, soit a

la maille de la loi  $F$  et  $\mu$  son espérance. Lorsque  $0$  est le début d'un cycle identique aux autres, le raisonnement fait en a/ donne cette fois :

$$\lim_{n \rightarrow \infty} P_k(x + n a) = \frac{a}{\mu} \sum_m Q_k(x + m a)$$

Si le premier cycle a une loi  $F_0$  différente de  $F$ , on pourra obtenir divers résultats selon que  $F_0$  a ou non la même maille que  $F$ .

Exemple : Cycle à deux états. Soit un processus ne prenant que deux états  $e_0$  et  $e_1$ . On a  $Q_0(x) = P(X > x)$ ,  $X$  désignant la durée d'un état  $e_0$ . Donc  $\int_0^{\infty} Q_0(x) dx = m_0$  ( $m_0$  et  $m_1$ , durées moyennes des séjours continus dans  $e_0$  et  $e_1$ ). Comme de plus  $\mu = m_0 + m_1$ , (12) donne :

$$(13) \quad p_0 = \frac{m_0}{m_0 + m_1} \quad , \quad p_1 = \frac{m_1}{m_0 + m_1}$$

C H A P I T R E    I I I

CHAINES DE MARKOV ( HOMOGENES, A TEMPS DISCRET )

I - DEFINITIONS

Nous considérons un système susceptible de prendre l'un ou l'autre des états en  $e_1, e_2, \dots$  en nombre fini ou dénombrable, et nous observons l'évolution aléatoire de ce système aux instants discrets  $t = 1, 2, 3, \dots$ . Nous dirons que ce processus est une chaîne de Markov homogène à temps discret s'il vérifie les deux conditions suivantes :

a/ Homogénéité dans le temps. Les probabilités de transition sont stationnaires : autrement dit, la probabilité conditionnelle d'avoir l'état  $e_j$  au temps  $m + 1$  sachant que l'on avait  $e_i$  au temps  $m$  ne dépend pas de l'instant  $m$  considéré. Nous la désignerons par  $P_{ij}$ . On a, évidemment :

$$0 \leq P_{ij} \leq 1 \quad , \quad \sum_j P_{ij} = 1$$

b/ Propriété de Markov. Conditionnellement, lorsque l'on connaît l'état pris par le système au temps  $m$ , il y a indépendance entre tout évènement antérieur et tout évènement postérieur à  $m$  : lorsque le présent est connu, l'avenir ne dépend plus du passé.



Equation de Markov. Nous désignerons par  $P_{ij}^{(n)}$  la probabilité d'avoir  $e_j$  au temps  $m + n$  sachant que l'on avait  $e_i$  au temps  $m$  (probabilité de transition d'ordre  $n$ ). Il résulte de la condition a/ que ces probabilités ne dépendent pas de l'instant particulier  $m$  où l'on se place. La condition b/ montre qu'elles vérifient la relation de Markov :

$$(1) \quad P_{ij}^{(n+n')} = \sum_k P_{ik}^{(n)} \cdot P_{kj}^{(n')}$$

En effet, l'on doit passer par un état  $e_k$  au temps  $m + n$ , et la probabilité conditionnelle d'avoir ensuite  $e_j$  au temps  $m + n + n'$  est alors  $P_{kj}^{(n')}$  d'après la propriété de Markov.

Sous forme matricielle, on a  $P^{(2)} = P^2$  et, par récurrence  $P^{(n)} = P^n$  : la matrice de transition d'ordre  $n$  est la puissance  $n^{\text{ième}}$  de la matrice  $P$ . On notera que l'on a pour tout  $n$  :

$$0 \leq P_{ij}^{(n)} \leq 1 \quad , \quad \sum_j P_{ij}^{(n)} = 1$$

## II - CLASSIFICATION DES ETATS

### II - A - Etats essentiels et non essentiels

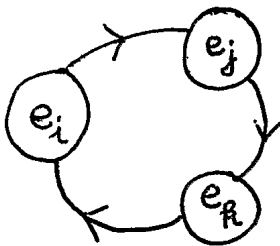
Etats essentiels et chaînes irréductibles. Nous dirons qu'il existe un chemin de l'état  $e_i$  à l'état  $e_j$  ( ou que  $e_j$

peut être atteint à partir de  $e_i$ ) si une transition de  $e_i$  à  $e_j$  est possible avec une probabilité non nulle, c'est-à-dire s'il existe un entier  $n > 0$  avec  $P_{ij}^{(n)} > 0$

Un état  $e_i$  est non essentiel s'il existe un état  $e_j$  accessible à partir de  $e_i$  sans chemin de retour de  $e_j$  à  $e_i$ . Un état  $e_i$  est essentiel si pour tout  $e_j$  accessible à partir de  $e_i$  il existe un chemin de retour de  $e_j$  à  $e_i$ .

A partir d'un état essentiel, on ne peut atteindre que des états essentiels.

En effet, soit  $e_i$  un état essentiel et  $e_j$  un état accessible à partir de  $e_i$ . Montrons que  $e_j$  est essentiel. Si  $e_k$  est atteint à partir de  $e_j$ , il existe un chemin joignant  $e_i$  à  $e_k$  (puisqu'on va de  $e_i$  à  $e_j$  puis de  $e_j$  à  $e_k$  avec des probabilités non nulles). Comme  $e_i$  est essentiel, il existe un chemin de retour de  $e_k$  à  $e_i$ , et par suite on peut aller de  $e_k$  à  $e_j$  (en passant par  $e_i$ ) :  $e_j$  est donc essentiel.

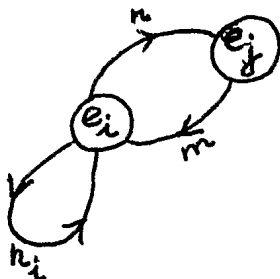


Entre états essentiels, la relation "il existe un chemin de  $e_i$  à  $e_j$ " est réflexive (on peut aller de  $e_i$  à  $e_i$ , puisque l'on peut revenir à  $e_i$  à partir de tout état que l'on a atteint en partant de  $e_i$ ) ; elle est symétrique (s'il y a un chemin de  $e_i$  à  $e_j$ , il y a un chemin de retour de  $e_j$  à  $e_i$  d'après la définition des états essentiels) ; elle est transitive enfin (si on peut aller

de  $e_i$  à  $e_j$ , puis de  $e_j$  à  $e_k$ , on peut aussi aller de  $e_i$  à  $e_k$  avec une probabilité non nulle). Cette relation est donc une équivalence. La classe d'un état essentiel  $e_i$  selon cette équivalence est constituée de tous les états  $e_j$  (nécessairement essentiels) que l'on peut atteindre à partir de  $e_i$ . Si donc à un instant donné le système est dans un état essentiel  $e_i$ , il y a une probabilité unité pour qu'il ne prenne plus par la suite que des états appartenant à la classe de  $e_i$ .

Nous dirons qu'une chaîne est irréductible si elle ne comporte que des états essentiels constituant une classe unique, autrement dit si tout état peut être atteint à partir de tout autre état. Nous ne considérerons plus, dans ce qui suit, que des chaînes irréductibles.

Périodicité d'une chaîne irréductible. Soit  $e_i$  un état d'une chaîne irréductible,  $N_i$  l'ensemble des entiers  $n$  tels que  $P_{ii}^{(n)} > 0$  (longueurs des boucles d'origine  $e_i$ ) et soit  $d_i$  le P.G.C.D. de  $N_i$ . On dit que  $d_i$  est la période de l'état  $e_i$  (en effet, toute boucle allant de  $e_i$  à  $e_i$  a une longueur multiple de  $d_i$ ). Soit de même  $e_j$  un autre état, et  $d_j$  sa période, qui est le P.G.C.D. de  $N_j$ .

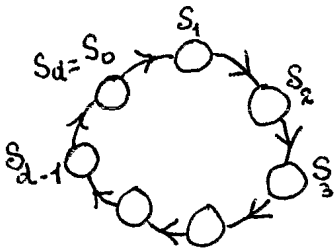


Montrons que l'on a  $d_i = d_j$ . Comme la chaîne est irréductible, il y a un chemin  $e_i \rightarrow e_j$  de longueur  $n$ , et un chemin  $e_j \rightarrow e_i$  de longueur  $m$ .  $n + m$ , longueur de la boucle

$e_i \rightarrow e_j \rightarrow e_i$ , ou aussi bien de  $e_j \rightarrow e_i \rightarrow e_j$ , appartient à la fois à  $N_i$  et à  $N_j$ . Si  $n_i$  est un entier de  $N_i$ , il existe une boucle  $e_i \rightarrow e_i$  de longueur  $n_i$ , donc aussi un chemin  $e_j \rightarrow e_i \rightarrow$  (boucle  $e_i \rightarrow e_i$ )  $\rightarrow e_j$  de longueur  $n_i + n + m$ . Donc  $n_i + n + m \in N_j$ . Comme  $d_j$  divise  $n + m$  et  $n_i + n + m$ , il divise  $n_i$ . Divisant tout  $n_i \in N_i$ ,  $d_j$  divise  $d_i$ , et par suite  $d_j \leq d_i$ . On montre de la même façon  $d_i \leq d_j$ , d'où l'égalité  $d_i = d_j$ .

Dans une chaîne irréductible, tous les états ont la même période  $d$ . On dit que  $d$  est la période de la chaîne. Si  $d = 1$ , on dit que la chaîne est apériodique.

Remarque: Si l'on a un chemin  $e_i \rightarrow e_j$  de longueur  $n$  et un chemin  $e_j \rightarrow e_i$  de longueur  $m$ ,  $n + m$  est un multiple de  $d$  : tout chemin joignant  $e_i$  à  $e_j$  a donc une longueur congrue à  $-m$  module  $d$ , c'est-à-dire une longueur de la forme  $kd - m$  ( $m$  fixe,  $k$  entier). Il en résulte que la relation : "il existe un chemin de  $e_i$  à  $e_j$  dont la longueur est un multiple de  $d$ " (qui entraîne que tout chemin joignant  $e_i$  et  $e_j$  à une longueur multiple de  $d$ ) est une relation d'équivalence. Cette équivalence admet des classes  $S_0, S_1, \dots, S_{d-1}$  : partant d'un état de  $S_0$  au temps 0, on passe forcément par un état de  $S_1$  au temps 1, puis par un état de  $S_2$  au temps 2, ... par un état de  $S_{d-1}$  au temps  $d-1$  et enfin par un état de  $S_d = S_0$  au temps  $d$ . Après quoi, le cycle recommence. En particulier, si



l'on se restreint aux seuls instants  $kd$  multiples entiers de la période  $d$ , on n'observera jamais que des états de la classe  $S_0$  de l'état initial, et, avec  $k$  comme temps, tout se passera comme si l'on avait affaire à une chaîne apériodique (dont les états seraient ceux de  $S_0$ ).

II - B - Etats transitoires, états persistants.

Partant de  $e_i$  au temps  $t = 0$ , le système retourne en  $e_i$  au temps  $n$  avec la probabilité  $P_{ii}^{(n)}$ . On dira que ce retour en  $e_i$  est un premier retour si les états que prend le système aux temps intermédiaires  $t = 1, 2 \dots n - 1$  sont tous différents de  $e_i$ . On désignera par  $R_i(n)$  la probabilité pour que ce premier retour ait lieu au temps  $n$ , et par :

$$R_i = \sum_{n=1}^{\infty} R_i(n)$$

la probabilité pour que le système repasse au moins une fois par l'état  $e_i$ . Si  $R_i = 1$ , on dit que l'état  $e_i$  est persistant (il y a une probabilité unité pour que le système repasse au moins une fois par  $e_i$ ). Si de plus le temps de retour moyen :

$$\mu_i = \sum_{n=1}^{\infty} n R_i(n)$$

est fini,  $e_i$  est un état persistant positif. Si  $e_i$  est persistant, mais de temps de retour moyen  $\mu_i$  infini, on dit que  $e_i$  est un état nul. Enfin, si  $R_i < 1$  on dit que l'état  $e_i$  est

transitoire : il y a une probabilité non nulle pour que le système ne repasse plus jamais par  $e_i$ .

Remarque 1 - Si  $e_i$  est persistant, le système repasse presque sûrement une infinité de fois par l'état  $e_i$  ; si  $e_i$  est transitoire, le système repasse presque sûrement un nombre fini (aléatoire) seulement de fois par l'état  $e_i$ , d'où la terminologie (persistant, transitoire).

En effet,  $(R_i)^n(1-R_i)$  est la probabilité pour que le système repasse  $n$  fois exactement par l'état  $e_i$ . Si  $R_i = 1$ ,  $\sum_{n=0}^{\infty} (R_i)^n(1-R_i) = 0$ . Si au contraire  $R_i < 1$ ,  $\sum_{n=0}^{\infty} (R_i)^n(1-R_i) = 1$ .

Remarque 2 - Un état non essentiel est toujours transitoire. La réciproque est fautive en général (dans le cas d'une chaîne infinie, un état essentiel peut être transitoire), mais vraie cependant dans le cas des chaînes finies (voir ci-dessous).

Critère - Un état  $e_i$  est transitoire ou persistant selon que la série  $\sum_n P_{ii}^{(n)}$  converge ou diverge. Il est persistant et nul si et seulement si  $P_{ii}^{(n)} \rightarrow 0$  et  $\sum_n P_{ii}^{(n)} = \infty$ . De plus, si  $e_i$  est un état persistant positif,  $d_i$  sa période et  $\mu_i$  son temps de retour moyen, on a

$$P_{ii}^{(kd_i)} \rightarrow \frac{d_i}{\mu_i} \text{ pour } k \rightarrow \infty$$

En effet, si  $\sum_n P_{ii}^{(n)} < \infty$ , le critère de Borel-Cantelli montre qu'il n'y a presque sûrement qu'un nombre fini de retour à l'état  $i$ , donc  $R_i < 1$  et  $e_i$  est transitoire.

Inversement, si  $R_i < 1$ , l'espérance du nombre  $N$  de retours à  $e_i$  est :

$$E(N) = \sum_n n(R_i)^{n-1}(1-R_i) = \frac{1}{1-R_i} < \infty$$

Mais on a aussi  $E(N) = \sum_n P_{ii}^{(n)}$ , et cette série est donc convergente.

Supposons maintenant que  $e_i$  soit un état persistant (donc essentiel) et soit  $d_i$  sa période :  $d_i$  est également la maille de la loi arithmétique  $R_i(n)$  qui régit le temps de retour de  $e_i$ . Mais les retours successifs de  $e_i$  constituent un processus de renouvellement, dont le potentiel  $U$  est la mesure discrète (concentrée sur les multiples de la période  $d$ ) attribuant à chaque entier  $n$  le poids  $P_{ii}^{(n)}$ . Le théorème de renouvellement donne donc ici :

$$(2) \quad \lim_{k \rightarrow \infty} P_{ii}^{(kd)} = \frac{d_i}{\mu_i} \quad (\text{et } P_{ii}^{(n)} = 0 \text{ pour } n \neq kd)$$

Ainsi cet état persistant est nul ( $\mu = \infty$ ) si et seulement si  $P_{ii}^{(n)}$  tend vers 0 pour  $n$  infini.

Relation entre les  $R_i(n)$  et les  $P_{ii}^{(n)}$ . Un retour en  $e_i$  au temps  $n$  peut être un premier retour, ou avoir été précédé d'un premier retour au temps  $k$  ( $0 < k < n$ ). Compte tenu de la propriété de Markov, on en déduit :

$$P_{ii}^{(n)} = R_i(n) + \sum_{k=1}^{n-1} R_i(k) P_{ii}^{(n-k)} = \sum_{k=1}^n R_i(k) P_{ii}^{(n-k)}$$

(avec conventionnellement  $P_{ii}^{(0)} = 1$ , et  $R_i(0) = 0$ . Posons

$$\rho_i(s) = \sum_n R_i(n) s^n \quad ; \quad \omega_i(s) = \sum_n P_{ii}^{(n)} s^n$$

Multiplions par  $s^n$  les deux membres de l'égalité précédente, et sommons de  $n = 1$  à l'infini. A gauche, il vient  $\omega_i(s) - 1$ . A droite, on trouve :

$$\sum_{n=1}^{\infty} s^n \sum_{k=1}^n P_{ii}^{(n-k)} R_i(k) = \sum_{k=1}^{\infty} R_i(k) s^k \sum_{n=k}^{\infty} P_{ii}^{(n-k)} s^{n-k}$$

On obtient ainsi :

$$\omega_i(s) - 1 = \rho_i(s) \omega_i(s)$$

ou encore :

$$(3) \quad \omega_i(s) = \frac{1}{1 - \rho_i(s)}$$

Conséquences - 1/ Dans une chaîne irréductible tous les états sont de même nature : Ils sont tous transitoires, ou tous persistants et nuls, ou tous persistants positifs.



En effet, soit  $e_i$  un état transitoire et  $e_j$  un autre état de la chaîne. Comme la chaîne est irréductible, on peut trouver des entiers  $m$  et  $m'$  avec  $P_{ij}^{(m)}$  et  $P_{ij}^{(m')} > 0$ . L'inégalité:

$$P_{ij}^{(m)} P_{jj}^{(n)} P_{ji}^{(m')} \leq P_{ii}^{(m+m'+n)}$$

montre que la série  $\sum P_{jj}^{(n)}$  est convergente dès que  $\sum P_{ii}^{(n)} < \infty$ . D'après le critère,  $e_j$  est donc transitoire.

Si maintenant  $e_i$  est persistant, il en est de même de  $e_j$  : car si  $e_j$  était transitoire,  $e_i$  serait transitoire d'après ce qui précède.

Supposons maintenant  $e_i$  persistant, et  $P_{ij}^{(m)} > 0$ ,  $P_{ji}^{(m')} > 0$ .

On a :

$$P_{ii}^{(m+m'+kd)} \geq P_{ij}^{(m)} P_{jj}^{(kd)} P_{ji}^{(m')}$$

( $d$ , période de la chaîne). Faisons  $k \rightarrow \infty$ , et appliquons (2) :

Il vient :

$$\frac{1}{\mu_i} \geq P_{ij}^{(m)} P_{ji}^{(m')} \frac{1}{\mu_j}$$

Si  $e_i$  est un état nul, on a  $\frac{1}{\mu_i} = 0$ , donc aussi  $\frac{1}{\mu_j} = 0$ , et  $e_j$  est un état nul.

Dans le cas d'une chaîne quelconque, le résultat s'applique évidemment aux états appartenant à une même classe d'états essentiels.

2/ Dans une chaîne irréductible finie, tous les états sont persistants et positifs.

Soit  $N$  le nombre des états de la chaîne. D'après 1, ces états sont de même nature. S'ils étaient tous transitoires,  $N$  étant fini il y aurait une probabilité non nulle pour que le système ne repasse plus jamais par aucun des états du système à partir d'un temps fini, ce qui est absurde. Si les états étaient tous persistants et nuls, on aurait  $P_{ij}^{(n)} \rightarrow 0$  pour tout  $j$ . (En effet, il suffit de prendre  $m$  avec  $P_{ji}^{(m)} > 0$ , d'écrire l'inégalité :  $P_{ij}^{(n)} P_{ji}^{(m)} \leq P_{ii}^{(n+m)}$  et de remarquer que  $P_{ii}^{(n+m)} \rightarrow 0$ ). Mais on a toujours  $\sum_{j=1}^N P_{ij}^{(n)} = 1$ , et cette égalité passe à la limite, puisque  $N$  est fini, et cela contredit  $P_{ij}^{(n)} \rightarrow 0 \forall j$ .

### III - PROPRIETES ERGODIQUES DES CHAINES IRREDUCTIBLES.

Le mot ergodique est utilisé dans des sens assez différents (bien qu'apparentés). Ainsi, en mécanique statistique, la "propriété ergodique" signifie, en général, que la moyenne temporelle  $\frac{1}{T} \int_0^T X(t) dt$  converge vers l'espérance  $E[X(t)]$ . Nous réservons ici le mot ergodique pour décrire le comportement des  $P_{ij}^{(n)}$  pour  $n \rightarrow \infty$ .

Les probabilités de transition d'une chaîne de Markov sont des probabilités conditionnelles. Pour décrire complètement,

en termes probabilistes, l'évolution d'un système markovien, on doit donc se donner une loi de probabilité initiale ( $p_k$ ),  $p_k$  désignant la probabilité pour que le système soit dans l'état  $e_k$  à l'instant initial  $t = 0$ . Il est clair que ces probabilités deviennent

$$p_k^{(n)} = \sum_i p_i P_{ik}^{(n)}$$

au temps  $n$  (sous forme matricielle,  $p^{(n)} = p P^{(n)}$ ). On dit alors que les  $p_k$  constituent un système de probabilités stationnaires si  $p_k^{(n)} = p_k$  quel que soit  $n$ . Il faut et il suffit pour celà que l'on ait  $p = p P$ , soit :

$$(4) \quad p_k = \sum_i p_i P_{ik}$$

c'est-à-dire que  $p$  soit vecteur propre à gauche pour la valeur propre 1.

De même, nous dirons que le processus est ergodique si, quelle que soit la loi initiale  $p_k$ , les  $p_k^{(n)}$  admettent des limites  $\omega_k$  indépendantes de cette loi initiale et vérifiant  $\sum \omega_k = 1$ . En termes physiques, l'influence des conditions initiales s'estompe avec le temps, et le système est, à la limite, soumis à une loi de probabilité qui ne dépend plus du temps ni des conditions initiales.

II\*^@^@^@^O^@p^@^D^@^A^@^@^@^@^@^@^@^@^A^D^@^A^@^@^@M-^Q  
^@^@M-^F

^@^@^A^A^D^@^A^@

^@^@^B^A^C^@^A^@^@^@^A^@^@^@^C^A^C^@^A^@^@^@^D^@^@^@^F^A^C^@^A^@^@^@^@^@^@^@^@  
 ^A^C^@^A^@^@^@^A^@^@^@^Q^A^D^@^A^@^@^@M-^E^A^@^@^U^A^C^@^A^@^@^@^A^@^@^@V^A^C^@  
 ^A^@^@^@M-^F





©, }A^FW:HM-^V^3!. [Â5çù\ | î4\M-^IM-^H^2^TøAM-^Bá4^NM-^DC2^RM-^B



^P°M-^YM-^QaM-^RÀM-^EÑ&r^Q~i òóú÷-zVšM-^NÑéW4^R²M-^Gÿiëë^H>^ÅM-^D'M-^\_M-^]§~ArãÁ  
M-^]êM-^PoK^?úÓB^\_^]Wz^a^ŷM-^FM-^T4öŷ; M-^Hé-øâóÿÛ^Q^]X6^X\úæÆŸµ^ÔM-^U^G;^WÊ3©×MË  
M-^QŸç^RÊ|Û©OM-^X#"^E7^Z#EÁ^QÑPFFM-^GM-^PT{îùM-^WÍM-^U6BM-^Y^XDj(^PM-^]^RÀô^T".J  
^BM-^PÁ?^V^?%M-^BM-^B"M-^F

M-^IDú ěM-^K+Yu;džM-ŠO^H=^QG|`¥

iM-^YC#^3^U^GM-^Qò^Y^\_ M-^CRR @ò-^GäH@M-^C^H2A^\_ ^P)Á^SJÂ^FŠĐA§{1"}C M-^DÉ^A  
 ^N^DCÍ`M-^DM-^B^H[šLM-^QM-^Qòñá^Pâ÷^H83ă%^B^B^FM-^EM-^DB^F!Š^Phq  
 M-^YÛCøM-^FM-^C^M-^]-M-^]Ó^D M-^HéSëi^TâĐv«ØNŌÂ^N"Âjß§iÄ8M-^F^Pv^SVÇæí^G|\_°i%W  
 ^?İM-^Zr-M-^Im^Qö.M-^MFM-^CßfrM-^M-^IcÖjY!xHM-^V0Ã úlI^OM-^SM-^K)ÈM-^CÆiæf~  
 Î=7ÛcÛoD^PTÎwK^?B^PÄĐPñiè6È0óM-^\$èM-^KM-^MÝÄxA¶xÉÄL<\_úA°bMiš"ó(TEv  
 ^GK^VM-^A°M-^FÚâÈËÿç\*^N=FB^VBM-^O^SİM-^KM-^AM-^FM-^GÂ²1İİ^\_t:^Etæ;=àM-^[ ' `pM-^S  
 M-^K^RM-^G^KŠçúØA±iÛ^O^D^NÁ^QÓt^ONv"°s•Íäq

o»â àísjM-^Xçv&M-^[ 'ÊM-^Eàm-^HëZTM-^Q!ÂKU~xPM-^R÷ÿéž " :ëA\*MPM-^Sím-^S@.õa^HM-^K-µ  
ç<sup>a</sup>ë^KM-^E  
7M-^WM-^TPM-^[ûÒI^Eðé7jßpÚ^\_Ý{xõ-ÿ¥íöÁ^Q×úw¥ÿÿZpM-^B¥W×MAM-^XÒÿz÷zM-^EÂ÷Šÿ~Õßÿ^O  
Ã5M-^Ss^N  
x  
?{8<sup>a</sup>÷

^P. ÒýkTM-^Q: ^KÆEnÖöÖ-ßÿëïé^?ô^ZqÅ^WmúM^DÚêÄ^UÁÿM-^\_p" ; ^Kê5x»AM-^DM-^Gÿí=giò?ÿÿm  
^OM-^N•M-^F»úTôf^KxÛ^Kë÷-°t°^^æüïEøM-^OïµþŠ^WµM{ÿÓ^DA^\_ÑM-^\_ăúÉ^NT^U^Gu@ÊM-^Gÿ÷ö  
úø-æ:þ¿@sò-kM-^Nú°"^^?Óÿÿ^HDG;NM-^DÑé%O¿uÿiö¿÷ù)Ă^Qă ö^2^]ÿþ ÿÿÿÿÈ^Q ßÛI\$ÿM-\$É÷úí:  
ï ; | â.M-^LFû\_ ^?û^HCÓ^Óö- | äM-^Dµîþ^S@ôáÿ^?^a I\$¿ } äîÈñ^ \1D^YxB"-µÿÿ^?íX8ktÖÿS^?úééid7  
ß§úæ-ŽM-^RI}^ | Z^QéŮ-Ă^Qxþ¿V«^?ÿî^HM-^Oëzú^?í@M-^\_ÿ-ÿdM-^Ki\$°^OŽîM-^HM-^CŮ»@M-^Hé  
x^M-^C"é"Ů;Ů

#^XZëŸ;ZeïÓm^?nŷm\_°M-^WévM-^\_Á-M-^DM-^RûµMŮ^EŽ;IbØ":^T\$0|;ö^wôî^Eê^Zè}ûijM-^^é|3  
 \*Øk÷öM-^W°Ó.-t^U-Ÿehfµµµû\zbXèî^KËqÃ0žM0-M-^Eám-šh^[^[0» M-^YäpŠ !µøM-^Lİ  
 ^H3q^UDp-PE^OV^X\pØU^DĚŠ"áŸEU^EJ7^VA^GQR^TpDu^R^XrPc!~M-^Rz îM-^^)= ÍŸM-^HQM-^\  
 ^NGM-^XŌM-^HŠ\$Ç! Hlâ  
 è!fßQ^W^R^[  
 !^K^DPám-^QôQàaM-^J^DA^[qž?^EMÓ^QÄD4^\_Ó±íwâD^V,tÈ;M-\$.°iŷç@gëVM-^P4"Ò¶M-^WylĐwy  
 Ç)ÓAM-^DM-^Kt^Ztô^HM-^N@ î&¹o«8M-^^ðĀh>^]M-^PM-^A^BŠM-^]M-^PM-^VSĀ^Kv~^Dî^XM-±Ōµ  
 Đ2P@;ûf^CGa}M-^C^H5!\M-^D}ém-^FPæ^CÈ^M-^QG M-^BŠM-^I  
 µB

^Pk

^PÓ        çM-^d|DE&M-^DY4Ž! ø0M-^Y^SĐa3M-^N]  
 ^F^Pæy.M-^Z-IqŽ4%F  
 ^C        M-^\_Ŏèã;^W~M-^PAM-^DÈM-^NoQ'XM-^K/^O^A^HM-^PxM-^HM-^FahM-^HM-^N" "#M-^I@  
 #@÷^OÄDYJ^?^ZM-^Klò^Q^QM-^JM-^HM-^HM-^J \$M-^BC ^D^PŽM-^D"<JM-^U\$^K×^?Vý M-^A\$í5  
 Ŏup@M-^W@ÈM-^Jd~(wM-^D2lM&GkM-^Y^K^F^C>R%`žM-^G20^KžDM-^G^K^Z^Qi^Vá^P"^^CQμOX">E  
 :H^\_U^W|^Q^]o±\aM-^EwŠ^Q^]vÁ1&^PĐĀ5!^GB>8M-^Fij^TDv±^^?¿Wýú`iýá@^Z#M-^Fr¹5Đ°OM-\$  
 M-^\_{\ÈM-^TĚ5ö×pGkb<^Q^]C^\5-³SM-^F^T^?ÿÿù7^CtäÚM-^Já4øAÖô^Wšo^aè^a@[M-^gFNM-^S=  
 ^PM-^L^Q^KQ^K;ZM-^1^T^F^a^B^FM-^C^H^Y



^T^ [ ^HlPM-^AÃM-^Qø0M-^C\*gAÚ^OŽ  
nÂa^FM-^Cç,6SÓâíÛM^Q]-^DâÅ²^\_M-^S4^PεŽHr¹M-^FhÎ8žAÓÓr?M-^TöM-^M^ .8²^Ré7á=¶µiÓÂw¶  
uÝ;ßNM-^SÿM-^B#`M-^B#ŠµëÿM-^[Ão«{1M-^EzóøM-G÷Ó;öÄmzú^V5¶Š^U/-/æ  
M-^P³\_g-^Pxÿ&ç^A«Ri!pø/ú^] :÷VM-^Q2?¹Ó!OiÿöM-^Hëem4^^xx»VÿÖí-^?ê^pÕ;kí`§-ì5  
ò^Ptµ^PDu^FaDgM-^Q^\_  
]^Xpë±Faö8•B"/^DÈó^UÓ°M-^HPÑðİáÁĐÃ\4êêÈ.?ö^SV^H§^ZŽĐ2&&^SM^ZM-^UDC6È^DÂ

gØM-^RM-^HM-^HM-^HÿM-^VM-^Q# M-^U;-ém-^GIûtaÖíêþM-^^•þM-^WÛp@¥<]^Yç;a^FpóðÀÛm  
 \^Y^K}{MéSM-^Su»\_]FñOø":ÿ{úUç;ÿú?wûþM-^WpZ^Ešÿsÿ¥[M-^Gö;M-^Cs^M-^Hpø^H;BÖš Ýéxn  
 Ó)Ïá-PmM-^HM-^Hú» RV^Zx°¥'íòéž~M-^Rû^M-^Uš^U(" :ÄtM-^\_-(KøA^BTŽ^WóµEÄ^a¥^PÈá  
 = M-^HèM-^Fâ^\_ÔPr-;ébËM-^[ôM-^A^QxA÷§[~)÷ÛM-^Cpè{ÿ\_nM-^NM-^BM-^QÛ.g^OË}Qñ}FH  
 M-^EµM-^Vø^Yv^]\*^WtM-^]èM-^PîLr;ëîM-^ItqM-^ZM-^MçIšú^\_ÖALM-^L³^Hæ"M-^N]6èM-^šžf%0  
 0ÐûIµièè•M-^T\_ðUM-^\_Û»I¥^FM-^IS÷-ÿ²æVçÿÿÿ@#^ø^?u»^a^ÿÛúÿ+M-^\_?ÿp×iü@k^WÐM-^RK  
 M-^DÂM-^QM-^Ké?îL^Y^Bq^[;A^Gi%þúí-iøM-^B#^óÿsÿþ¹ðá~BM-^N}M-^M-^DžúhèM-^A3M-^UÚ  
 ^FM-^Hg^PM-^E j^àM-^Di;^?M-^CBÿÔ^VM-^YnM-^DDxd£\M-^O^A^K)4NM-^DY!M-^F^!\^Q#Y^H3  
 h@žPM-^PM-^HM-^]@M-^B!ç^HÛ^Nÿ»òdQá"#M-^Xg^\_ÄÄÄ^\_ôç;ûw-zôç;ø^ç×ÿ~;è\_í^?ÿ@M-^\_ç¹h  
 7:,@²ÿM-^X'M-^D^O×zÿM-^PäM-^DæÿÄ}^?\M-^Xÿ×M-^G^øÿV×Ä¥^OÛ^[\_UÚdWRÛgaš^]H,ám-^D[  
 M-^NéÝM-^F^T^U\$Û^QM-^šÿ[omöM-^BèD^\GouBËM-^HÛê/°ÿA#];âM-^S}6ú~M-^[^?^?WÿNú²èÛ[ñ  
 ^PÛ^?^OÿÿM-^S÷ÿè7ÿšèM-^Kèçÿÿ×øÿ×]-èÿÿÿÿ[JM-^RÛ^uM-^\$•KÛ%K² "Í:ž%ÓVÁ\$£ÄM-^D«vMÄ^M-^H  
 ^OUzâöwlcþ;ù^EF^Rø>ßÿÿèf^M-^Fûd"6^SžM-^GÛ  
 öß¶[^\_ø}ž^?  
 æÛ÷  
 -M-^CcwÛvÄÿíß^Ooé]\*M-^D°E¹ZøOí]þÛ^¥ø"M-^Gô£þM-^]òÿðöþM-^NÓM-^FUpM-^RaM-^]ßVÄè\_a s  
 ±`ÇP²;3M-^U^Hì^H

~šEÿôÿI%?öÖtì^YM-^C^Köi -KÚM-^Höç'÷úH'M-^W^HM-^YØ^ZOM-^I^\_éŠíPM-^QM-^N^OM-^\$E^Wdf  
GA^Oüh\_é".ß-ÂM-M-^Xr¶^E^aìM-^DzM-^H¿IZ

'ôžM-^FQ5ô-C\_\zŸM-^]M-^XF'ôçA^AZÖM-^wîçÄ^Y^YM-^XM-^L+û^Q^Q^3g¶/ŠŸÈšñŸM-^C,sM-^NC  
M-^NY^KË}©/ °öðûö^]Ûá³²ÿ-^E^@M-^A>Z^KEO;ïîÓ\_;+ûl\$^]ñN¹ŸoŸw0u^°DuŸ^^;Ÿ.vM-^]ß{  
M-^O»\_kJ^XPM-^U^Oëö×\_æ/Ÿ-úGz^?Oò  
jŸ@ŸÖÆ\*^ M-^Bñö»]@?^?ßtµ^?^F^T^?ŸŸŸŸŸŸü¶om-^VÀÊ^]4êú°MÒoA°ôM-^[Ÿ\_WßM-^UòKM-^Q  
M-^Y9>M-^MB'û Ÿ\$+ìM-^F^GuÉpM-^GM-^\_wŸwùŸ/ŸwãŸúŸ^aÊáhM-^OK4l-Ÿ^K-ŸôM-^I¹©M-^[^\_ú  
M-^Y  
Fet•8M-^FñÜeâ<[M-^A"6ÊÚ\$Öw^BM-^UÃçCêÿ2M-^XZ[M-^B^N^Y-4"^\M-^D^FÂ  
^FM-^UM-^Qã- M-^\"?^\*µççI©,èjŸM-^\_Q}²^Vß^?z×ñ,M-^DíîŸ)'ùÛc»šp^PNü ×³ûM-^UúôM-^Eïç  
M-^FúŸ³Ÿ6°Om  
^NÖtôöùð0^Kâö ôŸ^^ZkIö»æ^P@xŽ?zkÆ^W vœŸ|S;^PM-^I&\_»»iYQM-^N=M-^Oí:^vM-^^\*2  
M-^QM-^]M-^LÈM-^@ŸTd4xÍçVM-^I^GM-^^Èç"ç;^FM-^\_Ÿ;^DóM-^\$\_[s°WM-^RLM-^A^^ìl!úM-^U^D  
CdH²U^WGñ^H " ^PA^H0M-^I^FðM-^Hæ9^DÖk^XAM-^D-^RÔM-^H^Y^^2@7 `M-^GM-^D M-^Z^D<Q  
íÛÔ^UÉTc.M-^N  
J^CM-^RR:^YJ"  
ñ^VT^Q¬)NM-^Hám-^\\ê5 ìM-^RgM-^L;^B^FM-^Y^\\ShöfÉÁ^A^FkDqëM-^JM-^Pš^Q^B^P^N

Ó^DöM-^EM-^B" T^Z

^S^H`M-^EM-^D^ ]M-^BM-^^^U4!M-^D^Za5PM-^XAÁ^DÁpøM-^KM-^C@ÈPT

ōM-^DlM-^X @Ā^GàM-^CA; a^CĒpă@M-^B^FM-^Z^PÎM-^@Ÿ^K0^U0M-^XBŸŽM-^P°M-^C°M-^HŠ^ZŠ  
 M-^CA ÖIěŠM-^C Út^SjGM-^M^Xsá^Qaá^YĀ[ {^aœŠM-^CL&^PŽĀiM-^Pô^[i^Bx@Ā^HM-^T9NĐkšŠ  
 M-^Cö^ZŽM-^H@Ū «^VM-^HòM-^Híç\$4Ez52SaM-^UM-^V4GÌ^Y^\\^RĚM-^MØe^N\$-^2°M-^Q@â4@B  
 M-^N^P7' àM-^HŸM-^PM-^J-îĚ^OM-^SM-^[ ¶|^aM-^Háçv9\_DvÛ8LM-^BzM-^Rç<!ÇI\M-^WY^XäÇ  
 ±'^PĚú%Í>M-^[ŠMĚŸP86M-^\\M-^JöqŸ70^D^^^H=œ^G^W"^CM-^X8M»ž@M-^CbÓM-^KD^PPĚM-^Ql ex  
 ^D

pÈ ÉPv



&! (y?l«^RpÑ< M-^[H8è&Ç!

R~K05 } ^C^2^1 8K^ ] +M-^Q\ãæ | 'M-^E^V8VÆM-^K^\^SM-^K" cA:VM-^VM-^PtM-^ ] ~M-^Uzú^O\_  
 ŽLpM-^^^ ] ÁÛ2M-^G^O } à<IÆ°dÇÁ^QĐnM-^^ò;Šú^NŎ {M-^OJpM-^K^\!nEM-^EÂñnDÎ=>ÝtÝ>ÿÂZ~  
 M-^SIž " : ÷ íÚ ÷ M-^IÁý7ß • ] 4^Z¶|ÿM-^E•I?đM-^\_¿M-^Eè^Q^ ] ^<aÚŎéŎěš ] ~÷tø ] 7×÷÷ÓÂ-Âxn¿-K'  
 M-^Héw^UtM-^\_UKŠÿ÷@° iBm-^C^H {zotŽ^- ] 'Ý•^N¿@é^ÿÿ«#ääp!Ô7÷ {Ai îÿM-^ [ÿÿÿè^G^E÷×HM-^N@  
 ^Pös ] iBm-^Q^\žÁ^Q÷M-^K`ê

M-^O

#á: j#÷³^AěÝb#ŠM-^XM-^E-ó^?-D^Vîf^WOÿ»Upl^Stÿ^Tú^^^a!M-^EM-^WeHM-^LG\_x^Q;MTBbD §O  
M-^Oü{öM-^RĐÝ6ÚÝè^V"/^\_\_öiÿ<^[0^Sòt`?ûQă-ÿô8vĂ^BCÚ^ÿóû}l=žýă-^XëV;Z^T-ĐěĂ  
°ňp«ô¹!İ^E:©^Ka^C

xM-^QÄBBC^AM-^B^[ öK§iM-^C°âqß{Ôu^HM-^D^\iM-^PaÂáªpiÔM-^F -^?D^]BýWÈàÆTbý^HM-^CW&  
 VÍ18HM-^KOÏ9NQzòDÿ}L^G M-^HoÿÒ  
 172Æ4^HM-^N;ûo>âiÄ" ^Hûù^[M-^UÛ?%ònT^]ÖçÛ^HGUÿ^[ ÊMŽÁà•ã^\_á^?¶•{î;âM-^QM-^D8BM-^Ro  
 iI^?ÐOú^Hk•ÛÄEiúµNM-^]É^NÉ^Ruæk»öi÷Çd:M-^SýújM-^WèÐÿI6éüM-^I×#;p^W^?çTÉkM-^] ^]i  
 ^?d5Û4îí|Äüé^?M-^Pîÿôÿö;^U«gUØj×ß:MËÛ^O@ê }júú Û^O;M^?§ì'M-^YM-^\$M-^\_ÿÕ\$  
 M-^SÿÂ×ØV«éµ[í\_ÿa>M-^GØ}\_p^S °Kpš?;Û ÿ^OÝµöîi~Ö÷[ÖŽÿßÿÏÛ^W^S°×kiç^TU~•Z~^U/ou  
 z1{Û\_p jE^\_iM-^šÿšæM-^B(tÛv•ZØ08ÈÿÿÄ^Kw¶æËö^WM-^O^F^WéÓM-^FÆ^YÍµu:#^Zm@M-^ZV^R^Ó\_  
 ðPM-^[~BJÚ¶M-^TAM-^QÓu

žM-^FkžM-^CíM-^FM-^FÁM-šÁHxÈwV^PšM-^L^1^^[^T^HZ^N(ø +^]1^DGFruBM-^H¶M-^Y^3^6^X?öoVò  
'öšM-^CiZ!è" ^N^ZE^@ç&ÖÈúäm-šX=^OÓm>Ö0B^YíM-^Q^GMM-^B; ^N6 (&M-št-M-^Q0ÀD-^E1µ^U^TÄ  
^Q^\_M-^K^Hg^S^amCDç#

' °M-^DM-^G@i^HâÃ±^[^Fš;7Èh9^H=M-^IM-^Gr  
è^XJ8 ÄW^PÎ(Đh^X@â6(đ^Q^\TUŽ^XQ^VM-^HWqaŠ^S  
^T•AM-^PH^UÂM-^F^Tm+^V^Z ik5¥êAá1 ^H»

PiilR^H;

5ÅŽ^Hxd^R:šiš¶-(d+©^GyĐl ÂfM-^DĐj^S

M-^QÚØ&[M-^^Í^Dê^DÂ



ōM-^ZpÁ<Ö  
 ,\*frïM-^F^SAM-^EçÜ£¶M-^Z`M-^AM-^M-^K  
 M-^O&M-^C^DóâM-^PHî&^S -M-^PM-^CM-^YÐh0M-^Ij.M-^OÁ Â^GÚjMÍÈM-^LAM-^B^XB" "2M-^G(  
 M-^D"!M-^DSâÐâÉÛC9ž M-^FbÀM-^H¬ç ÓÐM-^CM-^FXè^XB-^HM-^H0CM-^K\*pÂiM-^Q^FM-^A^CBÐ  
 3Ÿ^D"!M-^°ã^a

ûÂKM-^X^HDhDb!q#^Yí1DD\e' )šd•B>ĐM-^HÒ-k- V^ZKœÈùÁ^R±LE%Š»@ŒC M-^Q^W^SPhaD^?ÿÿ  
 ýÿÿüŠB² ċ¹lM-^T\$É+%Æv"NMîM-^QM-^PM-^R4È^^v!M-^]ŒM-^NŒĀg;^Q^]M-^Täq^NĒA^BzpkŒ\$Œ^XL  
 M-^RM-^ "n•z^WiëÿV  
 4ûôpû~îÛÿû²lám-^\rfôL^?ó°Šÿ+@žžM-^Kµ;°œ}Xëiøa'M-^M\_  
 ?i]M-^N>IÇ`M-^GÚĀ}×œ2J²#ÍaÍŒá^PžS\*²n^F±t-t×\$ŒKM-^J;^UC\*Æ@³ ("M-^@M-^Db/á3 M-\$  
 M-^X7LM-^CM-^MFP0D"qrŪŒfM-^DNM-^L"6)Û^B)³;9M-^U^K#"ã%óÛ,^D#M-^JkM-^M-^L^TM-^P.h  
 -ÿ^;^ò8M-^GVT

Üä!M-^PM-^BM-^[šÖ^HDãm-^BM-^D^X dvM-^HX>M-^LM-^P( îÂ^Pè îûĚ^Ph^ZpÖM-^CAM-^D,šÁ2.  
FÛÄ4^EÎM-^@ ØM-^GM-^Y 9^F^T^Q^QV^PÊ^X Ôè^^2^XM-^D^TtM-^C^3M-^Qš6^Q`nH^PM-^S8M-^L  
Â^OÂ

^PüM-^W^Z

KM-^B^]B^D0M-^EM-^EPM-^\_i xAM-şè2ýá5ýŠM-^CM-^FM-^Ziè0@í0M-^\_i ^PiŠ^Pa<'ç)^TM-^B

Đh5 ;ĐA-Ú^WØOM-^Rz^GŠÎç^M-^\_\ "PŃM-^G<^FØA²ND

ÙBý^Q»áĂžM^Q]Ä\M-^OM-^]D^^M-^IC^H?M-^PĐ8nÈ"r#M-^G^Z"»gxNM-^Y  
ç©§lM-^SM-^Vá" , ^FM-^I\_DAÛM-^N-21òcĭM-^D8ÂhM-^WPNM-^Hñ•b.^Zgì^Q^]:a²M-^@âĭeM-^SÉ  
^OvSÒ^FááOM-^CM-^CM-^T^D0i6^Y

ãžN^YCM-^UeèLr^UòWA^C  
 ^QãÁM-^UM-^Pdn^^[ÊM-^G^D^[EÛ@M-^[^WF^\se<V!D±»M-^M  
 'á M-^AîiM-^FM-^B^GÈ4è òCM-^EÉcM-^D^O@è&ÁM-^IyÄ{^NM-^SŽŮÚ^H9!M-^NM-^A^QÓŠ ßöŮ Øi  
 Ŏ±^Z^V-tžž^^.ÓAÛùéZAS ěI^C^?AÊ^YCÒnM-^[Ó  
 ÓiM-^NM-^PeŸM-^RÒ  
 «áëiûWŠé×IþŮ^?ö M-^^J^WzÂÿ•ôM-^^çè#M-^OVÓžŸI¿Ò^?^aéý&M-^F7@M-^Hé¿Ů«^-^a÷M-^S^\/÷0  
 M-^EÛ^\_?Á^Q×¶M-^S»\_M-^U-ÿŸÉ×Mµý?Ÿ7Ÿ@ß^M-^]-»•êôM-^\_iO^?i\_qŸ»zúóoóŎšŸ^p^S{Ijè÷ÿ  
 ¶÷Ÿî¿]r%T^[iOöç-^EæoèlM-^G^\;ÊeHýyÆÀM-^Oâ^Ui^ŠuŸ^?PM-^[PM-^Wò^?ë±@àŮ¿ÖôøbÅ^ZëÿB  
 -ÿ@M-^]Š#ŸÄt^@;ásÚSh^Uýþ





/¶m^XuOPiZnc^KñM-^QC^H2çvÈM-^Q°mN^BärŽM-^[^EM-^JM-^OØ.ö^U-°BîŸ  
 &GM-^U³ÊÿÖM-^Q#}Ÿ\_LWÚ°¶°Điâ#ÖM-^R^F©M-^Zò<M-^H>^HM-^QfS°M-^]@\H0XM-^H":@Á^TäMTGh  
 M-^B^\Qö M-^N<Ä^U^VÅÆ^  
 WbAM-^G`M-^Jv]E^BÝÚ±ÛM-^DkÂeÉM-^Jl\$KE)Á°  
 ^GM-^YM-^M^PzM-^ZLTOM-^YM-^DÈM-^CÌÄ•^KMŸ§^TÈ£ŠÈŠ^W`Ö(M-^JM-^F

^R^Ql0M-^DM-^I^D^\_ ^H@M-^XŠŠ0A;mllíM-š^Z^QμžÈw^[RÝy  
 â^Z^Ql\$^ZhDM-^LuM-^ \ ^B^B^QašçR^Eâ!§^W^[±,qlB@Ï LM-^NM-^X^a cbg" hM-^Xá\$^X^aM-^K@^WpÄ  
 \*M-^Wh4»M-š^Zh^X^^XLM-^E{ "F-4Đ0M-^ZM-^FM-^Cj^ZCD\$^BiM-^Ei&M-^VAžè t^X&^SN^XW^Qm  
 ^F^S  
 M-^ ] Âg°¶M-^YM-^ \ ^SÈ8é^SÔ= ÔØM-^Za^F^VĐ3M-^U^PcD%>É^O a^ZM-^S.¥aM-^D^Z^Fc^A5

&FäÇ¹ ĩM-^XM^F^UPM-^C ŠXåVEàžBF  
M-^DİM-^[\ăç ]»^H^Za5M-^HhAM-^\_c^B^Sù[ ^QM-^V  
l«0ØB#12;27^HDDD^XB"!M-^EM-^C^H4"^XQ^Q`M-^Yös°

£^A^K>^T^Pœ-^^^N•3ÄDDYî!^P`M-^C^HHR^PÁ^HM-^M6 " " " #M-^HM-^LDDDDDDDDRI-γυμ, M-^VĐœ  
M-^B^DGDÛjB^YYÊG`Èè&R#

ÉMM-^ \ ^Na^Q\$HFM-^FB

M-^NFŠ\M-^MhögG^QM-^@î89^BM-^AÈ59 ;Ûüà<M-^[ \*ε ,FDÛM-^L^-a+M-^Zçah»\$¹ |Œ^.FÅ1^QÛ!^R3  
 ^HÆG6!M-^DM-^Há@F"ñ©^WFĀs<Àg' ^H' !ε#²8!^5M-^NM-^YM-^@V#M-^FM-^Qp0\PB" "â" "8DAM-^D  
 ŪĀM-^Yî9,8Ā  
 vzæM-^Q ÈàĀ> |!¬!³ (#<M-^N^ZM-\$T3KæM-\$q^QĀ Èš"9M-^Xî^FY^VÈìÿ]M-^WdtPÈä8



âàx5^W" à\@^\^YM-^KM-^AànG



M-^FGM-^Hà° ] ^W^CÁM-^X5câ" " " " # ( \_Ç÷!M-^R^ZĂM-^PÈ^EW;M-^PHÈ^^-ò^F ÖäAÎ9^Xä^O^FÈ x!  
 È^^  
 äM-^ZÈ^^d^PX^\ ÎM-^Y^OM-^E9ÎAM-^V  
 M-^B^^^He9^CĂr^V²  
 M-^UM-^]ÈqİBŽ" ¹cM-^]ËrCM-^V9ÛM-^H9ìçÔÈ&M-^DOM-^Q^Tà\ÁÛ^FÉM-^]ÈfçÈ;M-^PVM-^BM-^F  
 ^PÆ^Pmr^ZfM-^YÉ' ÊâYS!M-^]İ;^SR^[&[;^Q8M-^OM-^CrìÆ{#£;M-^WĚM-^Q0) ^W5ĂÑ&3A^HáÊFt  
 ^Yt&f |M-^MM-^CM-^QM-^YP) |İM-^L^G#Ă, i² ^G;N^è{\*İ9H/  
 ^G^\êD.^XŽĚM-^Z^V9^[ /M-^Sd³^S6" 'M-^BM-^HM-^]^Y^Tİ2ù^] ^HĚM-^YxPâ^BM-^\Èîv±^A



²M-^E)7^P)ÇM-^Sa±^Bgau9^NÍ^G2TÓ!\$ï¶dM-\$eq^Y6%L4ôï²M-^]M-^CFEÄÈUĂ

ÈÈ<7ÛçM-^\_ÅÛM-§-ŠM-^Zá»^WpM-^[ìp÷Vÿ^?ót}^^}°Ů  
 'M-^V>ĂŸ;•ßÅ-7û\_kbdtNM-^I^YM-^JÎÎ}ÿM-^M(4ešî,È©ÑSEa^DB;^HC;N3 9œM-^OM-^R°M-^I  
 M-^]J÷öMM-^L,«M-^JĂ>M-^H!^^J%F~)ÛX'M-^Zy\$EÛ\$"\@05fĐ fóùM-^LM-^\_#ÈM-^H^T-0M-^C  
 M-^H°M-^F^P3HŸh>ù-^TèM-^PM-^H1MçPM-^L^OÈAM-^R^E9^QÑ^HÎĂ2!^\_M-^H4hdĐM-^HØM-^Y.^P  
 ^P5>fŽ^Hãm-^CLĐ9M-^AM-^]#V^P5DE"^Q8y<M-^Y^D ÈbM-^SŽÎ4^XC!M-^C Ö,! ý^G© a^KOù

! M-^A^Qu^NÂ^Pú^D^NÂ^XD\$^\-ØHrĐ^N,M-^P^T ÉI^[Ó'0M-^]M-^D^Z^Z!9-š^\dâ^SM-^Bè0M-^C  
AçP0M-^Dh4Á; §á^K»^H4N,M-^SŽPNöííá^G¶M-^G^OÓ M-^H&M-^C"@M-^HXA«a00Âh=^R¶M-^I\_  
TÃè^\J^\s  
^QM-^NÓM-^B' 'NÂa^WM-^CM^Xr³çWwM#1M-^KŠj^H] Dt  
"-ÿÿŠáÑ}DšûLM-^P^PM-^NM-^HæM-^IãZDpÛcM-^\_|I»DM-^=\=ô\_•H7^D^\M-^]M-^Fm^PsYf^NV9Ü  
M-^N^M-^Paçù«rnHrM-^\\$KÛ=M-^IpáhM-^\_»peM-^Oš^GM-^Tù8\*8}^QðM-^S  
mĐmÉËú'M-^LM-^]¶M-^P7MüM-^\_:[çra^FL3^N^Pn^H\38\&,M-^PÝ\_M-^DêÛÚAžA6Æ@á^Fò^F÷^V  
M-^Di±M-^B#«A°^DGAŽM-^A÷qō^V÷á=oNhuÛèM-^]iæpM-^Px":^GÛM-^K0Â#M-^ŠĂM-^N>M-^P|^  
M-^CzWOÖý6pM-^Bu^?M-^\$ iŠhÆûzOÿÿòMöú^E^?iÿÿêM-^Cmû^ZMô»ú\_æúÿOUÓpÛISM-^OïupPí×  
ô\_ÛðæðM-^[ü;ÿ\_õ\_ épM-^[ÖíimôM-^]/[@^Xk^^Wëik;ü2<xfòÛM-^H9n-í}"^F  
ûÿM-^\_÷uú×ÿµ\_j\_ç×p^[æC^^-ûæ+d^\^\_#£5iðDupÿÿš=M-^I^PE^H°b\*#ûÿÛô^XM-^H^•-²è~M-^[ö^Vÿ  
^FGM-^L  
²^Qì2<^P^È\F×³M-^P¹³

M-^N#^GÅM-^QÅÒ

.ïú-ão-7úíõxd^W)+^Wë[^R)k^-ò^T°â)âM-^XM-^Nö^\_^^ß^\F

>#Æëý¿ß^F^ø7[ÿ}ŷM-^F^S^Dÿp  
 µ×ÿpM-^CnM-^P0ÿiç [Š-÷pÿçJZçÛ^WÁM-^UM-^N^V¿m^?°gw^R, ^?üÖ^O×iÿ\$hM-\$à-Ûò^F;-äÛî  
 M-^Y71siïòàM-^HèM-^PM-^CM-^BKÿkùv^Q\*M-^CìM-^SM-^YÎ  
 ŠL]M-^P@U[ ^?^\_øM-^\_š^Kÿû!^Q^\\í\_ÿÿ^W^HI&Ÿ©«^Gïó^Sÿ^HM-\$\*ÚIâ:^Qÿÿ-M-^JwĐM-^FQ}i-Ê  
 WŽÿŃF^O8à¿÷Éñ  
 ¿ÿ^?pM-^^øM-^\_sÿ}«^?ŷjß•úÿä ñ/ûø%^^M-^Q^XM-^Hákë-ŸÿpM-^\_ÿ{Ö-miÿÿ]çMpbÛŃt]júèM-^Pú  
 ôí>^Ń^\_møNðææz¿«úóû!ÿM-^Pæ÷Šß»iwnÿr^[Ô^Vúéÿ[Nÿ]~Ō¿ÿŷ÷êcöÿ÷]{ÿ[Om=^?\_r^]^?



M-^QZÃ\_çöuíu»M-^FM-^Q^OJáŸw  
 [ ^K-M-^[ M-^L^H÷ÚWÚ@°öÃ[ iöÖÖúM-^FM-^U-ðÒÒ»ŸM-^F^UÒM-^CK[ ]M-^C#M-^NÒ°»k-Ÿd | ) ðC5²^T  
 {Ÿ^F FØ\M-^CÝÖÖŽ-!} ZKV-UŸ-@-M-^D¶^ZÃ«^Z!rPØKøiYt^V\*ém-^F^RâBM-^PÖM-^I^NM-^^}C  
 [M°XM-^JM-^Mb-cj, M-^Oxm[TÁ^B#ŠÔöÂç\$ð×l^Umµl, RqQU^Uò, xa^T;p-E+jÁ^ZA6  
 M-^M³0PÄ±ìHcÄT=â©šM-^G~^XJ!M-^QÔ[ ^Zfhñ^DPÍM-^J^DÌ+M-^JØÉ^@ ÚD^P±-HcÑ\*Â!^G.M-^@  
 M-^Rê  
 X B"EñM2Û(ŠçCM-^FEÇ M-^PM-^OÚä^Pv^Z-Új[M-^E^KM-^KLlM-^D^\§^Pém-^PwGÁDDM-^C  
 M-^]q"bi-^Kbh²^UØj"ÁŠ[sgÂM-^XŠ^RM-^FM-^XTÁ4^ZNcM-^]Øh0M-^IýM-^Eml&|^D^YyÁM-^DÓ@Á  
 ^F^S!c^V^PhvxAM-^D^X^ÂM-^EÍaS  
 °ÖîttÁ èèšAM-^]"  
 HH'e°:^QT1^VM-^XNç^[ 'M-^Dd1M-^A^FTì ÓM#iÛ'A'M-^A3M-^N^TOM-^C ÄX!dnS©¹^FLo@ÎI  
 ^F^Q/M-^XL!Ã3M-^DÄ^Pİ2¶, ña^RèDDEM-^B^R\MÁM-^Bg\*M-^HM-^HM-^KM-^HM-^Ha°Z^Sç^Y[^V6ê  
 B"

-ôDDW^Q^Q-F±M-^HM-^HM-^Hö•Ü^Q^ ]^M-^Vö0@«ZM-^ ]M-^KM-^F^wf^U1M-^EíòÓÔ0ÚLU%«ÄR ,M-^D  
 ÖEŽ^X Â^ZM-^HŽMÜÚM-^C^D#^\_ÿÿÿÿò^B^V,91êÓM-^DpM-\$\$++N[ÀM-^EÑd@&êQ-^ ]M-^O\$vc+Y1  
 M-^YT@^F@Í3°ìYM-^V±Üxí;5  
 2³M-^VéÅ\*M-^M^G&9ÀÈPÈL&^PsÂL^P5°éŠM-^H>ÔÚŠM-^Añ^FM-^M-^Bûµ^H!ÂzÛµíWÿ^\_ Duë;ò1ßÈ  
 t^W{;Ý•\$ewi}Rx#MšM-^Gè^SÄYn^Rè\_ÒÕ©©-M-^Eÿw\_qv°öM-^Z  
 4šM-^F=\$;B;I M-^RBM-^R \$M-^DR^TM-^R^\_M-^K\_òšùOM-^ ]M-^RM-^P Éaí^^#^Q^HM-^J^1u\*d9  
 UeO=M-^Udÿs2ìšFM-^K Ž^YVM-^JššäBD0^K.M-^O«=M-^B^FR"ªD°Í^YÛ<^PdM-^Xä^P#^X³š9ò'\$\$Q  
 ÈŠÿM-^U^YtAçM-^YšBc:M-^CM-^\\Â

æSçz^DÂ

M-^T(M-^F^S9M-^SÖ`Î-M-^UM-^Q)M-^HÈ^açØAâ W=Ä<Ö^] ^EĐ  
 ^KM-^K4^HSM-^BM-^D,M-^H^HH^Tâ#^2M-^B>A3š!ĐËçM-^E^H80M-^C;^\9M-^@@M-^\$á^B^05^F}^C^H  
 M-^IM-^A;|^PM-^C4`M-^AM-^D^Z^FPA^QP!;M-^SM-^B^DôÈaMM-^EMHúĂX áM-^TfM-^C^D^XD)XjH  
 Dtc>4^^lapAúz^F^UB{ Ô!

&^H4G^AèXL âÂ |M-^V4-Ô»Â^?M^HŽÓ ĘM-^]ætF8; ]^SñM-Ŗ^PmM-^D^^š^^M-^CB-4NÜZ^OMM-^Q»ö  
Cœ^Q]ç8^2^YÎ^NM-^[MŽĚĐ"wqhm-^JíM-^U^OÔa^18M-^TèM-^Hø¶M×NCD4FîPî^DÇHãM-^DûèÃM-^Bn  
M-^Y\*M-^Ot^KdM-^ÉÈ^°^Y\*iá^Xr; çCÃ)Ä÷l&M-^A^QĐnŇ:8M-^F4ìÿ\*#>qÊ^\ ÜÇM-^ZM-^\^1âyeÿy+

3° / ) ; \$öÑcM-^B  
M-^LM-^IaÖSr^D^NÈgFŽ `á^YM-^P2 qdÍêÑ, `Èáh^Q; ^2M-^KÆ-  
M-^G^FUÁM-^Z:16qĐh}ÇM-^B  
ùDM-^RMÂ31Š^N[Ñ;ŠÛ:y^Vp£âM-^X•M-^GÒlqĐAÛ!Ê^\  
«M-^C DtíØ^1^X^PÀÓ¶^HM-^NM-^iÔ`ì^Zm  
M-^UM-^A;M-^Pf/n^X\_ã6ÖtØÓÝM-^G^W^WéÄ?îénHçôM-^[\`M-^Hé±M-^HW^DGO#êö•éA÷÷}[±v)/ö°{  
mÓ-iwÚÝp^R^O»«¿î^?M¶Ý^[NM-^[^M-^M-^[•kMàM-^Hé÷M-^Dÿêß^?ü`î?øNM-^Sŷ¿M-^G^@°ÿOU×\_  
ôÿí\_Duix}ajÿ^vÛií×öÛ]¿«uÂvM-^wëm-óîö«ÝRë÷\_o^ÈM-^^¿LÁwÿÇA^?ûÓtÔûmu^-÷øí/ýuM-^Iñ:|ž  
x{šž¶-TN^D-ùM-^Op

M-^Nø":üÂ^\_ânŮ^U^2^]G. •p^OúkzÄ^RŮÿM-^C8# M-^@â^Wû^-2@c^QîêM-^EĐ÷M-^]P+]øM-^OøM-^K  
 »Ã^ReiŮÖÈ.3vGÈá~žÿ^\_ó JiwM-^N^O\*Â}?TŠaĚ;ÿ^akô5ÿÿUádOâß  
 ñ^Qi]ŮŮµM-^B"?éöÉ`>gM-^T^C-ÿŮ\*°µM-^PM-^M-^U]Ãÿëù8Wî; &çua^H[ ^ùx;šóá^?öæ; òPM-^X"  
 ^UùM-^]ößçgüM-^C@UöX^Wù^DM-^Oç^-&9cM-^Z^Bî; ë?M-^Q|M-^P^?ĐM-^FçxM-^] ^yçk\_ó0÷ÿ^QŮ÷  
 öyâA6i^DBv×îµÂ  
 pZVÿøTBOú~M-^DG\_«ÓWÿ!éößÿ;M-^Mp• W{iöM-^[÷\$M-^Kû-ÿÿ}i{üM-^Y^]uM-^\$»÷xÛy^HWâM-^L;×  
 iÿi{lkÿpîô {iæúÿ:~çd;ÿ-û° M-^RSçÿ;AŮŮHš}ÿÿ•ÿ÷xt°êÑx}ëðæ^?°\_uML^K¶°ÿ/ÿÈzöáU\$  
 ;o]³ç¶úú^\_ä:ÿiŮç«ûæszÿÿ-öæxŮôM-^UŽ pöM-^YM-^Mû°oŮšwi\*éÿM-^E@M-^Héæµ}ŮxŮ]w-  
 Ůöëp^Z^DGW•òM-^X-ÿ/•°@ÿ«k°Du^QNF^]¹^Q@^Pµí}M-^D^HM-^N«ŮKÝaM-^\$M-^BIûM6ŮŮŮÿ×íZí-,/  
 jM-^\_Ů¶^SM-^F C^Kkùú;û°«íM-^[K^Ov6M-^TÂ^R^Of^HH%M-^Q^GàM-^HR<•psŮ;PM-^X`Â[ß

š°Fžî^Z^P^Yä+í+ : , ^?°ÂWá²è+}M-^Dê^ZE



^QCM-^PzM-\$GM-^\_Û                    ^FEu^[^[a5tçA&^Z^DGGÔ^[è^\IM-^N3ÑtM-^YM-^G±^U^TÎúhÐ^X³Í2  
 9ŠĂ^X^NM-^[^UBØM-\$Â  
 ^FĂZ"èJ(M-^\[#M-^O%a°"+M-^PrM-^Y^])éOM-^H|\_Ä+Ø«K>²ùœ^Q)J^HM-^Nz^Fm1^U  
 &

^Q^UÇ^U^QM-^\_^ZM-^ZM-^@E1T(L28gbM-^Sm8<sup>3</sup>`\ø!pwM-^HM-^K6^D5CáM-šÜ!^^È;ÓZí^B^QM-^FM-^M^A

^B1^DGLöç/X¶" ^R^ZK3M-^DÅ5a) ^Tq^\ [ ^UM-^FE80\$ )M-^JM-^EVM-^D3^FÐh54 ÔHM-^CŠM-^Z

zx`M-^C]M-^F^T'hM-^XM-^L\$«d^H@O»VM-^XR^[^G^D^ZÔ1M-^Ió§¬^X^È@qÊM-^E  
L^H^Pa1\_@Ö^YÇšim-^YÓMM  
bc a0š^Z

áM-^D^Z  
^C ð^DÖ39C;  
U^C2;p^Râ9@#ô^YI^B

&M-^Y^T`RfB0M-^AM-^E!0!gÖ^FwL&  
Aq^Y^O^@M-^Jr8M-^Høg^\&^HM-^NM-^DDXB Ô iŠMĐÂĂZ^QM-^D"ì!"@â"!M-^B



; í . M - ^ D G A \_ š Ů â ÷ ^ H M - ^ T - ^ B \* ^ ^ î p M - ^ \_ . Ů Š M - ^ C / Ê o @ á ^ K š é « " M - ^ N M - ^ C < ^ T Î Z " # ŷ ŷ ŷ ŷ - ë M - ^ H ' N ^ ] +  
 - M - ^ V M - ^ M r ; æ 6  
 M - ^ ] . ò È | • & M - ^ J 3 ° U I ² ¹ ò T M - ^ C 2 ( ` M - ^ Y s @ Î Ð È M - ^ @ È M - ^ A n ^ S + M - \$ e Ñ ^ U Ê Ô M - ^ R D Ø ^ \ M - ^ M - ^ D X O  
 M - \$ M - ^ [ f E M - ^ V d 4 \* ^ V M - ^ Y Ô ^ Q 2 ^ S £ ² P M - ^ L M - ^ E Î ŷ p - ß j ^ M - ^ ] M - \$ M - ^ Z ? x z [ ÷ ° m ý k ò ~ R ] ^ ? v  
 q î ò Du ^ ; K o Ì M - ^ E X M - ^ G h < n @ ð ø k á } ? ^ a Ů Æ Ů v ^ T , j F 9 ; ^ G ; ß ø í ^ N # î ^ [ a ~ M - ^ R s # - ? É M - ^ O ; R Y \ H Ê ù @ Û P  
 ! Ů t \_ ; F ^ Q ^ E È H Æ ^ Q + Ø M - ^ ^ " M - ^ H M - ^ C e 8 B ò ! ^ W « 0 ù ì Ž @ A M - \$ N M - ^ O Ž A M - ^ M Á Ê Ï @ M - ^ G 8 M - ^ I M - ^ S  
 M - ^ I M - ^ \ 3 - ^ ? Ê s © P 2 ^ a @ M - ^ H M - ^ @ Û | M - ^ U d P d ^ Y ^ P c % Ñ ^ \_ \* Ì " ^ V ç e ^ E Ö H ^ Y Ž ± M - ^ F š š ( ä ã ^ R ^ X ^ U 8 B ?  
 % M - \$ M - ^ W Í y ^ ^ 4 ^ Y š ! R ^ X ! ` M - ^ C ^ H 4 . ^ X & k ^ H ^ S : M - ^ C M - ^ D > ^ M - ^ R L Â ! ò - Æ M - ^ F P ! , # 3 ' L ! y ± B !  
 M - ^ M a ^ G ^ W Æ t + . 5 ^ D ^ X L Æ f  
 Á ^ C > Â M - ^ Q Ð A M - ^ D ^ Z ^ R , ^ \ 2 ^ U Í < M - ^ B ^ F B s ^ D ^ Y Á ^ F M - ^ X h C ^ D ì M - ^ M



Ð- ðM-^H^°^?^PÓ M-^B^OASžL^Pw^Wa^GpÂ^FM-^Z^N5@áM-^BhM-^EM-^@h^^^S ÐAÿ^Qh^Q  
È Ðð@Ñ>a0M-^C a\$8ää^}ØAŠM-^DXAÚm&M-^}M-^DÛ'M-^DiĐ'M-^\\\$íÚ# M-^}°^Zz-ÓM-^Q]ç1Ý0  
M-^Q^UÛ^W^Z\$9Cž¹gÁû3Û IEÉáç]d^]Ó'M-^Z8êÑ(  
^R•'M-^C^H^P: ÛQb\0M-^I'lm-^J9PEM-^FM-^I^N^Y Ñ;e<üIC^WCÝ^Q]ĂgĂnQi^R(M-^O^[>MaĚ  
M-^\\M-^W20Ñ^^PtM-^WŌ^Xr;0á^\_&aĚ^\\M-^ZM-^BĚ^B  
M-^RÀŹÍM-^\\r n^H^R^PĂŽM-^E»7<OD@İpM-^]^WG ÍLHž!sI^DÚ^H^[F^\\ Ū^H=^G[^S9M-^^  
^HÇOAĚÍ-^D|M-^ZA>BM-^MM-^T< #ó^NUĚ^X:^D^]^Qó^Z^X&Đ":l^^KI•M-^B#^MĚ; (KI+I â/  
h+M-^BlAM-^B#-0ŪM-^KM-^N^]ÓM-^OáĀ^DGN^ŸÓŪPDtôM-^P}é;±bM-^S@M-^Héæ-'cí;y\*tßx">ðDt  
ú^DGWI}h^UöøM-^Fü^Q^]nM-^Rompö•Đn^HM-^NM-^\_}çWŹöæ•M-^EÓ9ÆM-^ZmíiwxM-^Ku]7\_æŒO÷iŸ  
M-^F@•î^Žé?°ôM-^BA^DM-^WİpDtúŸŹöi-ç-:éuï{OúŸi<îŸŸ@M-^\_òz^O×\_M-^V°\_kP;IiíàM-^Hé  
a°ç~x~µæ}çiĂzþ;ápžM-^Z«úö}^?xìùĚ;öúKM-^PM-^S~M-^BU»i\_rM-^\\ZoŸY^VM-^Y p<M-^U  
^B#š²:6æŪ^Q\_k0M-^Méčō×\_TŸöGeĀ)Šæ5ç;čōĚD\_Ÿö£û0ĚòžM-^R^HRĚ!M-^B^?ç^\\lM-^B@OìG^[Q^Q°  
eám-^PzŸ5^Q^\_Ōn.^R»ß^?^?M-^Hâ?^?pM-^CWōōđō5ñ^Q×é%M-^YM-^E0ŸŸPÇĀ^;Ă^PĂ^FN^T»^a^ZŪ  
M-^H@úēŸéó?  
oxM-^JŸçÇ\$^?M-^Y^aßŪô@šM-^RþC^Nš2M-^G4WŇ0M-^TBM-^NgLM-^CÔ^XA5đ»ëó?Ÿ^?ê-qó×Ÿ@M-^Wă  
'M-^G²M-^AİŌ^SM-^SĀ¹^?Ÿ"GpM-^RYM-^ZM-^VH^\\T^Pă^GM-^Y^keM-^T^TiŇ^]Z&Cua^Ň^KewöŸŸă  
àþ  
LJM-^\_öŸ}ÉÁÍŌŸë;^\\'ô#ŸŌš^WŸ M-^B šUŪ'ŸŇl^Kšpç;ŸŸM-^A}WŌčø!^\_Ō:«ŸçJM-^FèHJáWlè~Ÿ×  
ÓúíēçI]^?pŪ•ŌúēŸēi/Ÿ«^Ōü'ŸZă6Ō}ûŇ^Ym7iôçOþ^xmm[³š^OI/İM-^t-é\_ëŸŸŸēžīálé9^ŌŌ  
M-^GŸkédM-^GçONÉ^\_ŪŪoŸ-^?i}M-^R^[ŠûzIatŪŸæŸöÈvæM-^PáŸŸí~ĀéþM-^S\_ŸŸM-^^[iđðö-šŌí@»  
kuaM«K]VŌûþúk^HšM-^A%iŌÇø\_Ÿ\_çOxíXjŪþđD^?\_Ū\_ú¹^[»nM-^Xjþ°ŸmôžTôßkm+Jðø]ŌM-^šĂŌM-^B  
^DGXA(A(\_Ū-öŌçēĚŇvm-^[jŸ-0-Ÿ^G^[^Y9&G^[Ě^XHM-^\\M-^TôŪ°f5ŪŌ°iXJŌða^a^ŌáŸ{jŸM-^šM-^I  
rM-^] ÈèæíM-^BL0X2Ÿki5oM-^HM-^NŌĐ"?  
šM-^M^DM-^T^YM-^AtêêôM-^IM-^F^P":µí^HM-^G@^Q^GŇLS^PD}M-^JM-^\$ "ĚM-^D# @M-^R^VG^[  
^VĀUúâM-^XŪV6)°M-^A^QŌábM-^XM-^V8âM-^B^R S=ĂĚŪLS^Pç="( -M-^F^\*Ā^V:j  
bM-^PLLâ»0YĚ!^\_H^HA²+İM-^G^D8M-^MM-^CAM-^[^Nl^^ADĀăă[ŪššM-^\_BĀ

M-^O13ãM-^Pnu»ZiM-^E^UMEM-^\_ ^B^X^a^§M-^\$î^A}M-^M§Š)Hđ" ^Tá^F-M-^E, qVÓQ^V' 3M-^GBĐM-^B  
 PM-^SQ&8µm²;Ûi^a^F©žØ{!^^ÖÖ\^Z^FM-^ZpÂM-^Yòµ-áM-^D^Zf^\\\*äm-^\\«8DÁ^F^S<&çÓ^VM-^AŠ  
 M-^ZM-^ZĐ0M5°M-^\$(æ:s:kh2ĚBè3^N^?µM-^F-0AM-^D^Zh0UXiM-^PĂM-^T@ Â

-êàîL&^P0AM-^EM-^F^V

'h^YÈ ( 4^ZdM-^G#pR^OêP°^PÁ

B

08 jun 05 8:32

**0000068.TIF**

Page 74/218

'ØB!M-^B^Q^Q:F3Ü!dÅK^F}š

^Q\@^HDZ

,0M-^Yí^C^D^Z^PÁ^C^H^YÒ^B#£M-§



ß-à!%" yPÂ!,ás[9^PVUç8h\$#h«^Tâ!DwPM-^FŽG^2^Xr\_"M-^HÆFe@ŠŏM-^H°EM-^Wó@¥^FR @Ö!M-^R  
 ÑM-^[^\_ ^VjX#°M-^K^HM-^G^B&^U^HM-^H ]^C'a^C^D^O^H^Z  
 >,M-^H3e!ë^VM-^EM-^D  
 2V^TM-^PÎGM-^HÖ3f^PhAöM-^Hô# Á^C^H<i^]^W^a^iM-^YM-^J¥Ñ@Đò!M-^^5MöM-^EM-^E^]2M-^@  
 M-^@M-^Aá^F^VM-^M-^GM-^B F^SÂ  
 ^OÊ^H&M-^]è^Z^XAÂ ÂaBM-^BÒ ìvM-^XA;dĐ2Š^]êM-^]Ú^Rx^XDqM-^Q»4^XM8μžœPE&°M-^I[ODpä  
 wÂ"»M-^Wiâ%NS°ÜM-^BXHM-^J840(M-^H;Âa^KDM-^G\*^Z^UA^S^)]°ròçÈíêM-^Icg^^ö^3^]M-^KÄL  
 <M-^P)ç^2^1áÛ]OÓDWèM-^A\Ä)Ö"ÎĐ&øAÆ5ÊM-^^B:I^3[!^X MĐ<M-^\_žM-^VôO°M-^EÑnSÊM-^I^D



)PM-^A M-^IûHM-^\ø":  
 é\$^[^VÊ^X1&17á6Ó{?Y ±î-šá`lM-^A^NôEÇ^Dh[qM-^D^Y\$m&ôd=Û\êM%OÂ  
 «i;=Û@1ÒMØM-^FýÇÐ":l\$M-^W^[qT\$M-^]^D÷£;M-^=\^B#-^\htM-^FÎM-^A>^P7¿vM-^CTööôÿMp  
 M-^Pz}±¥I Òø~M-^[ûëM-^PO^HìqM-^PêxUÿÓßöÿ}?öÛÿ×öò{o}oÿz  
 Öö4Ûc} ]ýæÛ-(CøJÿJiöíÿÓÁ.M-^SïioI°w«¿èÿ^?KM-^DûîM-^Wÿ-M-^\$í°MM-^\$M-^Byc^Wì'M-^GÕ^?ö  
 èM-^Dý5ü7M-^Jéj¿gæßúp^[l2:^^\Í%Öi>?¿\_

sŮ²nžæ°øLM-^Ds°ßÿ¿böž¶AÝK | dq^\_M-^MuB9

^N;ætCö\$B;^W^Hzüæý[ ö\^A÷tñ`ªÿß^XM-^N×Ûÿü}M-^JM-^VãM-^A^W«AM-^EçPûpül?uû^\_ÿM-^HÃ  
^G]Ê%zA\$M-^Uh?úÿÿutAßÓX»WÿûM-^F^\_Ú^HM-^NM-^\_•\_ ^F^\_šÿúM-švj?ÿÿDïô

ÃèM-^Jà¶ÖM[ ä@g  
ÿëM-^\_rÛ±äfpäh+x

=ÿ[ äÛîSÊ•Ýy^D÷^M-^T@é}p;M-^C</M-^P¥î£Á^OöòÉ¶×ÿ;^Q(Á¹cT+\_ëîM-^DYAM-^V^[Öü^P:öûÕ\$  
M-^RI-ÿ^QíM-^VMæ^Eëÿÿ;ÿŠp^R~xúK^[ÿ;M-^HM-^\_.@M-^SÿÔî^?íRK¶ú«;•¶tÛ!µîß\_ÿÿôIÁ^?{~  
æŠM-^QM-^H-M-^Hs^H^Š^GßZÿ•÷êM-^R  
ÿËnÿnM-^VM-^]ÿM-^R&ÿ^??aûM-^PûM-^D:;ëpüFM-^Hªç.ôï;ûÿïëîM-^Q^D»  
pÔÇ^]«@ÛëoÿkM-^R+í7Š^\_iwá+!ö-}÷ Û]{\_ÿ-ûM-^C °á(kl\*tÚWO)-^?íM-^\$ÚÛ¶^S«4VM-^U@Ú  
\_a8jÈW^DGLãÃ3M-^DÚ^DGOM-^]ögŽµø0Šq^]-}~ÛpM-^]pM-^C^D^V

M-^O@ò^T{g^EVÖ^F^U4ÿ3žØkiHM-^P@\\$M-^CM-^D^HM-^NM-^[^Kg»MM-^F-M-^D;M-^D¶1q

ÄM-^AM-^B^Yfæ²8VÂfkBç .pÂVmM-^\_^U^Ppã¹ " ^Oâ@292 ê<DtÅ1^HM-^T^B^YŠĚM-^K

\$EL^Q^F<M-^FÎŠM-^AÁ@rv^X,li°Ø¶\$^^bŪ^K^RÇÆM-^F^Z^FM-^fç]lA^QÖM-^Aš]3^]Ü^gÀæfÚ  
M-^XĐ•'^P¹M-^RM-^P0ĀT2^N:ØAM-\$,1 M-^JM-^K°BÓB.M-^XŠL^Q8^Q!\:æM-^IojBz;^]Z  
°M-^Pç  
M-^I7^N\$^P°^TC^D,^UM-^Y×ÄI^^^Z^D=aŽ^ZĂUmO^ATM-^CM-^O÷

&¥°  
 Z\$C  
 2^P~^ZéĂLÎ^KĂM-^Bw^V©îl^DÈüoM-^C^EŽìM-^BăM-^pM-^A¥iM-^E-ÂM-^VôÚpa2Û fä^X!gM-^C  
 M-^V^Px^DĚrM-^CÁ^H2Ç3M-^Vá^FP@M-^XFd^X\^Q^]^CaM-^B^Ny^2^\"Ú^N^Y!Â£÷M-^JM^]M-^E^Xh  
 £;^Qe9M-^M-^F^GL-b^Yð§)9Ç;M-^Xb^Q^Vmb



&^QçM-^HŽ" "^Yä^DVÅA^HM-^K!^\\^U¶, !e^UDDDLÔED0B^Z^Qd`q^Q^Q^VVÆ^Q1^HM-^M;^Q^QK^Qó  
M-^@M-^]M-^^^N"8M-^HÇü.á~M-^WŸm\_ ^Nf3xd¶\$- É@DÚz!^Y¥0Á#²M-^@Ç^E{^DGC^WcæwC[  
µdv^Q^]a&-&i^ZhDjM-^FYª£^ZK@M-^Hê:Ú{ãÀù^XûÔr1ßá^EnÕãu|>ßæ^òÔ\*TÝÓ¶DÚÆÈîM-^D^X&  
M-^D]Ö»LM-^B:²M-^G%-PÄGÿÿÿÿM-^Vö²ÖS:fD^ZÕ}\*TšM-^[M-^B2±^UrM-^UDUB^U^NM-^B  
^S~^D  
^KçÇ^H^PvM-^]^DGUY-©»JÿK

«ô M-^HéM-^U;Ö\$âi^HvM-^^éúÓn-UV^XQ^U^\G^Yn^^d^M-^Já^VRvW^VYÛiKz  
PM-^H°M-^DM-^AM-^Q±HM-^C Â&M^F|M-^IvI^Y-^Y^S21^Sä`^1-^PM-^GM-^P8ÆGÊrSÑDe&KM-^Jv^Q  
^U Š-M-^A  
n;M-^LM-^O^^2M-^\dÿI£M-^YP!^PyÑ^Qâ9^RìM-^I

, •ÄÄ"ñ^]MO  
M-^XD=C°M-^C:M-^E(D1M-^PĐ f\$ĩ°@Í^D^H^Z^F\_í^Fs>q^Pâ, ÉÄ^H^X Ěäš!^01M-^DFXÁ^Pä^CÈ¶  
G^NM-^EM-^D^Z!Î^Y±^B^PĐd<'HFk^Ht^QBtGnÄa6Ŏ^H4Äá0M-^XD\_he¹M-^M^F^Sì"7^Wø@Ŏôôää'  
M-^AÄÝ ĐĐ»DÇçv^Z^PŎ^G^WĤm\$;^GM-^DØm4OÛ  
M-^DMá^Qaçvâû^RQM-^QÄkÉâM-^U^N! Ýàm-^AÝM-^[ ÄN>Fò

gŽOM-^M-^Z@÷è¹Žäç¶w^PM-^Ca^D^[vÑ8çP9^Tz\$âý^QĂM-\$àĂŽ{qAàM-^C Dt  
Đs»^RĐNî@ĐĂM-^SŽNrM-^F^NM-^P|vF:mM-^\_á;H6HhM-^[°m^PM-^NÛOe=[M-^Vw Ñ3±`M-^H  
éαĂM-^Ud+³«@M-^IÎM-^\" :^NÎòm-^CM-^XpM-^C÷h:O¶M-^Sv^[ ôđM-^CfM-^LM-^PđđM-^M-^ [ Ū  
§øOM-^OH+M-^H@PèM-^Li\tŽÝo  
ÝĐl`M-^[ÓtM-^CæŽ»ŠÝ^D^[§M-^DŪM-^Páii>Ý:»õpziÿM-^\$Óÿý=?ß{úMÂđéž^@S^?]{öÿÖ^HM-^N¿  
ßz^?ÿi/é°}ßBM-^Wđ÷Mjđ«\_miý/|/¿M-^\$÷¶¶ M-^Hě»új^HM-^NæŸM-^[^?^áyv»wýv»wÿ°§iwpàî&ù  
M-^LĀ`i^ÔM-^EiM-^E^\\ûfzuŪ^[éöăQÍM-^\_ßýòù^ZM-^U~M-^\\UM-^PM-^SM-^CAUôŪM-^Bióóó¶ñ&ü  
GZ]tñlC-wä(RÖp çÿÿ@C^EiwŪ  
È. sô#Ā}^?Ž»òçŌýxàĀěpÈ.UÿÎ;ÿpÿĀ

O^D^?a^R^X-M-^RM-^Dp+ÚxWú;ÆS«M-^\_\_i§/Â#^Cxp^[ÿðfpbÿêüM-^W^TM-^K^F^?Ä!Dd\D\$cpMÊIú  
 {ßý^QŽM-^\_^\_Ÿú;gİúá^Y ğü;^H7ÿôg]yVxôA^]M-^Pñ>h+ú^\_œ~öÖNM-^Tÿÿ}M-^Rp;ßê^OÿÖœ^?i;ğ  
 äûr^^úèM-^Pæú¶M-^HŽÿÿÿÖä8.ÿêM-^[ÖÍkŸ]nÿIí?ÿúÿOF^Ç^aÛäM-^D=Æ\*ÿi^?Öw^[ä;ß\_:mM-^PûP  
 @÷ö÷öx^Evöíxÿ[é^Eèd>ÿM-^BŽé³§úÚö°÷m~Ô^?NÓ};iÖğÿ[þÿûµŸôÿm?µûWOÖM-^\_ß~É^O¶ğ~m«|:\_µ  
 l-^ß^?þM-^RÿZÿþcx^K@M-^Ný#M-^IÖÖöû^KIğ¶ŸÄ@M-^Héjê^ZV•îM-^VğŸW^FğúŸ°OÚ¶¶û  
 p@Ÿj^Vàm-^Hém-^FM-^N:÷Û^K•z°x±GM-^WÚfv^V^X DtÄ^H^Q^]AM-^Dµ»Ká DtDä°ÚØ"çš'M-^VF9  
 ^Dë|6Öxám-^BXUM-^F^UM-^FM-^A^QÖ\_J ÄÚ|0ÆM-^HâM-^W°M-^U Èù>§¶^ZÚ&îA^GÖ^RM-^BgÆa1Ä  
 M-^KmM-^K

\y^V^D8^]ŽM-^[^HM-^Pó^Z



^K^Q^AM-^ZfN



M-^A^Q8r

h7!M-^E!^Hè0@pîpi É^Y|M-^OM-^\_ ^YÖ:0AM-^D^Z^Pòšøñ^HM-^EÔM-^BW^E\$^2#Â4ã\* ; ^TØC\\_M-^P  
 áM-^K>aHXð@÷[(^Y-^[^3-^P^PM-^)\)äGÎQdiM-^YM-^E3a^F^Py:/^Z^P"^P1!M-^Oq^GM-^D^X"^\  
 M-^FM-^AM-^]E0 @ÉÂ^DÓ^DÂ^Z  
 3^VNOM-^\_~Ð'M-^Ic ÄXLM-^\"^QjU^QvM-^CaM-^J^NÔ"M-^DM-^E a^C^DÝ0B  
 l&^H^ZxO^?>^XBİM-^O<^HM-^ZM-^D"ó M-^ ^ Â^TM-^E Ð^? àá4ô^\M-^LvM-^Z^OA@^Pì\*^?€  
 , Ú%nÓA²  
 Ç'M-^A^QØé°Èú{1;f^VÓ^HM-^V^Gz\$ðM-^]°^FM-^Hà44E^?ôM-^ZeÃÚ ðM-^QM-^OL"v^]^QðM-^XDv  
 ^\M-^7Â\$=@cM-^|=^F^SÑ70áÈ`vM-^B  
 Ç äðÈÇç1íá^Q]ð^M-^S¶M-^A^QÖM-^SaM-^IoDùM-^C#M-^@M-^ ^ •ØŽKM-^[^%R;M-^KM-^CM-^T  
 HãM-^UÍ^EçcM-^M-^A:"Ăgé@F^\ñA\»Â^F^M-^\_r^?böqĚ^]"pîàm-^Z^WÖÃ3M-^HŽaÁ6;Û:^HÍ  
 M-^]r9M-^H»z%ôEM-^FÉÁ2Ž æ;^[§

ÎBÂM-^\_ò]K^Vá9!M-^GM-^BM-^]öM-^[ °A=•^D^\Ô&M-^StÖ^Q3µM-^DG@ÃÃ8æ^P¶ñIxm^B^DM-^D7^P  
Dtè^Q;^Wé^EpM-^AŽM-^Cf^N^S^?Z^H6k  
G^^4)^FĀĀM-^VšM-^UĀqĀQdHtM-^Ssm-^N^SM-^CM-^Cžbx, s»àM-^^^Pq«n ŽM-^CbŌM-^NM-^L8  
MÓ°AŮ^]Ežx^UkšŸ]7x~M-^EM-^C  
0šæ[i6M-^RNM-^[ŌñI:¶M-^SŪiòì'i\*~±m5ŌtŪúý  
^OŠŮ^DōnĐzzU¶÷ö×šü^Q^]tŸ7^DGZO\_Mø={÷δō^UîpM-^Rē-/¿úô\*•^?U]7Ÿê«ĐoPŮ]Ōòm^B#^×Iô¿iµ  
^\_évōxi^áµµ¿-mzÿæ'pŮÿĐ^M-^U[-^DGOZ°ÿwÿÿvòp̄m]iÿiōñ@^Yq?^Ůz^a^ú;Bzôÿ»0°ÿŌàM-^HèĪ«WŌ¿  
¿i&•ñµM}?Ōÿ>M-^Y^] ^W  
§5Ā]â^Đkvÿ-Ō.^XōQ^\_âM-^Yô¿È.?i6÷iēm-^I;i\%[â^\_ñŮû]5Ā^Q×ûĐĀ|»#M-^DúŌ-êøM-^N"ò^W  
M-^X^HM-^W^] ^O\_@ÿ^\_ù^G~ō^Q^ÇM-^F^VêÿōÇµâ|\_ãšÿ^Sy^\Lm=ú\_ ^O^Q×ûZ»ÿM-^D?Ÿ^-÷ÿ^- \ ^M-^\_  
š÷^[šÿpN4>t^Gê^a¿ž^oCø^Ů]\*^^ûñiÿÿ^a^KòO^?ÿÿÉ^?^?ZōüM-^[M-^Q^\_ÿ?é\_Dăě^DC¿ù9ÿ^R^\îx8á  
^?M-^B!šWOîíĒG9^\_ûMŌóLsĀùUM-^^hM-^Pÿ f^Q¿ÿŮM-^Q^1æM-^MbēÿÿM-^ZĒ/^M-^D0¿Ōûÿ±¿^H/í;  
öM-^DDxÿEûÉ?Ů-âM-^DōÿÿB"M-^IAŌ^G M-^LŃM-^Gô?p•ü!ŌŸ\_ô?žíš«úuÿÈéiæ<è¶ŽY^ln×Ué¿Vÿÿ;  
í;iōÿuÿuû÷{-vÿâP-}×æwĪæ^a,?ÿÿú^DG^ŌŸÿÿÿÿ~u\_šçDçTê¶ŌçOî;\_pŮiúŮ!ÿçUšçTéšŌÿ+ùŌm?@ēĪ  
M-^IŌŮĒ?^?M^o¿o~¶M-^^æ^-iŮi}BŮ\_ö÷ÿnÿi-xiŌv^špM-^[\_U\_m;öM-^UkŸ;Ů ōêo»ăú^2^]ik^-î»

'aoôÚDsV¿@\_ûôµþö  
 ëëp<sup>a</sup>š^ZZTôÿMúÔÔM-^Xûí=&^XUïU<sup>a</sup>?kôÖŽô×Ök÷V<sup>a</sup>Ö='Âûa./ÖÔM-^FM-^UÏM-^SM-^Uû^PDtĂKm{¶  
 ^Z\_^F^PDtÚö°ü^Z^DGM DuwjM-^\_NĂVûM-^YĐBÈâ(Uu¶Âûö→9  
 M-^G¶M-^WV\i¶ĂĂKØ8Ø5m,M-^DÈú"!M-^QŸM-^I^EæE^^Ø[V

^Uè ]M-^\_òé¶^X\$OíM-\$M-^Z

q÷-Äp`M-\$M-^LÆM-^AM-^WpÖ°M-^Ml à%°Èè!°ÒTB9^DM-^JyöM-^HaêÈM-^NM-^[LÆÆ;^PîçÂ^]M-^B  
( {°h' ;M-^LM-^Hh828M-^Qyt^QlðiFf  
^Xk

æÅ1QÈqñLVG B\$^\_ÄSj " ^NiM-^N\$^\_Äy

šA^\D0Á^QÔTH}^D M-^D[WÓLTD[^U^W^V\^QM-^Hš^3Àü3^H!A^NCá^Oâç6+iM-^[^N8ÍM-^CM-^WHH  
M-^VBø^M-^PQg^\îËžĚ)â\*EM-^XšâM-^LÀ»^DÓLU^G3



öìM-^D | [ ! ^ÈXm5  
P" ^ZÚD6^NLt^Zñ^FM-^ZÈM-^Gøh5Ó^Q&?° ; ŠB<5B"ÔCM\_â"Đ°Âd[ >  
ªÑ;Xh4ÈÇ^H: . ^B^F -ŠM-^C( 4ŷ' Â@M-^Q0ŽŽÂ  
;LM-^J\$MŌ4

a ÂŠ^S  
K^Nâ8Y«

&DPM-^ZM-^P" ^BgM-^DĚM-^D

§ ^D^XBk&PÑ^Oku

^S^3^9iãM-š°Á^C^D,^V^X^M^2ÆÖ3M-^N Š2XÈù²ÁM-^B  
 ;/M-^JäÄ^FpM-^Dí^F--M-^S&Š@hDY^PsžB"=Rö¬!^Q^Pï'^Q^YBÁ'M-^FCÈè+82M-^@ç",±Ï9P^S9Đ  
 M-^HhM-^GM-^] îJŠM-^YÇ>Ö^PM-^Hk^QdE£l  
 Â

áADD\^XB""""4""""DM-^HM-^Hâ8M-^HÚ^Q^Vê?Íçœ4^Y^\_M-^Y^Q^\ÎËQL  
 äh^W^HD^Y^EîHM-^[^V#r^X^S `îM-^HAM-^ZËd8ål^HÖQM-^BÉM-^ZM-^E¹  
 M-^A^Y@ÈäCÈM-^H°#ç²g3^HÂ.!M-^LÆM-^H^W-M-^CQ±b \L±È:B^51^^dh\$YM-^Wç,EC<g^AÊ©^Z^Y8  
 ¥DF"!^[î#^AM-^Câ^U@r^Z?^W":#ÇdfM-^H!^W^Y^\fh©çñ029^WÊ^YM-^DJs1HätM-^HÒ.M-^L">]  
 M-^\îdto3

£Æ@²>c.ÈèM-^NeÂM-^ZM-^E.M-^J@M-^E9^QÑM-^L°0^YM-^DM-^LèÈàxM-^DvG  
^F^QM-^X^T^XEò8èÌ^O  
ÈàAŽGeòäG^Bs^Y|M-^N^GM-^CVÍç<G^B"C=•1M-^^





Gâ " "M-^H^^  
M-^CM-^PÉ^Tr%M-^P5^BÈ yÅM-^PX^\M-^Aã ;SÛ  
qîä° ;Ër  
\$Èk^NqÉM-^NV^R

M-^CyM-^P.9ÜöAžâîM-^RM-^B  
 a^HfM-^QM-^NAûM-^FPä3^G4^UÄu^P09^BúM-^PmÂ^G^^t^^eaM-^\\_ãm-^PĐ9°M-^EA^Fãm-^\L¬!  
 M-^UÄàá 1UM-^P^?=M-^UgâV~!Æ^Xç^\M-^C#M-^XM-^B^DAÎAøŒ žäX!M-^K(âĐ;Ñ^[E^B^W^YM-^E"  
 jSM-^P`^Pãm-^YİdcM-^]Ě?^UB^EŮš"

Ë\*ŠGb " " " "Df^PM-^IM-Ŗ { ^QM-^PÆM-^Ex! ^Q^SèÑ^HM-^IVFĐ³ áÖ^HÜç-hM-^Xæ^K?M-^B^Q

M-^K±M-^E1\M-^\_^ [b

`ÐSs3¹Fá

M-^C  
v±^\M-^HM-^R4M-^N

M-^Z^HOM-^HM-^HM-^H^2M-^S%^2^K^1BŽ1Pâ3M-^HM-^BžM-^C^\YÖ=M-^QÔHžCM-^NBüM-^Dz ždáðgæ  
 `^KñÉM-^NB9ÇFÀÆÖ\^U5 ^Æñ(^WM-^Q(M-^RM-^TO^HDAÚ5(Ësm-^C)!M-^VH0Zt&g(^DË°M-^DDDDcÿ  
 å@^O æ4^}]7^Kz  
 Ö°^M-^[M-špé7púé?)ûè2:>\_M-^K ;M-^Xz^?^WM-^SM-^GøM-^T80~M-^R°-z~^VpM-^\_ÿµI^E  
 )g9ÿ×ÓZM-^SsLžÈîÿ,Ý^T•t^#M-^E+M-^Yi!^R)\_òËñYDM-^^^H:^QfF4^Y©^WF"LÊ°M-^JÆw\etUðßè  
 î\*;HËura^Gw£%^BM-^U1t"îò Ú^N^Y&æ³Qp¶M-^Yn^Xa4ísár^[Ýšöéém-^N÷p-ÿ^WÖM-^C8ÿ  
 @M-^Héëü;×xpüÈZf~'M-^\_šû\_ßÿ¹n;¿×qpÓµ×m+ÿM-^]^D  
 »[L,?ÆT5×M-^O[Æ^XD^PM-^ECŽ^ZÇp8öM-^O÷×M-^H©M-^QgÎÈU¿M-^PM-^KššŸçM-^š³°M-^S«o]M-^U  
 híó²Ã<M-^NëMM-^ZÈ°+QNÔδjf^^TèÈ^KM-^PbÛ3ËÛèM-^H^UJ°LÔ^HM-^YM-^AM-^R^E!gM-^QM-^FUR  
 !^@Ê

M-^G^K! , ô! ^G\* ±M-^YÇÆR3 ÁWl×M-^QæP9ÛRLM-^O^QØDj-Ö)ØaS\*y@§^E#^KB



Ëç<fM-^H`M-^HEM-^B^FvjM-^Bh0@øAÈ°Fr^SM-^HÈ^Pì^P0A¹²û5^BM-^@M-^A xD9`M-^PÇ^Q<^Z

ç ' M-^CXžă8M-^B^Pí^Gö" ) ^U1 "#^H2M-^Pz

M-^#ÆbM-^YM-^Y^\_342(HM-^OÚM-^]^A\*ĐM-^M^GŠ^Pd\2»      ô^[ đM-^XAÉM-^Dè ýŇ^Xí  
 =BhM-^\_Đ4â^1N7{^H;DÇz¶M-^PD0YAM-^Z  
 =4.ĐM-^F^P5  
 M-^M-^]i  
 =M-šÂŸ^Sá^Sf çM-^QÇf^N^\±İ;BŇh zr@Ă+ò^\_Â@M-^A°M-^IE^RM-^@Û-ÆØM^D^[°M-^IM-^Nò^SÇ/  
 ^Y^HÌ^T@ÉÛ\$4M-^Cn°§ @é^SrM-^]§²§^HM-^U¿pM-^\°oM-^Xq.Ú#M-^@ùy

^Q^ \ ^QÊM-^C6Ñ^ \ <^YY5M-^E. \_mM-^Dg3ÛSM-^FM-^B  
! 1^W^ ^ÛK¶ | > < ^BM-^B  
Â^NM-^A^QÑM-^ [ ^ \ f q ' o l 2 M - ^ G M - ^ C î ; M - ^ H M - ^ G H 7 M - \$ ê M - ^ S ^ N M - ^ Q ^ P v T M - ^ X M - \$ - ¶ ä M - \$ Û ; Û P Ê  
M-^A'^TM-^ ] ¶ q â Ö M - ^ B ^ O M - ^ N ^ X R P Í n M - ^ G ^ F Û n ^ S î µ ± M - ^ O M - \$ M - ^ C  
M-^B#§ÿM-^ \_ ñ æ Ö n M - ^ R Æ C ^ M - ^ K ¶ { ^ ? M - ^ ^ ! \ W Ê M - ^ \_ T ^ [ ' d M - ^ G Â  
M-^KM-^N2 ( â \_ M - ^ C B ð D t Û ^ S k Ó o z , M - ^ L M - ^ C ^ P æ ý ô ô @ æ • ö ^ ? é } [ t Á ^ ? ^ T ð Ö ù m = = m Ú i é ? Ž M - ^ R á • é \* W }  
^ ? i d µ ð D u e ß \_ ÿ à M - ^ H è ? p ô é = Á ^ Q x - v ŷ x \ M - ^ J 8 & M - ^ C W û ŷ ÷ Ý 6 ŷ v ç Ô ^ Q ^ ] u ð ÷ W M - ^ Y M - ^ F Î C Ú Z n ° é Ú [ ŷ z M  
\_ } : h / » \_ « ^ . B M - ^ \_ Š ö ý ° è ¶ | p ý i } L - # û è ^ Q ^ ] a ^ G u ^ T æ Š ¶ û ^ P ^ ŷ i Î O i » è h O k \ 2 > ^ ^ \_ ë ^ u ÷ ŷ ^ ? ù

^U@EYGAÛ ÷ | G<sup>-</sup>m ÷ Ü#^N^Q^ ] ~?X/pšE | dç: ^PC-M-^HM-^Cÿëétæ. ç Âaýq^Qÿµ\_ßýð<^Xië÷^DëÿjM-^ ]  
^OÁ^P<sup>-</sup> ðÃ ç iÛN^Dÿ {ÿÅM-^GÿÿßÖ • Uÿ^HM-^Ez {ÖyM-^XCo^?ù^^^TYNGM-^ \_^DBv<sup>2</sup> «ÿó" M-^@\_ÿÿ<sup>-</sup>  
M-^X28ÿëöû?È0: iÿú"ÿmmú^HM-^NM-^\_ÿ3àM-^GØE^^h<sup>1</sup>d | M-^ \_^Oëÿ@gÿîßy^Q^H7ÿ&çJÿ] ^EM-^SÓ\_  
~ÖðM^\_Ö=8&M-^^ ç ÖiÆÖt ç ¶üÿÿ@^HM-^BFÓuxÒ ] «^?ü~ÿnèuÈÏð^E×M-^E °Jßz\_ çÿë^?ÿ<sup>-</sup> }ÿ^M-^Hñußÿ  
°ÿ-öôú<sup>-</sup> gEi šOññ ] pæRŠM-^ZopHMù^Oí i } ç ç µÝH^TFÖ^OÿkÚößöÛ^NÿM ç m8M-^Nöî<sup>1</sup>µ {æ\_÷ÖM-^FM-^^  
M-^\_# ÷ °ÿéL^?^?iÖ@M-^XM^Eök<sup>-</sup>ú } úz °×öÿŠë • ëTÿÿpæzPM-^Zk < [N×Ö~Ö@ • ÝôÓ¥1ZwÒ» iav^X]-àÓÿ÷  
IŽ • ëŠ«Ú |  
nµ7ÃTì /M-^CN

!ŒšN^UëM-^F^P¿Ž^HM-^N^ûKÈšgŸUđĂM-^B#- { [ Tám-^Qö×Û@Î~é^ø, /0`Œ•^\\

^QÎ^SXkÚPÖμ[HM-^P^YÈéMRfÝM-^Ec^FM-^X!<M-^CÎ>Ö^HM-^N-~

^PóêÔÍM-^Qýç>¶|gÿéöM-^Sa^Nöž^HM-^Nž\^"-A^T<^UμÊp.M-^\_fM-^PLM-^N.±AM-^QG\*Ö^R°P^Pa  
^PŠÿ±^Pμ<^3^S  
(ám-^X^Y^^\ M-^Hé^K8^O^QÆÂ^HG^GPM-^XI^\_qg65žÉ@PÅEç^^M-^B03^DX:ií^N<^RM-^F  
bØ»Y^V^K}6M-^IM-^O#M-^A ±D\M-^A^\vG^U^Ha^T;PM-^D[ ^[MM-^Fua\*  
r^KÿAâM-^K^\B^HEÇ3Š(1ÄÜ^Y{i-M-^HnM-^J^\^Q^\_LâM-^LM-^G°M-^A^PžBñM-^\-âØ¥M-^HlM-^B  
+TÂM-^QÀM-^FM-^XâIÂM-^YŒ4Ç;!C-ÔS^\M-^BxQ^Qq^VM-^HHŽÂ °M-^M:ÛÄ ÓT^ZÃ  
M-^XPŠM-^DÉAàšQÈ.á^FM-^AM-^D^Y^RĐa7WM-^ZñMa^ZlM-^J9^\\*gM-^K ŠÄEM-^L0M-^C  
©ö©Sh^XOÏ<^ZÛ  
M-^AÂh^Z^R-^2^W[ \$:M-^HM-^F^HvM-^Z



M-^XÄ^XC+E^HDZ#^D^Q^Q^Fq\$ØÆ;=M-^T:^Q^Q^R^N^VqÎ\!:îM-^CÂ

^P0M-^ZM-ŠÖM-^DÓM^Hμ%çÄ-^F M-^PBÒ M-^E^\&F( }M-^U1#2èF8Í³0M-^DDFAvëGVo>Å^A4,  
 ^P0AM-^\M-^EM-^H0BÎéM-^D" " " ' òøM-^Hâ<DKu@ñge^XM-^HM-^Nâ" "?O^X\_êë,œäÛB²ÍÖ^[eZ8ì/+¥  
 #μ  
 \$VáE2 !v(ú;SM-^LM-^CD  
 ^PM-^AÊM-^^fM-^HÄGÈã0M-^KM-^LÚÊŠa^W  
 tG^NM-^AM-^Tù^SdtfM-^KM-^BđÈ»#æóVB

-Æ£ ) DAM-^Hm^[ GM-^D\$çM-^XİgXM-^\_ "šM-^IM-^LÄ\0VB^^DM-^DG3M-^HM-^LÊšChM-^N!M-^Da^Q  
M-Şôv°FÛxM-^OM-^Y³@^\^[ M-^T"M-^Q^XÈp^S8eÂM-^UqqHù^XÎ^YpÊ#Ä ^SM-^AM-^CM-^A  
M-^V\ÍM-^CrM-^Læ`^UM-^MQM-^HM-^NdxM-^N^F

^FbDM-^AM-^\_ ^R^X^\M-^W^HM-^Mí^Clàe^QÃ^EÛ^\!M-^YM-^[ 2>\5M-^KM-^A^Dæ`Ràx`M-^OM-^Tñ  
M-^LM-^OM-^QÃLM-^N^YdM-^@<^Z

ùM-^Hž^PG^EM-^S` `ø^G#àéçi^F\ÍM-^AàÖn.^YM-^MDDDDFx^VÁS\FuĐM-^HM-^HM-^HM-^HM-^H  
 M-^HM-^HM-^HM-^HM-^HM-^HM-^HM-^H-8M-^HM-^L0£p8I&AEM-^S-M-^FqÈ^X^\«³ž\_[ÝŃC98ÍìF#÷  
 jC 5ßª\$8M-^HM-^I^Nç{ö+M-^Z^Bäs0  
 ÌM-^FSM-^P°C¹^B^C »M-^PÉÃù^O©^Gâ^ZXAR²  
 £M-^V9ìM-^EòvSM-^Pw"Y

yCM-^PÛf^\\ÃM-^PAM-^D

ìM-^Lr

pC0r

^CM-^Q`M-^Baá{^R^ZM-^S!M-^\\riÊ © È" ^H^X;1Èg^\\M-^F^R^Pj^\\ÐTÉM-^C&9^TM-^B^YàpAqÎ9Û

M-^Xæ^\\àeA

ÑM-^E^PXæ²^DAPS-M-^P!İ^Gs^Nw!M-^Ÿ^B2ö\μçM-^R^S^PXâA[³ùM-^²dkeAVTÈ&ÊM-^Ià!^Q  
M-^Q³M-^KØM-^Bμ=^N98^D"šàÁâEM-^C^BEyÒÊÚY{A¶M-^ŽM-^G^-¹ä©

öP^QFæ^DDDDDDDDDDDEM-^SÝÔDDDDG^Q^Xsÿîÿß\_¿M-^V°\$M-^Yr: , 3 `ÂPM-^Dauæ^DôüM-^Bö¿X  
 M-^J{ \* , ; xÄDn¥M-^Z9^\<^SÚí[ ^±V)-0; ã  
 ^XC^F^T^?ÿÿážTMÔòÏ Bh0M-^Y7)©Yd4%O^DGI^VDæ^C1L<i4v^S2[ M-^L8D|@QË^?^HM-^RE{  
 Giã^VWŽvSM-^D} M-^G(wM-^Z^2^HM-^HèM-^NM-^L+%àM-^YÝANü:hEM-^Uòëgeb&M-^EM-^]ÍM-^Q3  
 F^\"^O+, -A2@)\$"èCxN"\$ôK»ÓŽÓöM-^U÷ M-^J^]@M-^Z}s±ÚitêéžÛP²oÛoí}{L20@M-^]}|íDçèOâ  
 ^NM-^Pÿ-JM-^Bçz^Kîü\_òHámáM-^\_:^?¥GEpöª ¿weňkNý^?ôí=µ[ÂëIo¿M-^OßM-^OM-^Hã{cú^?É¹ç  
 M-^Y^U\*ÿ{ÿ¿•«M-^RpvM-^^#ù^C^Wyá^PA  
 M-^PM-^FòM-^^:



^PdM-^K3Rß È3:âóìM-^CESÍA^S4Gw~KM-^JjÁ^\y.0E^O; ÑOM-^Q¿\$šM-^N-ò  
 ^WÉ1MâM-^AM-^]^R!M-^D^]Ê^P[M-^P\â9M-^U^H-^HM-^JI)ÁÁ^PófGÎM-^@ñ^UM-^Yæ^Qò^H4ìM-^F  
 %M-^DĐM-^HpM-^^^H4,^Pf;I^C3 M-^H±^H2@İe81\$^E^H^^F^KÒ  
 ^HÌ

ø9Ô^T^Q`M-\$1M-^D^Y

^PÔJc#¶NÊÑË-^PM-^FÁM-^IÀL!#NOM-^YàèZ^R\$^\ a^CÔ ô-4^X;a^FM-^Z^XA^}5^H;A i^SG^]°i  
 M-^DD" ã^O^N5í0Añ^Qq  
 ^H< ã^G°iM-^B"ÀxAÕÛ&==4ô^Z}çCŽG  
 Sm7çCM-^M^Sç\*ÄÖÂ^NÓH7ÌwIÂM-^Q]M-^D( ÷M-^M-^MÑ?mz'^Od0éM-^zzr^]  
 SM-^SĚĂM-^BzM-^FÍM-^FÂM-^!)!ÆM-^B^NM-^Háò^?D¹èM-^TdçdoÒtM-^[D}Dvçq'sç#M-^F0M-^AÐ  
 &Æ^HM-^NM-^CĚăš9xì^Xòs¥løZpM-^ChPäxfšL6k2ñM-^EAĚM-^IM-^WsSšgùPĀ^DŮ'NM-^KæĀ^F|è  
 M-^XçÆM-^B^NM-^PM-^FĚĚaÍÑĂQ@WA^GÒ  
 M-^šñ8éŽM-^[^Ö%î80 Đ'^ZlyfĚÒ}Ům&âM-^M-^Cß@M-^Iti^B^OM-^GF^SziŽ"-ãĀ8í  
 M-^[šÒlĚâ^OĐM-^FÒ^G•Ů  
 ö^^žOíWH&-ýŮ^ONM-^Pn^HM-^N;°•Z@p°»^U^?kšĚé?pĀ^QŮû\_áĂúŸč^?P^]&Ů;ž»ŸM-^B#@Ůí;×Oæ6  
 Ě^+íŸæ'PM-^\_KŸôŸ{ovİM-^MQĐúší]oI;zy/i^M-^RbPM-^\_ú;÷]ĚŮ\*OŮŸ[Ÿ7°-^DGUŸĚŮM-^[÷öŮ{Ÿ  
 •°@àM-^J~µM^EíĚ-xĀ^QŮæ^DM-^WŮ÷UN!~šIŮé</-°M-^B~ŸíŸæ{û^ZmM-^L3=\M-^LJì>M-^R²8cpCI  
 ĚĀŮ^ž9

"Úzú^HRI" ^WöîD^D^Cû.M-^Hø\*ÔGM-^JOÂ#^JM-^D^W³òÛ^?^[ âM-^B5^SM-^B[!^G\*^Vňám-^F»^P  
^Köì?^ûÛèRJM-^Vj^HG«^â#lW%Ã÷^?y^P^\_M-^HþéöAM-^BM-^NSçàM-^[ ^V=ú^^^Z-ëAM-^GÿxM-^S  
ã^HÿZD0ŽM-^WÈ.ÿöly-!M-^Iu-îè

^?zË^^^ [M-^Ssúsø!çđG°kÖ^Q^D~>¿É^NqİM-^A^UM-^A^?ÆÝ { ; «M-^RM-^D¿çGé\$g"u/M-^PîRÂÇ^H  
^Sæ^?ßÒ!oÈžgWý^FGÒM-^QÂ^Q»ôÕ»äm-^ \s:Â^QG^E^?ç^Sµı^HM-^I+M-^Aÿ@pýB^\_ı^B¿ÖM-^E\*  
M-^W•~gçp•æýOŪ#sM-^W\*µ}M-^HM-^TmÝZ!iém-^Z"çô# M-^F³ªôI^[pß\_µèß¿}^?}°×éĐ÷×ÿ \_DÔÝô  
pùcM-^Bûl[m\;p•Mÿ¿i iÿý-M-^];VxuúûsşêM-^Vj\_Zýû÷]gT^H^]şýæëBÿÿÁúŪ^?K\_exÿ}÷ÿ^?ÿRSk  
pÖöİM-^UX\*I^DM-^B^?×ýRÝM-^DİnĐ~M-^PÿrCýoŷnúLæjM-^W@M-^Oö0¶-«ÿµµòlM-^QæPú^?iv¶»}  
- Ž¿µ×S^Wz  
;^D^HM-^Nÿ^Zmşªz@M-^OáíđÿTô^?M?éa÷ÿá--đóééâ^-æZÚ¶•köšýRI-×ÿl\*Æ±0!Žî^V^XVÖéŎ;«ì+  
{M-^MÿEÿ;Ăö\*^Z°^DGJ¶¶Đl4;ŷ  
}M-^FM-^]M-^DM-^B(^?Ū°'-@Ă <^Q^]8Tô^HM-^NÿM-^RI'°«Ū¿Ă°oŽ^HM-^NM-^Y^XéûC1-  
M-^\$ĂÇ!^G>0X0M-^Q°MM-^QbpaO\$ŎÇQVlM-^R3^D  
cc± è^U^[dqS#æŎĂ  
^`Ă^B^D" ^M-^N ;M-^DC^T!GD\ö84i0zm^NİfŎŪ^\_<HM-^BT^ZFM-^D^RP@^\2â0ĂUm4|^ [M-^Q00Ă":  
Bøšì,A^QÔM-^B=M-^PøpM-^I@^WbM-^C^PM-^TÀ\$ç^V^H^XBŪš#T.^HM-^N»  
Xá1M-^\_ ^O^R& cM-^MM-^Jhø%M-^WM^FM-^C^[^PŽ^YM-^C

&!^QÓ^R7^\Q^V^E^HH°. -M-^JM-^K.M-^KìKqQ!M-^BM-^Q ñ^NM-^^Â^Za^QÓLlqLM-^E^^ÖÈ;Šµd^]  
Ö<sup>a</sup>

\*anÇdHAM-^EM^F-ZÚk6^ ] Âd#ÚM-^H°a[ Šµ÷M-^H¶^UAM-^F^P M-^NÂ2é^a^O&á^FM-^EŠ  
M-^XLĐM-^C^D^N^ZéØ°M-^COM-^F^P`M-^YŽ^PjM-^AŠ^T4^YPM-^G

M-^JM-^Y^Xè^XL§B=M-^F^POM-^AM-^B^SŠÝM-^B  
^F^SM-^CM4ÊŠM-^LM-^@M-^C ŠM-^CAM-^Y^PÁ8M-^M^FFM-^@M-^XL Â^PÂ



M-^EM-^D^XBÂ^Z^VA^\ã `M-^AM-^DB±g^S  
pÓ^D" "Â^RCaDFÄ^XB#B"Â^Q^Q!y^\_#Äx& Ä^Q^PÍ²BM-^B^Xµ &M-^ZM-^]r°M^H0M-^DDDDDD  
DGM-^HM-^HM-^HM-^HM-^HM-^HM-^IÛ«NM-^DDu^V^X\_^]³æ[¥^F^EË@)M-^UÍbè¥eò  
M-^XGM-^QM-^LM-^NÎ2OM-^UÛÛM-^YM-^YYDM-^S2@\*Y^^;Ä]^]¥#žYØ²0M-^HhM-^TçªEâšM-^Jva  
M-^T-M-^\$DdG^NBÌM-^OM-^QÈÁM-^\2;/^Yâ@R;^QÂ^XM-^KM-^FÂ^" ^CaM-^[#M-^FQ²8EâB1M-^[F`ª  
fM-^OM-^F±M-^@f=^QðNM-^H\$^Pð^UeM-^Ng#tM-^Hk9EM-^FÊÈi\*^Sr°M-^[M-^QG" ^NMÊr-M-^B^N  
F<ÿCEÁ°&k

28h6EÄ^F£0M-^K²ùthM-^Mää@@fM-^HM-^\\^X.M-^O  
l^\\x^XF#ViM-^^Èám-^V]^QÓM-^]M-^I^CM-^WM-^B#rŠUM-^]Íä6^Nx »M-^HfÅ#fM-^Yüø^^^[M-^[  
G28l#M-^Y^\\^VO#^@x,^[^Fr8^^

ÄpÉ^FøM-^HM-^HM-^NB^N^S^Q^R



9ª!\ám-^YAnw#t " "L2< ]M-^^Ëám-^U^D+M-^^²M-^IM-^Pm²M-^F^Ss¹A

æM-^CážM-^CV^^  
^Z æM-^M-^VÎr  
z^PØ.h \_C«(rÇ8eY^DVDAnqÊ^C\*Êe^T^S^M-^Ê9

AU^Q^G7^YÎTCH^PÊ

9;\*gs^Ng<^]'M-^ZsÁÖM-^^\1ÉM-^Q0(M-^HM-^HM-^FEÂlM-^ADÛM-^Q^R M-^DAM-^Tæ64)M-^^\lDq  
^Q^\_]^-bÆ^Pg: ^Q^?^EM-^PM-^MM-^P!ÿÿÿÿüM-^@Ñ;Ë?eM-^[Z^H9nxËXË•AM-^VñM-^VãÅf;^Y&vR  
^HM-^^ó-dÖ4^\_~M-^CöM-^Zÿ÷hM-^D^]ÿ\_ÿbN^?ÿÿGjm+ÿM-^FM-^]ÿè>^U4fÂûÿ;M-^F©GúúyØ(f~K-  
,ì^PÈ^^BÇO-Ç  
^FŽGÎM-^HÆh3V]^U( )^RM-^Hc^H2ñAç^Kêdä^PM-^T^2^än>Ã0^Q ç^XÚÉàü}ÔKM-^OBns^GM-^YIÙqB"  
^E^R^^B^Hb\*yNÑ^EÖM-^N^YÂM-^\$"#ÇöM-^AM-^T0M-^C^D^Zÿ^X!^F^Pµ^HI9M-^EèM-^BøDÀÁ3;^Y  
M-^PCD-1^P6ÎH^Q^KP³¹M-^D(%% BM-^AM-^]^QÐ)M-^N-^QM-^H'©VSM-^V^Y^N=^H0DKdàÛ^P2FG  
M-^OM-^N\$0qM-^RÑ^PÈM-^P;^F^P^fM-^CÈÀEAç\$^F^P2,^Y}ôûOM-^M5AŠ çXM-^R^H M-^Aà  
M-^HN)ÉM-^PÔ&M-^]á^FM-^YM-^XÓ»^H0D9Ä^YM-^A^PÛ^H5JXá;a;D²^PzM-^D^ZiEkvM-^Z^?M-^We  
ÎM-^CwM-^QG^[]Ö^SEÐ=^Rw^H<ÐÛ^Oè\*IM-^D!§-Êz%°O¶N^KpM-^Q^[M-^Fè\$8âXM-^V==^RpÑ^?:eÜ  
M-^]M-^MM-^SM-^BôFM-^EÛ»PM-^]^FÍ^DË^XDM-^^úšDQÛI;M-^R^ùèM-^KM-^J-ÎðM-^FHh°Dó  
M-^Z^DËi8<âm-^Dé^G^W\*!D¹M-^Q^N0M-^Iu!>H l;M-^R^XÐ M-^CM-^T9M-^GÂ>1M-^B^DM-^OH  
M-^Ji3>^UÐl]^D^jÛ³»Dâ,°ÐtGM-^L\M-^E^]6O^GâM-^N{ M-^AÉ^A)!wþM-^PM-^FBß^V^Q^]{^'ÚI  
^Ø}^B#sRM-^^\^PžDM¥IC^?A6âé^Gqm^B^N,W°šoÛ^]^DÝnM-^K^\ ß^RM-^G ð~Á°  
ÂÿM-^P twbM-^W[}Cÿ?I-ñI?÷màÖM-^U¶è\*TM-^W^?§í^XM-^G^DGJM-^P~M-^\_ø-vé/i/ú}¶;eM-^NV  
M-^Rf^F5-^?môM-^RÿöÿOx÷i?Ö?ÿ=¶ßûö;Û|^?úÿt-Š÷oêx;M-^\$M-^æX?-µM-^B#©M-^CĀkēTM-^T\$  
M-^R;ii=µ»i\$•ÛtM-^\_øw^DG^ôM-^]^\_wÿWôÛã^N×NÈ8NM-^Vö×»íþM-^WíÖOÿ2(^VpÄ'^DG\_"¹Ä^Vö  
wíµ^]xM-^[AU?ÿßÛ|z^Q<^R¶^\_ÿM!² ;ÿí;^F:M-^\$M-^R ©^DQM-^QG,\$M-^HAoØM-^QEÇ×üM-^Bo  
^UÖJ^PB»Ã+@ŽÿiM-^F\$@©KM-^F<2Ç^?èCM-^FC^[M-^Oæîžd^\³ÂâÄIM-^HduF°bæ•^«Ä!M-^MM-^Oè  
^H^?M-^IOëÿÄæM-^\$DrM-^GÖ^Z<ZÿÑF  
þ¹M-^Zÿ



: êM-^AM-^G±šD^ ]BäHGEýWî^[ BŽA^\_šM-^KüúöÊ0f~f°M-^I£â^XM-^C{M-^YBò^V  
 ©M-^R  
 »ÚO§Ê0g~pEM-^^Uç>]^QF~Dð^RI\$Šxy Å^CÿêF&ðï@;ïðýû^Pß^SÐ\_ŠýBû,M-^\\?òÿb ÝòÆM-\$\$Z  
 á>"-xCëAOÛ±MÿéM-^ZeÎ0ù#ÿ;#GÔ\_tµOöKpÿýVòM-^\_ÿ×OTßý=SíP":ëûDJM-^RúðÁÏ\$úÁðLM-^O@3^E  
 Èâé^D^^xUVÛB¥ûx\_ÿ» B@•ª¶÷\_w\_÷Ûëk~M-^RI^á^G^N^Q^]zYM-^N"21;0÷i×ÿ]n÷ëÝÛé^M-^C  
 mmoÒÛýM-\$\$ÿÛÿ¿÷Ã( ^?ðM-^RI{Ûÿ¶éö@ÿÛ[Ýmÿm.îÒû^KtM-^^M-^U~é7ÿíªÃŠÿðÿÿÓÓo×M-^FM-^P]  
 ^?MivÐ":pÛX]ok^E1=Zý6ÿÛúÛÛ3i¿NÖÖ÷;µ×Swû^NM-^\_úkIÿM-\$\$@²àM-^MÔ4×jÛë  
 /í^?M-^C^E4[ jÛE^X)ÏM-^FM-^R!à;ûua/I×[[V^Z-0M-^QM-^Y¥i0ÖM-^RàÖ•Ðki6M-^Wé fû^DM-^J  
 M-^WH^\\S!-b3^UM-^Niv^P":bMÈLkj{LÅdt a a^\\M-^Sãÿ"é°XM-^IC-ŽM-^X E=µŽ^HM-^NM-^C  
 DÇÃJ^ZPa^B#«M-^N^Z ó^FG^R)M-^F^P×0-( È±cL^TËÛ^]"cM-^Q \\VÅ^\_ ^D^Dô^P'M-^Z^X]Š/â  
 M-^XM-\$\$ØM-^I^Xã0^\\ ^Q^OM-^E°BA+LUM-^\\vÄ&øÛŽŠ.^Z  
 DÂÇ^\\Ð)M-^K4^F\*. )Š\$á^W^D6^]M-^JM-^DÄ&M-^H Bâ\*ïÚTÙ

:%8Đw°M0M-^ZM-^Z^SJ^X IM-}\$Ô4};^H4È#ĐM-^P©ÔÖ°ÂjE-M1nÂ«v¹-<±Ê^\ Â

. ÷gÀM4Ž×SX[ ^E» ; ^XPDu^PĐa^H°M-^X\*^FYÓAM-^V: ^Q\*ÁÈMM-^D'M-^U°M-^EM-^EM-^F^S  
 Ā^D^Zk^VF8, ^X": ab'S.M-^KŠM-^DC^HšM-^A^Š^PM-^H0M-^HòdQĐg@4ÉM-^Ng8æ× ÁÛ3t^X! ;  
 ü0W-Êq^QdjŸm, ĀšEĀM-^T/^Qa^HM-^N"FS¹ÛŸÓM-^B^Q^Q^PĀ^F^HDDAM-^BĀDE2ă^Vç "%LPĀJĐâ" " " -  
 E°çĐžk^^a^[@^T<§[ §Ñ  
 È¶Xç^RE: (GfšM-^AāM-^Dq^^eó¹ÒlèM-^B±M-^[ÉtTfB^QÚ@^[D~^HM-^NM-^NÍM-^XÍ£M-^YtMOE^N  
 3%M-^M-^NM-^KM-^YKDŽ!SG^QpâÆUr: .2\S^HØl0M-^Hpf  
 Æ#ÌM-^OM-^M-^KM-^B^WGPW#^Nāu°Ē( "ìM-^OM-^[^ER^Xm^^dpm9^WM-^I^QÌM-^QM-^W

³M-^FG^YF\îÈM-^N^H]M-^XD|ÆG  
"<G"\0x

^W^GI "M-^F\M-^Nff\_ . ^[ eÑ^C^Y^^ . ^EËçÑM-^@`£0^X5ç : <M-^L#4G^C^DP3K³^HÓ . ^YÉòù^\M-^HB#  
âÛ|M-^N  
ì#M-^Qç . ìì° . ^YË£q^\^[



^hgQ  
 ^F^H8M-^Hdf8M-^HìM-^W^Hf^P f;  
 «#^C§^Q^F^Q^N^Y.^G^R2^Hwa^P°^HM-^KM-^K^HC! AM-^DÖ^]ÛÐ6)Ú@ËA;á^Qžã0M-^Z^O@ÿ;^H<7ð  
 M-^XCA°&9CM-^]Ý§'M-^PM-^Ziž([ éM-^D^Zèz  
 0M-^Ca;M-^Dô-^KM-^OM-^QGOx;ŠM-^M-^t\á^K]5ÝM-^KM-^FE«ÉĚKšM-^^8H^PM-^KlĭM-^Sì t  
 ^[0ùÇ\*^«!KE0Ñ+^N,"x.NèM-^\_Û^Né^V9M-^Gz&i§dpM-^R8ç(îPéM-^Xr^R^M-^MÚ/òúÂM-^VM-^\_  
 H³é^Qã ØfM-^BsJÚÈùç^w».3M-^Nám-^P°^^öM-^A^Ctô  
 Êòzñ

±M-^A^C«ç}^WI â



μ\$^[H6P^D^XT^N/NÊÄ) Æt M-^Héè^ZEÒM-^K^\^P6'Ø°DtÚ^D  
 M-Ş^\qçM-^Q³^NT^SÅ¶é^B\*^ZžĐİ'M-^Zom-^Q°^?^W^VB^^\^M-^Vò^NM-^PljßW-^B  
 ÅæA^QĐtaÂy  
 ;]ôM-^\{oI'±BĂtòNM-^S{kžM-^N>ÈH;M-^Tê^HM-^N»st^HM-^NM-^[Ý\_±  
 ûÓĚ}KŎöýû÷Ûç:n^HM-^NŸŮ¶àM-^X-÷oP)'÷KÓæ÷i÷M-^V9ZÔGđ•H3:w-ßăÇ^KM-^C^Oè;öÿÛŮŠÝßæpDu  
 tþûôM-^WótŸ»Ó{•öowM-^GÝscZÇNÚ^H;ÿšM-^\_

^ \ ; i z } y ö y ^ ä Ÿ Ö i ^ v ü 7 ú i i \_ s ø } w è \_ j ^ ? ä A ï M - ^ M M - ^ Q \ - ñ ^ ^ ° D t M - ^ V Â C \_ ô ! i i æ ^ U M - ^ Q ^ 1 È Y Å x M - ^ B \ ^ Y  
M - ^ L d > « ú ^ ? é Š ^ Y t = μ M - ^ O ^ Ū V ' ^ ? p Û i z ö C ^ N μ x M - ^ N , [ ; h M M - ^ E Ä Ä ? [ ] È { ß â 8 M - ^ C M - ^ H ö } M - ^ I ^ Y i

^^öéyM-^XM-^[QM-^W¶AÄ" ``^?R^HSCò×bÿøôï

M-^CM-^LÖiãðW  
/û^?Û^F^E¹.^PM-^OaM-^FBÄ«×P6;1^G°vSÀµÛ^G^\_ß°wù&^Oß.È"w;àžûÿø@òúŠM-^H^P&ðÈ^]M-^RW  
ôÿÒM-^Hg^\;ÄPÛ;§?ðÄ-ú13»iÍy.M-^HeZÈ# G8yö-%\$AÇò^H?Ò\_?È #Št:^W M-^RİÆM-^[^HøÈÿ  
ßpgú&b"}æŽC%3Ñ^S;M-^Q;dM-^\Íu^SİŠòt&M-^F°~M-^[úÉ §Š  
Ò^OM-^F^U^PæÒuû^?^?M-^L7oÑ4]TAíÛûi.ÈM•L>š•^Küİ4ÎM-^N^PM-^OÿM-^DÝ-:í³RŽüGûÈ@"^Wç-  
>û(5ë]iø+^öµúÿÿ;ûÿè^?Ó•^?¿ßiÿðM-^AÛ^[ßîtê\KwèGk¶ÛÑ[÷-öí»¥ú°YÖjßnßM-^WpM-^\_gOÿ  
\_^?ß§^]M-^Pëw[ ÂQ^^W÷áëéÿM-^]=^?æuœn»Û•n•-/ûûÓÖÛûÿøzm^QM-^GM-^Bß{  
)a^V]ÿ^QÇi^?ü/ø[Û\_ÔÇ¥}ú¿^?ëwö°°M-^XÿÛó^Kßûi-^^ZWÛ>ÿ)^H÷°M-^GØCU<M-^WœM-^E°µ°°ÂWø  
I6øa&^ZO]?  
&×µáÿ-û-4M-^XÒ^?@M-^HéµM-^C^öP^X-²^H=[àÈè-ìvpXaLÿŽ,M-^I^FM-^BTvG#^Kèj'öÒM-^GL5×O  
ÿ^XT;þ^ZÛ¶ \<M-^QŠrL--M-^E\_Ö^X+-Ô8øiC^D^HM-^NM-^OM-^Ké^Yç>^H5M-^MC M-^E±Q^T  
Å5^PØÍM-^M28±HM-^AM-^AA^W  
4B^[ö^\_BäL-äÄ\$( :LS

Ÿ^Wžç M-^HÉM-^F^P":@Î^E#šM-^B#©Ÿ Du" ^NM-^N'M-^H>-šh  
^X4aÓ^\^XC^E3iŸŸEEQ^\XM-^B#šÄq M-^UM-^N"C^\qî^D^Q^A8a^KM-^F•

§^Nç7Ö!M-^DiÖžM-^KiŠ\*M-^XM-^I8^TÇSC' Á30HÛØ¶\*8@g^W LIM-^NM-^B M-^P"ã Ó^\±ÜTÎ¶-^Hë  
^Zj\ (A«

M-^F^\_ÓŃ^FV\*ĂȘx^H@M-^MM-^DĂS^3XM^YìUB  
Xh5s@UAȘM-^C^H=S^DGS8AM-^DĂȘM-^X":Ø' ^F^SÛ?M-^BÝȘM-^AM-^B

M-^L6Âh3<2^VÑ-E^S!M-^D ÔEM-^VHqÊr78ðg^C^DÎ^DM-^AM-^pM0M-^DDZ



M-^YH-M-^DUÎ\*3`Î\*^Pa^CL("B  
Ž|M-^CM`Âa^KBAM-^Y^]^K9^VM-^DCB"

ÂM-^DØ0M-^DHhM-^B&M-^DFw>M-^E^[ M-^F" " " " " " " "

œM-^BÄDDDXB"  
^HM-^Hâ" ".vTM-^Dk^Q^Q^Q^XM-\$"M-^RA^Py^RM-\$;WÿWÖ¶M-^SL4M-\$Øb&ë`M-^DÛ\^]NÉ"UM-^Z#  
Lì^[3M-^L^BAM-^QØR;^W)ðñM-^C/M-^Sç^EM-^ZÑó.28SfUæ-žM-^D'IoÈÖM-^H^PC^AM-^-\-2:#ç^/  
M-^\_F2;&lÖM-^]M-^M#hÄG  
v8RM-^L^LM-^T2âM-^XM-^HèíòM-^S#f±M-^Qèì^U&hÈÄLÍ².^NCD10\^X/Ñ^[ M-^Q nG^Fæ^Q<m^W  
"8M-^EÌM-^N)|M-^N^[1E^W^ERà²GÎ^Aâ^QÄðy](2M-^B!M-^]ÊM-^A!M-^Y^Fr M-^C^CM-^Xq^V\^Y  
M-^I^@NG

^ZM-^CLÃ#M-^A¹P

M-\$p`ör0vN^FâZ>

^W

^QÁšÆb#M-^A^Fh°#²9M-^W^FĂ^YH^F^Hã0fĚž!¶o8ÏòM-^A4\$^Wâ





M-^P8^\_Å ^CÄÄM-^PgQzüĐ£-M-^AM-^X^P | l / Ç » ^5µ!M-^P^Zc-M-^Aâ9à^a ^PS^ \M-^CCM-^P  
 Á^D^H^ \M-^C ] ^H°sM-^PS^ \M-^SM-^YÈm M-^CqÈeYÎaÍdÇ!GR^EÇ;M-^R^ \ÄM-^ [ È^SM-^NEr^D^N@ö  
 Ö^ \ ^1M-^P(M-^B^D^D4 Ì9^Cø!M-^TM-^ \ĐA^G ¥RM-^P}M-^Aä^O^S^N9PChs^1E\$2-M-^FM-^Xçsù^Xä  
 QÉñ

È3M-^]ÊPChru^PqÈM-^V-ãM-^TãVD^\ÎRQÛ- «=M-^Rš M-^EAÛ;M-^U¹M-^UM-^E9U^TM-^PM-^Z  
Q30M-^DÑ²ÛàM-^D^H²ès^Da^NãM-^UM-^R- RnA\*3M-^afd^X³M-^UM-^WBnA^G( °ãM-^\( §! ç£-^U²  
«;M-^^ÊM-^YpJçM-^\Îbd æ^\«+pB^NP^QR9M-^G0ÃM-^X9žM-^PM-^HM-^HM-^HM-^HM-^HM-^HM-^H  
M-^HM-^HM-^HM-^HM-^HM-^HM-^HM-^HM-^HM-^HM-^HM-^HM-^HM-^HM-^FT^TÈg^Q^Q^Q^Q^Q^Q^Q^Q^XM-^OÿpðM-^Y  
^W]^Rí4÷ÿ^Uinž«Û^TuM-^JM-^F^T^?ÿÿðÛ( :rÒOÔM-^[ a £žM-^UM-^SziQ^K°æEA2Ýd\$M-^EHX^T  
M-^HM-^JÍ¿í^FM-^Z]£»ÛžM-^Ur °ò»M-^Væl^YCÓ-ãâôâzĐ\_ÿi¿uý5Zû÷uãÛM-^QYÛÒM-^]M-^E^K@  
M-^RÚö^D^HTæGÓ3ÉaË}^Y^X3 §Å:M-^YP0@øM-^C.gzàM-^YM-^LM-^UM-^VA³°Å:M-^CM-^QÑYGe  
M-^CD^^  
, (M-^B@šÎĐD&M-^B,Đ)^Y@q^BecM-^UÒM-^A^AL M-^CAM-^DÁ^Fo^D^XMM^EM-^K(^T;^WFÈØÍ^F^H  
^ZjžS AM-^RÁOM-^Zq

M-^NÈc (^T", È³#^[. ðêôîÑ Y^]Á^GM-^ZÂÖM-^^^P`M-^Da^FM-^CÚ^PÂ^OL!i; ÛM-^XðAM-^D-5P  
M-^M-^\_

v^PM-^F^S@Â  
M-^L iAM-^DĐf^X ĐmE Ō4ôif^\;ĂŹI^F^SÓçXân27§/.^V^?4^DM-^CM-^HŸHw^H<hĂM-^ZĲ  
çPqĂet ý Çq^V^Q^VÛ  
žAĪ>\0M-^I;Óß^SÆĚM-^BzM-^RâM-^GlM-^CM-^E^Q]§-Ç0zmM-^^^Sh^P:%M-^M^B#§:6Ç^TGM-^M  
M-^T9^UÉ^NTI^CutqĚîB  
M-^RĐæ  
!leàRòĚM-^ICpăHdr#çîaĂ^^Y!èM-^T^Tîm&èlçXúA^QÓbŌ^Kd»Dü?Rd^DâòiAžÝĚ^\_0á8M-^FM-^[ }Ÿ  
ì<&ØZOM-^J^D^[^\_gœĪĚ' CmĂCBîSM-šèĪM-^AçMç~»œSl^Q^]-^GIëŪŌo~^HM-^NM-^[ §]'M-^B#Ź  
M-^Eé•žü6øOi\$^[M-^Béizéûö  
ûU{ iíſ÷ÿz-•ŸM-^\_o^^M-^[÷Ÿ^W\_¶ß\_x÷iuûçééŸx^?èš-íM-^QŌçĂ^QŌ-Ōç  
°Ōi-ŌŌoĚĂöM-^WS^[Ōë'WM-^F^Q^]YµĂ^Ußûâÿ-M-^PBM-^Tè>ĂYuêöŌÿi-ÿÿĂM-^Qàm-^\_@M-^\_Pî•  
;^]^H±

aM-^W^GKÿ@ÓÝ÷^?ËM-^Cã^QöûM-^Oýég^C×OM-^Xdq6ç5^SM-^AøÚÝVÈbM-^Cÿâ=oS ^?M-^OýûKþ•ãÿ  
M-^Hñ§)ÁM-^Oa\_öëZîæW ĩäÇU^Kōí·μ-ÿM-^ZM-^WM-^DÇYø^Q^DM-^EM-^Z,zÉM-^Nx)D^Q^ãm-^G0  
êöóîîî9áoùûöM-^AM-^T±M-^SÂM-^L^?ªO\_ÖBM-^NgUú"9à^RÓ^D:r\$þ^SM-^RàM-^HZêĐM-^NM-^Y

é;û\_M-^D"7pM-^XoEz^\ýúoÿORÒwäöjñ]^RFü{^?Ûäúÿÿÿ-Puío×{œoîýû~^Wú^GêÎM-^WùÓ^?ÿÿÿP²  
 ^\_ß@°-ÿÿ^Q×UkM-^]^UgE^?ûdM-^LM-^Dh;^]@PÚv°ûM-^Pí\*°;îéÓ-xÿj-xÛ!ß÷{iðKúisŠpÿ[ÿ[OïÛ  
 [WOa-œÖM-^WûizûÛ§°×ðl jë^?µÿŽ-6Ö÷^ûI^CÛÛ«ÂNÿÛÛÿÿ¶;kk¶^V×UoµÖíM-^Džaa-M-^DöhM-^Nª  
 ^Z\_PÂÂZmM-^D»OM-^WÛKDÇpíM-^DM-^Zaÿ{

+i^RM-^M8a&M-^A^TÖÁ{ 2^P}zM-^J3

èA^QÓ^TÄ^ ]-jÁM-^B\_qTÄîE80^a^XM-^JcM-^F-¥"M-^^¶M-^[kV  
^H;ÈM-^PâA(



\$M-^EM-^[ 6\*" ^HM-^NM-^XM-^JM-^MM-^Jwža\m2^R^[ ^N[M-^Q^KE1@M-^X!M-^WLİM-^Z^SXbM-^I@  
!vÓM-^FÈâĂYp \*a^CbM-^]M-^J^Hr^\LM-^E|TX4ÜM-^CœŠM-^X\_za^F^Piâ-5HEi!'D}á0Q°M-^Zb  
M-^\_T^Z^VÖ^X[μ@Ó²f^BaSA§«E ÚgãžAM-^D"^] Â

)  
^Pwçñ^Pa^Hk!6^S M-^B

÷îFè^Yu^WÐÂg^\î^S,t^Z^V^PgÃÂ^Q:ät^Z



Ê|h\_1Ûgs°&`C~EBB, îŽl dxÛx&Xá:M-^Uç#äp7ŠìM-^D^\_^Qèú±>\_O^\_ßðÛ^E]WîC`áAM-^G;`gçi3^"#  
Ó/M-\$M-^H^P8; ;^Y^Xl {Uì {%^GĀñ^Q^2^Q×  
^F^SV^PM-^LrÔ[ ^D2^CM-^J-^aêîĒGâßŌßýœéwî`p`ÿ×-oÈGKPM-^]üÅwo^¶M-^G^ )úÔµ^VÎÚ^Oœ^PLMÔ  
^Qç³BhM-^GM-^WĀðøM-^J^Q÷ü-<M-^Oi^Gcè^Q^]sĀM-^BĀ; â+bÿŌo  
k^Wâßÿê[ ^HIiÿš/  
^[Ÿíj°ôû^M-^V;^^Zµ^F  
?ÿÿÿÿÿÿÿÿp@`+M-^VÔM-^T^S k²l^Qr°VGM-^KÅòl^T^PM-^[FVQÚM-\$W^VóµVGM-^LM-^L  
TÆDã\\dM-^YM-^U^RGaÔ" î^YW^Dû  
; jM-^Z^N!ÚĒ^\\pz  
ÓßpD^^¶M-^R\2ÛĒ^FÉ^Oö«mM-^Z^\_ñÿ\$M-^h6!ÿ}±Ā) äM-^UáAµ\$ÿK^?o^VB^?`a¿A%íðµµpM-^[ ]-Ú  
ÛxTÑXUß; PŸz {NA¿8} ùT^RĒM-^OäLĒĒ2; ÑM-^P1-ä^XÔM-^R  
o2M-^Do%M-^HM-^Fe8M-^FôĒEfÛžîü¹^]ëM-^UB9M-^M-^LdhC^RBffîĪT" ŠyN^T-2M-^A

ò^QfÆSM-^^^SÍ@M-^GSD^W! ŠbD^WM-^Y^Nn^WmM-^PÇ^V^S5^Hc^D

" ^QLM- ^E ^NGD@M- ^F÷\$â> ^H4ĐM- ^FKM- ^M^Qx4^Zf ` ú. !Ô^THM- ^CDT^Qó:M- ^Crd) ÁH P i

øPM-^Ff^H`d1M-^R^F^PhM-^OPa=2R( ô" (d(u^DAõh2@'qM-^D



!M-^Z^BM-^D^\_Í^C^XL&M-^Z  
^FM-^XB^Z  
<^PM-^FM-^E^P@]^F^P;      çcM-^JŽ?4Â^NÁ^Gd

SAÚ  
^N

( I^K^H^\EM-^B

& ; 8 Ž Ā 4 ^ \ Z q k ú ^ N D z I ü & è M - ^ M è a 4 Ó M - ^ Q M - ^ N g h x M ^ R é ^ S

ÄIÚzh#ã@C^N-^QH}Ý@M-^Z#M-^K;ôaÊí^DÑ^K^DÇ(whM-^PãD¬;Ý±whM-^ò#ß~EM-^@Ñ9ôD^]÷M-^QÜ  
 èá: 'Û.hM-^]ŽOÚCçWTá^GI^B4hM-^HìM-^G"8àÛ\$9:ÈP^Yì!eEQ,e  
 ^SM-^G7^VçŽîÊw'xFM-^F2çLM-^LM-^F^]M-^^  
 ^\M-^Pé^RÆNTM-^SA^Qc@ô!É`M-^\$qI^AËM-^PDvâHpM-^]ŠÛM-^G;òMM-^Pf^?EM-^\_»&äæ M-^LİW^H  
 ^[M-^HW^DG@èÄM-^E Dt^[@M-^Hé°  
 ĐwM-^S÷¿¶M-^IÍÄ^U«M-^KCbĐ» DtÛ^PM-^[^Z^Q"M-^LM-^Q^K^RM-^G^KM-^EžM-^CĐq^VM-^E'íÑ1  
 Â  
 M-^D  
 M-^BKGÛ^KM-^D^^M-^[ [A8M-^Kp;t^\UæêðDuÛšÝM-^GM-^\$æĐ@ú^DGMÓ1M-^H9M-^\"ÄM-^\$M-^[§§`ü;  
 âPêöòZæöPm-^Su§I=< ó^N^R DuM-^\$Ý7  
 é¿ú{ÿÿvû^?M-^FÓMÿÓ{Û^Q^GÕ&xßÿWM-^B#-pî}^DGWöM-^\_-\$`x|BIR ^?ÿxµuzû¿p©^?ûkM  
 áëÖ¶»ÿ¿§•xIŠöãßÛpÛWÍ^Uxæ^Ô M-^R  
 ¿öä åg¥(İf^Q^\ÿ¥KaM-^\$Æâ}ØFM-^H-îM-^S°çnÿás

^? - ëfSM - ^DG ] ŸM - ^S

M-^NM-^\_ ^æ^?M-^HöàM-^HêM-^W-WÒKäH<b^^âpD"!ÝX@M-^]pçµ^VM-^]PM-^\\HmM-^\_CÛM-^LÇÈ` ]  
^\_ÿßÛ

ùM-^OÿiM-^Péû^R^PuÛûö-ÿ^Zÿ±§-ÖM-^VM-^]tM-^PHFÅ&  
M-^\_Ä.îM-^F  
o^ZM-^G^D6!öM-^DX`ôßkþ^\_z^Q×ÿ²



^QŠ:M-^HÿM-^HM-^O}^-ÿ²M-^M ÇŞ; tÖj^B>â^AM-^JØxj±3^B øÍÁÿvÿ°ßÛ-ÿÖA^Aï^Fiû^-  
 M-^Pã÷ÿÄÄ}¿çù'EPh M-^H ë@ {3Ge¹M-^ç^R^N;^FöM-^J•Wăp^H-9M-^^¹M-^\_EM-^F^G^D  
 G\_ÿeJ#M-^[©^Z<ÍWÿòvM-^E^?ü(p«éÂ3Ë\$B} M-^] ^EÖ^HM-^CM-^NüM^\_M-^LîrEM-^Z^Q.M-^L^O  
 M-^WM-^E9Ê6M-^NûÿtßVµÿNÎ"¹÷þJ!  
 ùÖ}^G% ^G^PþJ  
 ^EBöM-^E×¿ÑM-^G^K×÷EaM-^C¶^VEM-^]«èM-^I=äó}^H¶uI9" ^Si§]^Hşê•ÿÿÿIM-§-  
 ýééÿÖ•|!KèDu³çÿûiÿÿ»¿DÑ

@9°M-^MfÓª•M-^ ] ;ÖM-^VÛ^H^^^- }ÿÛß^-të {ÿéo-úÿi | 5\_xëæÿ5²EæuM-^Hï\_ßm6îápé>þÁ^FM-^Q^QY  
 ^O°kÿ¿ÖÈiÿŽ»ö+ë³M-ŞđĂ(n°  
 °þôM-^W^-áÿßo¥Öó^K { @iM-^Qkÿµéîtîç4ÿ=w^?ÿ¿M { } 7iï^? ]ú¿m`xn°M-^WM-^X; -þĂXkúM-^XµZßÚÚ  
 MM-^EuµMM-^UV~ís^O { m&ÿM-^G¿V°°ÿÖM-^Vî¥Ûÿ6°íö°xÿm^DGZð×sEÖéC.M-^W^KŞM-^\_^KM-ŞM-^^  
 š=³           &ÖM-^F^R°U²úÿk

Â H é[ ô^HM-^Nœ^C^KkpÿM-^FM-^W¶^WOXjđĂom%M-^G°Ïa&Ób°M-^VØX4;ü"Ç^HM-^G ĘM-^Z  
 M-^#\#3M-^F\ÛM-^B#šâ+[^D9](6^QÓa<ŸM-^Y^\_0-M-^B(|XJ^N; Du^Q;#^M-^EM-^RM-^\$svÂQ^TĐj  
 M-^X`M-^J^]6M-^Fx^\À± ÔM-^P-^Á±¶\^X)äM-^Y^\_1ñP^?Ñ^H( )šŠÕM-^Qa^D-^FĂS^R^]^XÎ^B^X  
 áÔS`M-^NàM-^HâĂa^H³À\^PM-^N#kbM-^X÷`M-^FM-^Dr^\_M-^CBM-^XĂ^[^VñO^VM-^Y^\FÂ^DGRÇL&  
 upĂ1VM-^H=š£0oNM-^[^TM-^D\H°Û^Q8^Q#M-^GđfbM-^P•mM-^PáJ-M-^Jj,ZM-^VéUÚ  
 2n°Ô}Ïâ^Pa4ÓUĂ1]^Fâ  
 S^İM-^A5M-^FçqÊ^\M-^I5ÛQwÏásXMr^Yß M-^Q!^CS:êgAªiM-^EÖ4^XB^YÇŽ^Y^D}M-^^  
 Bd0è2Ç>M-^Z  
 ^F^H3M-^N^P0M-^C" ^NU@- \*eÚhM^PM-^K\$8&^SAM-^W^Q^F M-^EAM-^B  
 ¶^X&M-^Z

^U4ÉM-^NaÂ `M-^J\*h£ `M-^YM-^-^Ba^F^Qç^\\^XM^F^SAM-^B^FeR^UÍ^A27<^UQ  
9M-^T&^HYDÂa^F^HM-^Nç" ^X Â^Q#^PM-^Ha

^QZB"!M-^V^R3áÄ^SpM-^DD0M-^DDDE^a^QdM-^ \ ĐaK^ \ ûVñ^PÂ

^PM-^HM-^C^HG^R"# Â^Q^Q^Q^Q^Q^Q^Q^F^PM-^HËq<4 " " !ÄDNÊã^YM-^La^FT!^Q^Q^Tñ^QÄDb/^Qb  
#¥Á-/Ð;ASå}o^DA×.VÔÏŽS è^Q^]^Y^N-M-^[ -é^B(pDtKGeâ^\GM-^LÑ%Ê±^KM-^C^Fh«IM-^Y²8  
M-^FhžR^O+^Y

!^Tf-M-^N^TM-^FdpBM-^\0u#@Ó0M-^NeXg#ç8ËÒ°FV^C,Ú\$M-\$T^YM-^LÆGgs^F  
ÉP9^DÌGÑM-^HM-^N^Hc3eüM-^IM-^E)òMM-^^^F

Ñ@#FBe^HÚ6M-^L^F  
ç'Í



Â?^[M-^HùM-^HÍ^XEâùHM-^L^YM-^Fc.^X=M-^Zâ3#M-^FpD2ÜM-^A^AM-^XsacM-^V8M-^HdpBF`5

eÀàÎ#M-^B\$^PM-^HM-^FGM-^O28e^\_M-^L^F^Háš]M-^W  
\  
^DpÈ^F-M-^FÎ^Pf^QÎM-^N  
äpf#£q°n\^U^Kæâ<\-^PÀ-M-^O^YM-^Y^\^O^RM-^Q  
^N"##M-^CaM-^LM-^N^G^E

ÀÈá@a!^Q^Q^Q^Q"M-^N" "2ùp8M-^HM-^HM-^HM-^HM-^HM-^HM-^MŠM-^HM-^HM-^HM-^HM-^NM-^DDD  
 DDDGHD|DDDDH7sA  
 ^\"\$6Ýcöÿ ĩ# M-^YAª!M-^v}/ÇâĐÎçÁM-^QÑÀÊ#M-^BÀò^Y^F?¿^Q^Q^Q £-M-^AàØ9XAM-^Yì  
 M-^Aâ¹PC6Ī^F^FC' ^\i²

9

š<ÈM-^CM-^VA^Ew:^H6Á^BÁÈM-^CM-^Q`xM-^P/d<^P=M-^Nw'^D8âM-^O¹  
9  
' £B

9T!M-^V9

qÉ' \*d^YÜM-^AM-^H#^\M-^Aáj^R^Z^G8^Y^EĐAw Đ,k/^H^Pä=d^R² öM-^T:

è%2(ä^H^\M-^Ue^N{&^aAâîñ;M-^\^HM-^Ds^1NT^]İ^D(ær^Pr^Hç^\M-^CáððB îAM-^V  
 M-^ZM-^LîaëZ M-^AFM-^BM-^F^T`îV^YÊ^2M-^NbB  
 ^\ÃŠMîM-ŞAM-^@ËrM-^@M-^KÝÅM-^\_ ^H^P9PM-^DDM-^G^P!M-^WÄd^Ps^NXäM-^BM-^JM-^CM-^H(r)  
 rCM-^YTŠ\*^H4lM-^Cèx;M-^U^FM-^Q!ö\û+(sì,¥M-^R M-^D^\_M-^N9øÎQ^1M-^PM-^HM-^HM-^H  
 M-^HM-^HM-^H^3@e^Q^Q^Q^Q^Q^Q^Q^Q^Q^Q^Q^Q^Q^Q^Q^Q^Q^Q^Q^Q^Q^Q^Q^Qe2  
 M-^N?ûùfM-^Lú~úkúúì/kĚM-Ş-Gj^XPÁGÿÿÿòÛùHéŠdCĤ^Sÿ-»ðV^WÄ0\eĚY^Y^W2^PC±aa^K.0M-^D0  
 M-^Y&M-^Kçr>3šM-^R^^^2M-^G(lM-^H^CUÅè3AM-^D!Š^S^D^]M-^D!M-^QŃM-^Y^DÊ£ÖM-^Hâ@ém-^D  
 J^]i

&M-^C Ěs³M-^Jn @P^UM-^TôJ)^Z0ÊûŠM-^IANÓĐM-^KÓe^R'M-^QbqÂnM-^\\vaè»pM-^E¿°[pM-^[  
¿ñ



UŸŒŨBŽ " :ÿÖM-^[ úÿŒPÖ+ÿŒÿi ]^E×^DG[ Ö°ZÄ^WÚLŒcV?ü' -è^\_Æ" 6μûöM-^YM-^G1tí~×iIzHyûÿù^\\ë  
 ÉM-^@Ñ[ çëô -híÖw^?iJpÂwûÖëÿi:iÿtçüÇuŠ»Ö^Z°pM-^RÖÚÝÒlöØ%çØ03NötM-^^30PÁ^?  
 M-^B\*^XUDpİ-M-^Jí+M-^YÈ^YÄ0\^R#B!M-^[v^ZpÁ!iÛ M-^VžM-^Pμ@Ó^D

^VÓM-^FM-^XLM-^[ -4ÖM-^D

ŸC: f sñÅ^A^HM-^N<DDDDM-^R  
ÔCQòÛÖ^X^Y^N5^CY^TM-^N"ùä`e^Y:6^HuM-^Kç+M-^W3e+-^FH16dpÛ;^\_ÿ Q^D8d^YM-^M-^F û,s  
^Nh)È à^Ne2



^Aá«,ĐÀö-!Àđyh^GM-^AM-^Iiê^G©iM-^T^Aá«-JM-^@ö-R^@òM-^V-`x5ËY8^^¥-Š^GM-^FM-^TµÆ  
^Aî[ ^B^@ö^F@đÖk^H-M-^RàzM-^VÉM-^P^^^YRÚ^F^GM-^GM-^VØ@=KLL^O  
iL( ^CÔŠf^GM-^A^RM-^YV^GM-^FM-^IM^S^CÔŠM-^A^@đÖM-^V^R^AêSc^@đM-^RM-^[ 0^GM-^Fdm-^@  
M-^@ =H^HY^CĂZ@`^X^M-Š^FM-^AM-^AŷM-^P<5  
ô \$6^G@^A8^CĂŠ@LH^O^V@PLqò^CM-^CKÇü^@@^D

$$(7) \quad \begin{cases} \varpi_j = \sum_i \varpi_i P_{ij} \\ \sum_j \varpi_j = 1 \end{cases}$$

et, quelle que soit la loi de probabilité initiale  $p_k$ , les probabilités au temps  $n$  vérifient :

$$(8) \quad \lim_{n \rightarrow \infty} p_k^{(n)} = \varpi_k = \frac{1}{\mu_k}$$

a/ Si les états sont transitoires ou persistants et nuls, on a pour tout  $i$  :  $P_{ii}^{(n)} \rightarrow 0$  d'après le critère du paragraphe précédent. Il suffit ensuite de prendre  $m > 0$  avec  $P_{ji}^{(m)} > 0$  pour déduire  $P_{ij}^{(n)} \rightarrow 0$  de l'inégalité  $P_{ij}^{(n)} P_{ji}^{(m)} \leq P_{ii}^{(n+m)}$ .

b/ Supposons maintenant les états persistants et positifs, et soit  $\mu_i < \infty$  le temps de retour moyen de l'état  $e_i$ . Les retours successifs de  $e_i$  constituent un processus de renouvellement dont la loi est arithmétique et de maille (= à la période) égale à 1. Le potentiel  $U$  de ce processus est la mesure attribuant le poids  $P_{ii}^{(n)}$  à l'entier  $n$ . Ce processus de renouvellement est ergodique ( $\mu_i < \infty$ ), et les résultats du chapitre II (cas arithmétique) montrent alors que l'on a :

$$\lim_{n \rightarrow \infty} p_i^{(n)} = \frac{1}{\mu_i} = \varpi_i$$

quelle que soit la loi initiale  $p_k$ , et, en particulier,  $P_{ki}^{(n)} \rightarrow \frac{1}{\mu_i}$   
(on se souvient, en effet, que la loi de probabilité ergodique  
d'un processus de renouvellement différé est indépendante de la  
loi initiale).

c/ Il reste à vérifier les relations (7). Remarquons  
d'abord que :

$$\sum_{j=1}^N P_{ij}^{(n)} \leq 1$$

entraîne (en faisant d'abord  $n \rightarrow \infty$ , puis  $N \rightarrow \infty$ ) :

$$\sum_{j=1}^{\infty} \omega_j \leq 1$$

Ensuite, dans l'inégalité évidente

$$P_{ki}^{(n+1)} \geq \sum_{j=1}^N P_{kj}^{(n)} P_{ji}$$

faisons de même  $n \rightarrow \infty$ , puis  $N \rightarrow \infty$  : Il vient :

$$\omega_i \geq \sum_j \omega_j P_{ji}$$

Mais l'inégalité stricte est impossible : en sommant en  $i$ , elle  
donnerait  $\sum_i \omega_i > \sum_j \omega_j$ . Par suite, la première relation (7)  
est vérifiée. Elle s'écrit  $\omega = \omega P$ .

Comme les  $\omega_i$  sont  $> 0$ , on peut prendre comme loi initiale

$p_i = \frac{\omega_i}{\sum \omega_i}$ , et on a alors  $p = p P$ . Ainsi  $p$  est une probabilité stationnaire :  $p_i = p_i^{(n)}$ . Mais  $p_i^{(n)}$  tend vers  $\omega_i$ , d'après b/ d'où  $\omega_i = p_i$ , c'est-à-dire :

$$\sum_i \omega_i = 1$$

Corollaire : S'il existe un système  $p_i$  de probabilités stationnaires ( $p = p P$  et  $\sum p_i = 1$ ), ce système est unique, les états de la chaîne irréductible sont persistants et positifs, et on a :

$$p_k = \frac{1}{\mu_k} = \lim_{n \rightarrow \infty} p_{ik}^{(n)}$$

En effet, si les états étaient nuls ou transitoires, on aurait :

$$\lim_{n \rightarrow \infty} \sum_{k=1}^N p_{ik}^{(n)} = \sum_{k=1}^N p_k = 0$$

quel que soit  $N$ , ce qui contredirait  $\sum p_k = 1$ . Les états étant persistants et positifs, le théorème donne  $p_k^{(n)} \rightarrow \frac{1}{\mu_k}$ , d'où  $p_k = \frac{1}{\mu_k}$ , puisque  $p$  est stationnaire.

Remarque:

Ce corollaire est très utile dans les applications : il n'est pas toujours facile, en effet, de chercher directement



la limite des itérées  $P^{(n)}$ . Si l'on peut trouver une solution  $\omega_k$  du système (7), on est certain que  $P_{ik}^{(n)} \rightarrow \omega_k$ , et que le temps de retour moyen est  $\mu_k = \frac{1}{\omega_k}$ , sans qu'il soit nécessaire de calculer explicitement les  $P_{ik}^{(n)}$ . En particulier, dans le cas d'une chaîne finie, irréductible et apériodique, ce système (7) se résoud de manière élémentaire (N équations linéaires à N inconnues). On est d'ailleurs certain à priori que cette solution existe, et qu'elle est unique, puisque dans le cas d'une chaîne finie les états sont tous persistants et positifs.

#### IV - ETATS TRANSITOIRES ET PROBABILITES D'ABSORPTION

Nous allons maintenant étudier le comportement de  $P_{ij}^{(n)}$  pour  $n \rightarrow \infty$ , lorsque l'état initial  $e_i$  est quelconque. Si  $e_i$  est un état essentiel, le théorème 1 apporte la réponse. Supposons donc  $e_i$  non essentiel - donc aussi transitoire - Si l'état terminal  $e_j$  est lui-même transitoire, ou persistant et nul, on sait déjà que  $P_{ij}^{(n)} \rightarrow 0$  (critère du paragraphe II - B) Etudions donc le cas suivant :  $e_i$  est transitoire (non essentiel) et  $e_j$  est persistant positif. Nous désignerons par C la classe d'équivalence de l'état  $e_j$ , et par  $a_i = a_i(C)$  la probabilité pour que, partant de  $e_i$ , le système passe au moins une fois par un état de la classe C. On sait qu'une fois entré dans C, le système n'en sort plus jamais, et  $a_i(C)$  est la

probabilité d'absorption dans la classe C (lorsque l'on part de  $e_i$ ). Pour simplifier les énoncés, nous supposons la classe C apériodique.

Théorème 2 : Soit  $e_i \notin C$  un état transitoire, C une classe d'états persistants positifs et apériodiques,  $e_j \in C$  un état de C,  $\mu_j$  son temps de retour moyen, et  $a_i(C)$  la probabilité d'absorption dans C à partir de  $e_i$ . On a :

$$\lim_{n \rightarrow \infty} P_{ij}^{(n)} = a_i(C) \frac{1}{\mu_j}$$

a/ Soit  $b_{ij}^{(n)} = b^{(n)}$  la probabilité pour que (partant de  $e_i$ ) le système entre pour la première fois en  $e_j$  au temps n (loi du temps d'atteinte de  $e_j$ ), et  $b_{ij} = b = \sum_{n=1}^{\infty} b^{(n)} \leq 1$  la probabilité d'un passage au moins par  $e_j$ . On a clairement :

$$P_{ij}^{(n)} = \sum_{k=1}^n b_{ij}^{(k)} P_{jj}^{(n-k)}$$

(avec, comme toujours,  $P_{jj}^{(0)} = 1$ ). Les  $P_{jj}^{(n)}$  représentent la loi (arithmétique) du processus de renouvellement constitué par les retours successifs de  $e_j$ . Si  $b \neq 0$ , adoptons pour ce processus la loi initiale  $b^{(n)}/b$  (probabilité pour que le premier  $e_j$  apparaisse au temps n). Avec cette loi initiale,  $\frac{1}{b} P_{ij}^{(n)}$  représente la probabilité d'un passage de ce processus en  $e_j$  au temps n. On a donc (théorème de renouvellement et ergodicité du processus) :

$$\lim_{n \rightarrow \infty} \frac{1}{b} P_{ij}^{(n)} = \frac{1}{\mu_j}$$

Donc  $P_{ij}^{(n)} \rightarrow b_{ij}/\mu_j$  - (si  $b = 0$ , on a  $P_{ij}^{(n)} = 0$ , et le résultat subsiste)

b/ On a  $b_{ij} \leq a_i(C)$  - Inversement, si le système atteint en un temps  $n$  un état  $e_k$  de la classe  $C$ , la probabilité conditionnelle pour qu'il atteigne ensuite  $e_j$  est 1. On a donc  $a_i(C) \leq b_{ij}$ , d'où l'égalité.

Calcul de la probabilité d'absorption  $a_i(C)$       Proposons-nous

de calculer la probabilité  $a_i$  pour que le système, partant de l'état initial non essentiel  $e_i$ , soit absorbé par une classe  $C$  donnée d'états essentiels, et, corrélativement, la probabilité  $h_i$  pour que le système ne soit absorbé par aucune classe  $C$ , c'est-à-dire pour que le système ne prenne jamais que des états transitoires non essentiels.

Désignons par  $A_n$  l'évènement conditionnel : "le système entre pour la première fois dans un état de la classe  $C$  au temps  $t = n$ " et par  $a_i^{(n)}$  sa probabilité. On a :

$$(9) \quad a_i = \sum_{n=1}^{\infty} a_i^{(n)}$$

Soit  $T$  l'ensemble des états non essentiels. Pour que l'absorption ait lieu pour la première fois au temps  $t = n+1$

il faut qu'au temps  $t = 1$  le système ait pris un état non essentiel quelconque de  $T$ . On en déduit :

$$(10) \quad a_i^{(n+1)} = \sum_{k \in T} P_{ik} a_k^{(n)}$$

Par ailleurs, pour  $n = 1$ , on a manifestement :

$$(11) \quad a_i^{(1)} = \sum_{j \in C} P_{ij}$$

Les équations (10) et (11) permettent de calculer, par récurrence, tous les  $a_i^{(n)}$ , et l'équation (9) donne la probabilité d'absorption  $a_i$ .

Sommant (10) de  $n = 1$  à l'infini, on voit aussi que les  $a_i$  sont solution du système d'équations :

$$(12) \quad a_i - \sum_{k \in T} P_{ik} a_k = a_i^{(1)}$$

Inversement, on peut se demander si le système (12) possède une solution unique, et permet ainsi de caractériser complètement les probabilités d'absorption  $a_i$ . Ce problème est lié étroitement au suivant : partant d'un état non essentiel  $e_i$  quelconque, est-il presque certain que le système sera finalement absorbé (dans une classe quelconque), autrement dit a-t-on  $h_i = 0$  ?

En effet, désignons par  $h_i^{(n)}$  la probabilité pour que le système (partant de l'état  $e_i$ ) soit dans un état non essentiel au temps  $t = n$ . On a immédiatement :

$$(13) \quad \begin{cases} h_i^{(1)} = \sum_{k \in T} P_{ik} \\ h_i^{(n+1)} = \sum_{k \in T} P_{ik} h_k^{(n)} \end{cases}$$

On en déduit :  $h_i^{(1)} \leq 1$ , et, par récurrence,  $h_i^{(n+1)} \leq h_i^{(n)}$ . Suite décroissante, les  $h_i^{(n)}$  possèdent une limite, qui n'est autre que la probabilité  $h_i$  pour que le système ne soit jamais absorbé :

$$\lim_{n \rightarrow \infty} h_i^{(n)} = h_i$$

Passant à la limite  $n \rightarrow \infty$  dans (13), on voit que  $h_i$  est solution du système (12) sans second membre, soit :

$$(14) \quad h_i = \sum_{k \in T} P_{ik} h_k$$

Plus précisément, les  $h_i$  peuvent être caractérisés comme la solution maximale du système (14) vérifiant  $|h_i| \leq 1$ . En effet, soient  $x_i$  des quantités vérifiant :

$$(15) \quad x_i = \sum_{k \in T} P_{ik} x_k \quad |x_i| \leq 1$$

On a manifestement :

$$|x_i| \leq \sum_{k \in T} P_{ik} = h_i^{(1)}$$

et, par récurrence, les équations (13) donnent  $|x_i| \leq h_i^{(n)}$  quel que soit  $n$ , par suite aussi

$$|x_i| \leq h_i$$

Les  $h_i$  sont donc bien la solution maximale de (15) pour  $|x_i| \leq 1$ .

Par suite, si tous les  $h_i$  sont nuls, le système (15) n'admet pas d'autres solutions bornées que la solution zéro. Dans ce cas, le système (12) avec second membre possède une solution unique et caractérise complètement les probabilités d'absorption  $a_i$ . Au contraire, si l'un au moins des  $h_i$  est non nul, le système (12) admet d'autres solutions que les  $a_i$ . Ainsi :

Théorème 3 : Les probabilités  $h_i$  pour que le système ne sorte jamais de l'ensemble  $T$  des états non essentiels sont la solution maximale du système (15). Les probabilités d'absorption  $a_i$  sont solution du système (12). Pour que la solution du système (12) soit unique, et caractérise ainsi complètement les  $a_i$ , il faut et il suffit que les  $h_i$  soient toutes nulles.

Dans une chaîne finie, cette condition  $h_i = 0$  est toujours vérifiée. En effet, on a toujours :

$$h_i^{(n)} = \sum_{k \in T} P_{ik}^{(n)}$$

Mais il n'y a qu'un nombre fini d'états non essentiels  $e_k$  dans  $T$ , et, pour chacun d'eux, on a  $P_{ik}^{(n)} \rightarrow 0$ . Donc :

$$h_i = \lim_{n \rightarrow \infty} h_i^{(n)} = \lim_{n \rightarrow \infty} \sum_{k \in T} P_{ik}^{(n)} = 0$$

D'où :

Corollaire - Dans une chaîne finie, il est presque impossible que le système ne sorte jamais de l'ensemble  $T$  : l'absorption finale est presque certaine, et les probabilités d'absorption  $a_i$  constituent la solution unique du système (12).

C H A P I T R E    I V

CHAINES DE MARKOV HOMOGENES A TEMPS CONTINU

I - DEFINITIONS

Nous considérons, comme dans le chapitre III, un système susceptible de prendre au cours du temps les états  $e_1, e_2, \dots$  (en nombre fini ou dénombrable), mais nous observons cette fois l'évolution aléatoire de ce système à n'importe quels instants  $t \geq 0$  ( $t \in [0, \infty[$ ) - Nous dirons que ce processus est une chaîne de Markov homogène à temps continu s'il vérifie les deux conditions suivantes :

a/ Homogénéité : la probabilité d'avoir un état  $e_j$  au temps  $t + \tau$  sachant que l'on avait  $e_i$  au temps  $t$  ne dépend pas de  $t$  mais seulement de  $\tau$ . Nous désignerons par  $P_{ij}(\tau)$  cette probabilité de transition stationnaire, et par  $P(\tau)$  la matrice correspondante.

b/ Propriété de Markov : Conditionnellement lorsque l'on connaît l'état du système au temps  $t$ , il y a indépendance entre tout évènement antérieur et tout évènement postérieur à  $t$ .

Equation de Markov - En écrivant que le passage de  $e_i$  au temps  $t$  à  $e_j$  au temps  $t + \tau + \tau'$  implique le passage par un état  $e_k$





au temps intermédiaire  $t + \tau$ , on déduit de a/ et b/ la relation de Markov :

$$(1) \quad P_{ij}(\tau + \tau') = \sum_k P_{ik}(\tau) P_{kj}(\tau')$$

ou, sous forme matricielle :

$$(1') \quad P(\tau + \tau') = P(\tau) P(\tau')$$

C'est la relation des demi-groupes.

Elements constitutifs du processus - Nous désignerons par  $Q_i(t)$  la probabilité conditionnelle pour que, partant de l'état  $e_i$  à l'instant initial, le système reste constamment dans l'état  $e_i$  sur tout l'intervalle de temps  $[0, t[$ . (Remarquons que la définition de cet évènement fait intervenir une infinité non dénombrable d'instants  $\tau \in [0, t[$ , et cela soulève quelques difficultés axiomatiques sur lesquelles nous n'insisterons pas : nous admettons que la  $\sigma$ -algèbre sur laquelle nous travaillons implicitement est suffisamment riche pour contenir des évènements tels que le précédent, dont la signification concrète est bien évidente).

Proposition 1 - La probabilité  $Q_i(t)$  est de la forme  $Q_i(t) = e^{-a_i t}$   
avec une constante de temps  $a_i \geq 0$  (qui dépend en général de l'état  $e_i$ )

Le cas  $a_i = 0$  correspond au cas où  $e_i$  est un état absorbant dont le système ne sort plus une fois qu'il y est entré. Nous supposons en général  $a_i > 0$ .

En effet, évaluons  $Q_i(t+t')$ , en écrivant que le processus doit rester en  $e_i$  de 0 à  $t$  (probabilité  $Q(t)$ ), puis de  $t$  à  $t+t'$ , ce qui a lieu, d'après la propriété de Markov, avec la probabilité conditionnelle  $Q(t')$ , d'où :

$$Q_i(t+t') = Q_i(t) Q_i(t')$$

Comme  $Q_i(t)$  est une fonction non croissante de  $t$ , cela entraîne bien que  $Q_i(t)$  est de la forme  $e^{-a_i t}$  avec  $a_i \geq 0$ .

Corollaire : L'état initial étant  $e_i$ , l'instant aléatoire  $T_1$  du premier changement d'état obéit à la loi exponentielle de densité  $a_i e^{-a_i t}$  (si  $a_i > 0$ , et  $T_1 = \infty$  presque sûrement si  $a_i = 0$ ).

En effet, on a  $P(T_1 \geq t) = Q(t)$

On pouvait d'ailleurs prévoir ce résultat : la propriété de Markov implique en effet que la loi de la "durée de vie" résiduelle d'un séjour dans l'état  $e_i$  est identique à la loi de  $T_1$ , propriété caractéristique de la loi exponentielle.

Les probabilités de transition conditionnelle.

Soit  $\varpi_{ij}$  la probabilité conditionnelle pour qu'un changement d'état, se produisant à un instant  $t$  ou le système est en  $e_i$ , conduise à l'état  $e_j$ . L'homogénéité du processus entraîne manifestement que  $\varpi_{ij}$  ne dépend pas de  $t$ . Par définition :  $\varpi_{ii} = 0$ .

Partant de l'état  $e_i$ , soient  $T_1, T_2, \dots$  les instants (aléatoires) successifs ou le système change d'états. Le premier changement d'état (en  $T_1$ ) mène, par définition, à  $e_j$  avec la probabilité  $\varpi_{ij}$ . D'après la propriété de Markov, le deuxième (en  $T_2$ ) mène à  $e_k$  avec la probabilité  $\sum_j \varpi_{ij} \varpi_{jk}$ . D'une manière générale, la matrice  $\varpi^n$  donne la probabilité pour que le  $n^{\text{ième}}$  changement d'état conduise à  $e_j$ .

Ainsi, si l'on observe le système aux instants  $T_1, T_2, \dots$  de ses changements d'états successifs on obtient une chaîne de Markov homogène à temps discret dont la matrice de transition est justement  $\varpi$ .

L'intervalle de temps  $T_n - T_{n-1}$  est conditionnellement indépendant de tous les événements antérieurs à  $T_{n-1}$  dès que l'on connaît l'état  $e_i$  immédiatement postérieur à  $T_{n-1}$ , et obéit à la loi exponentielle de densité  $e^{-a_i t}$ .

Ces deux données : les  $a_i$  et les  $\varpi_{ij}$ ; doivent donc permettre de reconstruire la matrice des  $P_{ij}(\tau)$ . Nous verrons

qu'il en est bien ainsi si  $T_n$  tend presque sûrement vers l'infini pour  $n \rightarrow \infty$ . Mais, si  $P(\lim_{n \rightarrow \infty} T_n < \infty)$  n'est pas nul, il se produit des anomalies dues à un effet de fuite : il y a alors une probabilité non nulle pour qu'il se produise une infinité de changements d'états sur un intervalle de temps fini : en pareil cas, il existe un point  $T_\infty$  d'accumulation de changements d'états, où l'état du système n'est pas défini, et notre processus de reconstruction de proche en proche des  $P_{ij}(\tau)$  à partir des  $a_i$  et des  $\omega_{ij}$  s'interrompt en  $T_\infty$ . Pour poursuivre, il faut se donner une nouvelle loi initiale en  $T_\infty$ , qui peut être choisie arbitrairement, et permet de prolonger la chaîne jusqu'au point d'accumulation suivant  $T'_\infty$ , et ainsi de suite. Autrement dit, il apparaîtra nécessairement des indéterminations dans la reconstruction de la chaîne. Si au contraire  $T_\infty = \infty$  presque sûrement, la reconstruction de la chaîne ne sera possible que d'une seule façon.

## II - LES EQUATIONS DE FELLER ET DE KOLMOGOROV

Si l'on dérive formellement en  $\tau$  l'équation (1') des demi-groupes avant de faire  $\tau = 0$ , on trouve :

$$(K_1) \quad P'(\tau) = P'(0) P(\tau) \quad .$$

C'est la première équation de Kolmogorov, celle que l'on obtient en faisant varier l'état initial. Si, au contraire, on dérive

en  $\tau'$  avant de faire  $\tau' = 0$ , on trouve :

$$(K_2) \quad P'(\tau) = P(\tau) P'(0)$$

C'est la deuxième équation de Kolmogorov, celle que l'on obtient en faisant varier l'état terminal.

Il se trouve que ces dérivations sont légitimes dans le cas des chaînes finies. Mais des difficultés apparaissent, s'il y a une infinité d'états, liées à la possibilité d'un effet de fuite et d'un point d'accumulation de changements d'états. Nous verrons que  $(K_1)$  est toujours vérifiée, mais que  $(K_2)$  ne l'est que si  $T_\infty = \infty$  presque sûrement. Cette dissymétrie provient du fait que la loi du premier changement postérieur à  $t = 0$  est toujours définie sans ambiguïté, tandis que l'on n'a le droit de parler du dernier changement d'état antérieur à  $t > 0$  que si l'on est sûr que ce n'est pas en fait un point d'accumulation de changements d'états qui précède immédiatement  $t$ .

La première équation de Feller - Supposons le système en  $e_i$  au temps  $t = 0$ , et soit  $e_j$  un état de la chaîne - Si  $e_i \neq e_j$ , le système ne peut être en  $e_j$  au temps  $t$  que si un premier changement d'état a eu lieu entre  $\tau$  et  $\tau + d\tau$  pour un  $\tau < t$ , ce qui a lieu avec la probabilité  $a_i e^{-a_i \tau} d\tau$ . Ce changement conduit à un état  $e_k$  avec la probabilité  $\omega_{ik}$ , et la probabilité conditionnelle d'avoir  $e_j$  au temps  $t$  est alors  $P_{kj}(t-\tau)$ , d'après la propriété de Markov et l'homogénéité. On a donc :

$$P_{ij}(t) = \int_0^t a_i e^{-a_i \tau} \left( \sum_k \omega_{ik} P_{kj}(t-\tau) \right) d\tau \quad (i \neq j)$$

Si  $i = j$ , on doit tenir compte, de plus, de la probabilité pour que le système reste constamment dans l'état  $e_i$  de 0 à  $t$ , d'où :

$$P_{ii}(t) = e^{-a_i t} + \int_0^t a_i e^{-a_i \tau} \left( \sum_k \omega_{ik} P_{kj}(t-\tau) \right) d\tau$$

Condensons en une seule ces deux équations en introduisant les symboles habituels de Kronecker ( $\delta_{ij} = 0$  pour  $i \neq j$ ,  $\delta_{ii} = 1$ ), et changeons  $t$  en  $t-\tau$  dans l'argument de l'intégrale. Il vient:

$$(F_1) \quad P_{ij}(t) = \delta_{ij} e^{-a_i t} + \int_0^t a_i e^{-a_i(t-\tau)} \left( \sum_k \omega_{ik} P_{kj}(\tau) \right) d\tau$$

La première équation de Kolmogorov - On constate que le deuxième membre de  $(F_1)$  est dérivable par rapport à  $t$ , donc aussi le premier, et on trouve :

$$\begin{aligned} \frac{d}{dt} P_{ij}(t) &= -a_i \delta_{ij} e^{-a_i t} - a_i \int_0^t a_i e^{-a_i(t-\tau)} \left( \sum_k \omega_{ik} P_{kj}(\tau) \right) d\tau \\ &\quad + a_i \sum_k \omega_{ik} P_{kj}(t) \end{aligned}$$

Mais cela s'écrit :

$$(K_1) \quad \frac{d}{dt} P_{ij}(t) = -a_i P_{ij}(t) + a_i \sum_k \omega_{ik} P_{kj}(t)$$

(on rappelle que les termes diagonaux  $\varpi_{ii}$  sont nuls). C'est la première équation de Kolmogorov. En effet, pour  $t = 0$ , cette équation donne :

$$P'_{ij}(0) = -a_i \delta_{ij} + a_i \sum_k \varpi_{ik} \delta_{kj} = -a_i \delta_{ij} + a_i \varpi_{ij}$$

et  $(K_1)$  s'écrit bien :

$$P'_{ij}(t) = \sum_k P'_{ik}(0) P_{kj}(t)$$

Dans la théorie des demi-groupes, la matrice  $P'(0)$ , de composantes  $-a_i \delta_{ij} + a_i \varpi_{ij}$  s'appelle générateur infinitésimal du demi-groupe  $P(t)$

La deuxième équation de Feller - Si nous supposons qu'il n'y a presque sûrement pas de points d'accumulation de changements d'états ( $P(T_\infty < \infty) = 0$ ), on peut appliquer le raisonnement précédent au dernier changement d'état antérieur à  $t > 0$  - On écrit qu'en un temps  $\tau < t$  le système est dans un état  $e_k$ , qu'un changement d'état conduisant à  $e_j$  se produit entre  $\tau$  et  $\tau + d\tau$ , et qu'il n'y a plus de changement d'état jusqu'au temps  $t$ . Dans le cas  $i = j$ , il faut de plus tenir compte de la possibilité pour le système de rester en  $e_i = e_j$  de  $0 \bar{a} t$ . On trouve ainsi :

$$(F_2) \quad P_{ij}(t) = \delta_{ij} e^{-a_j t} + \int_0^t \left( \sum_{k \neq j} P_{ik}(\tau) a_k \varpi_{kj} \right) e^{-a_j(t-\tau)} d\tau$$



Contrairement à ce qui se passait pour  $(F_1)$ , la constante de temps  $a_k$  figure sous le signe de sommation. On constate encore que le second membre de  $(F_2)$  est dérivable, et on en déduit la seconde équation de Kolmogorov :

$$(K_2) \quad \frac{d}{dt} P_{ij}(t) = - P_{ij} a_j + \sum_{k \neq j} P_{ik} a_k \varpi_{kj}$$

Pour  $t = 0$ , on trouve comme plus haut (avec  $P_{ij}(0) = \delta_{ij}$ )

$$P'_{ij}(0) = - \delta_{ij} a_j + a_i \varpi_{ij}$$

d'où l'on tire

$$P'_{ij}(t) = \sum_k P_{ik}(t) P'_{kj}(0)$$

Remarque : Dans les applications,  $(K_2)$  est souvent d'un emploi plus commode que  $(K_1)$ , du fait que l'indice  $i$  initial des  $P_{ij}$  est le même pour tous les termes. Cela permet, en effet, de travailler avec l'indice  $i$  fixé, donc de ne manipuler qu'un moins grand nombre d'équations à la fois. Mais on n'oubliera pas que la condition  $P(T_\infty < \infty) = 0$  doit être vérifiée.

### III - INTEGRATION DES EQUATIONS (F) et (K), ET CONSTRUCTION DU PROCESSUS

[N.B.: Ce paragraphe, plus difficile que le reste du chapitre, peut être omis en première lecture. Il a pour but de préparer le lecteur à la théorie moderne des probabilités et du potentiel].

Etant donnés une matrice de transition  $\omega_{ij}$  et des nombres  $a_i > 0$ , proposons-nous d'examiner si ces éléments permettent de construire une chaîne à temps continu, si la matrice  $P(t)$  de cette chaîne vérifie les équations (F) et (K), et si cette solution est unique.

Dans cette reconstruction, nous pouvons procéder de proche en proche. Nous attribuons l'état  $e_i$  à un premier segment  $(0, T_1)$ , dont la longueur  $T_1$  obéit à la loi de densité  $a_i e^{-a_i t}$ . En  $T_1$ , nous tirons au sort un deuxième état  $e_j$  selon la loi  $\omega_{ij}$ , et nous lui affectons l'intervalle  $(T_1, T_2)$ , dont la longueur  $T_2 - T_1$ , indépendante de  $T_1$ , obéit à la loi  $a_j e^{-a_j t}$ , et ainsi de suite. Le fait de n'utiliser que des lois exponentielles nous garantit que ce processus possèdera la propriété de Markov. Par contre, nous ne sommes pas du tout certains que  $T_n$  tende presque sûrement vers l'infini, et notre construction pourrait très bien ne pas dépasser un premier point  $T_\infty < \infty$  d'accumulation de changements d'état.

a/ La matrice  $\bar{P}(t)$

Posons  $P_{ij}^{(0)}(t) = e^{-a_i t} \delta_{ij}$  et, par récurrence :

$$(2) \quad P_{ij}^{(n+1)}(t) = P_{ij}^{(n)}(t) + \int_0^t a_i e^{-a_i(t-\tau)} \left( \sum_k \omega_{ik} P_{kj}^{(n)}(\tau) \right) d\tau$$

$P_{ij}^{(n)}(t)$  est donc la probabilité pour que notre construction de

proche en proche atteigne le temps  $t$  dans l'état  $e_j$  après au plus  $n$  changements d'états. Par suite  $P_{ij}^{(n)}(t)$  est positif ou nul, non décroissant en  $n$  et vérifie :

$$(3) \quad \sum_j P_{ij}^{(n)}(t) \leq 1$$

La limite

$$\bar{P}_{ij}(t) = \lim_{n \rightarrow \infty} P_{ij}^{(n)}(t)$$

existe donc, est  $\geq 0$ , et vérifie, d'après (3) :

$$(4) \quad \sum_j \bar{P}_{ij}(t) \leq 1$$

$\bar{P}_{ij}(t)$  donne la probabilité pour que notre construction atteigne le temps  $t$  dans l'état  $e_j$  après un nombre fini (quelconque) de changements d'états. Cette matrice  $\bar{P}(t)$  vérifie les équations  $(F_1)$  et  $(F_2)$ , et aussi  $(K_1)$  et  $(K_2)$  qui en découlent : il suffit pour le voir de reprendre mot pour mot la démonstration probabiliste du paragraphe précédent. En ce qui concerne  $(K_2)$ , en effet, cette démonstration est valable, puisque par hypothèse  $\bar{P}_{ij}(t)$  est la probabilité d'atteindre  $t$  en  $e_j$  avant  $T_\infty$ .  $\bar{P}(t)$  vérifie aussi l'équation des demi-groupes. En effet, pour atteindre  $t + t'$  en  $e_j$  avant  $T_\infty$ , il faut d'abord atteindre un  $e_k$  en  $t$  avant  $T_\infty$ . La construction repart alors à 0 à partir

de ce nouvel état initial  $e_k$  (puisque la durée de cet état est régie par une loi exponentielle). On a donc :

$$\bar{P}_{ij}(t+t') = \sum_k \bar{P}_{ik}(t) \bar{P}_{kj}(t')$$

c'est-à-dire  $\bar{P}(t+t') = \bar{P}(t) \bar{P}(t')$ .

La seule question qui se pose est celle-ci : a-t-on  $\sum_j \bar{P}_{ij}(t) = 1$ , ou, en notations matricielles,  $\mathbf{1}$  désignant le vecteur de composantes  $(1, 1, \dots)$  a-t-on :

$$(5) \quad \bar{P} \mathbf{1} = \mathbf{1}$$

Nous allons voir que cette condition (5) équivaut à  $P(T_\infty < \infty) = 0$ , et aussi à l'unicité de la solution des équations (F).

b/ Résolvante d'un processus.

Nous désignerons par  $R(\lambda)$  la transformée de Laplace de la matrice  $P(t)$ , c'est-à-dire la matrice de composantes :

$$R_{ij}(\lambda) = \int_0^\infty e^{-\lambda t} P_{ij}(t) dt \quad (\lambda > 0)$$

Si  $P(t)$  est la matrice d'une chaîne de Markov, on dit que  $R(\lambda)$  est la résolvante de cette chaîne. La condition (5) équivaut à :

$$(5') \quad R \mathbf{1} = \frac{1}{\lambda}$$

L'équation des demi-groupes équivalent à :

$$R(\lambda) R(\mu) = - \frac{R(\lambda) - R(\mu)}{\lambda - \mu} \quad (\lambda, \mu > 0)$$

Dans le langage de la théorie des demi-groupes, cette équation s'appelle équation résolvante : on pourra l'établir à titre d'exercice, mais nous ne l'utiliserons pas dans ce qui suit.

Interprétation de  $\lambda R(\lambda)$  - La matrice  $\lambda R_{ij}(\lambda)$  est la matrice de transition d'une chaîne à temps discret. En effet, considérons un temps  $S$  aléatoire, indépendant du processus, et admettant la loi exponentielle de densité  $\lambda e^{-\lambda s}$  ( $s \geq 0$ ). La probabilité d'avoir le système dans l'état  $e_j$  au temps aléatoire  $S$  (sachant qu'il était dans l'état  $e_i$  au temps 0) est :

$$\int_0^{\infty} \lambda e^{-\lambda t} P_{ij}(t) dt = \lambda R_{ij}(\lambda)$$

(on dit que  $S$  est un temps d'arrêt).

Equation ( $F_1$ ) - D'après l'équation ( $F_1$ ), interprétée comme une équation de convolution, la résolvante vérifie l'équation équivalente à ( $F_1$ ) :

$$R_{ij}(\lambda) = \frac{\delta_{ij}}{a_i + \lambda} + \frac{a_i}{a_i + \lambda} \sum_k \varpi_{ik} R_{kj}(\lambda)$$

Pour obtenir une écriture condensée, nous introduirons les matrices  $D$  et  $\chi$  de composantes :

$$(6) \quad \begin{cases} D_{ij}(\lambda) = \frac{\delta_{ij}}{a_i + \lambda} \\ \chi_{ij}(\lambda) = \frac{a_i}{a_i + \lambda} \omega_{ij} \end{cases}$$

L'équation de Feller s'écrit alors sous forme matricielle :

$$(F_1) \quad R = D + \chi R$$

c/ Loi du premier point d'accumulation.

Lorsque l'on part de  $e_i$  dans la construction de proche en proche, la probabilité pour que le premier changement d'état se produise à un instant  $T_1$  antérieur à  $S$  et conduise à l'état  $e_j$  est :

$$P(S \geq T_1) \omega_{ij} = E[e^{-\lambda T_1}] \omega_{ij} = \frac{a_i}{a_i + \lambda} \omega_{ij} = \chi_{ij}(\lambda)$$

Lorsque cet événement est réalisé, la probabilité conditionnelle d'avoir  $T_2 < S$  et l'état  $e_k$  succédant à  $e_j$  en  $T_2$  est à nouveau  $\chi_{jk}(\lambda)$ , à cause de la loi exponentielle de  $S$ . on voit ainsi que la matrice  $\chi^2$ , de composantes

$$\chi_{ik}^{(2)} = \sum_k \chi_{ij} \chi_{jk}$$

donne la probabilité pour que le deuxième changement d'état ait

lieu avant S et donne  $e_k$ . Plus généralement, la composante  $\chi_{ij}^{(n)}$  de la matrice  $\chi^n$  est la probabilité pour que le n<sup>ième</sup> changement d'état ait lieu en  $T_n < S$  et donne l'état  $e_j$ . On a donc :

$$\chi^n 1 = P(T_n \leq S) = E(e^{-\lambda T_n}) \leq 1$$

et les  $\chi^n 1$ , transformées de Laplace des  $T_n$ , constituent une suite décroissante. Ils admettent donc une limite :

$$\lim_n \chi^n 1 = \chi^\infty 1$$

Cette limite est la probabilité de l'évènement  $\bigcap_{n>0} \{T_n \leq S\}$  c'est-à-dire de  $\{T_\infty \leq S\}$ . Ainsi :

$$(7) \quad \chi^\infty 1 = E[e^{-\lambda T_\infty}]$$

et la condition  $\chi^\infty 1 = 0$  est équivalente à  $P(T_\infty < \infty) = 0$ , qui est la condition pour que notre construction de proche en proche couvre l'axe des  $t > 0$  en entier.

Remarquons que la matrice  $\chi^\infty$  existe effectivement: en effet, on a  $\chi_{ij} = \frac{a_i}{a_i + \lambda} \varpi_{ij} \leq 1$ , d'où, par récurrence :

$$\chi_{ij}^{(n+1)} = \sum_k \chi_{ik}^{(n)} \chi_{kj} \leq \sum_k \chi_{ik}^{(n-1)} \chi_{kj} = \chi_{ij}^{(n)}$$

et cette suite décroissante admet une limite  $\chi_{ij}^\infty$ . Il est clair que les conditions  $\chi^\infty = 0$  et  $\chi^\infty 1 = 0$  sont équivalentes, (et équivalentes à  $P(T_\infty < \infty) = 0$ )

d/ La solution minimale  $\bar{R}$  de  $(F_1)$

Si l'équation  $(F_1)$  a une solution  $R$ , on voit par récurrence que  $R$  vérifie :

$$(8) \quad R = R^{(n)} + \chi^{n+1} R$$

avec

$$(8') \quad R^{(n)} = \sum_{r=0}^n \chi^r D = D + \chi R^{(n-1)}$$

La relation de récurrence (8'), comparée à (2), montre que  $R^{(n)}(\lambda)$  est la transformée de Laplace de  $P^{(n)}(t)$ . On a donc :

$$R^{(n)} 1 \leq \frac{1}{\lambda}$$

et la suite croissante des  $R_{ij}^{(n)}$  admet une limite  $\bar{R}_{ij}$ , qui est d'ailleurs la transformée de  $\bar{P}_{ij}(t)$  (à cause de la continuité de la transformée de Laplace). La matrice  $\bar{R}(\lambda)$  vérifie :

$$(9) \quad \bar{R} 1 \leq \frac{1}{\lambda}$$

et, d'après (8'), constitue une solution de  $(F_1)$  : c'est même la solution minimale. Toute autre solution  $R$  (avec  $R_{ij} > 0$ ), en effet, vérifie la relation que l'on obtient en passant à la limite dans (8), soit :

$$(10) \quad R = \bar{R} + \chi^\infty R \geq \bar{R}$$

(noter aussi  $\chi^\infty \bar{R} = 0$ )



e/ Unicité de la solution  $\bar{R}$

Il résulte déjà de (10) que la condition  $\chi^\infty = 0$  entraîne que la solution minimale  $\bar{R}$  est la seule solution bornée de l'équation (F<sub>1</sub>). Montrons la réciproque, et pour cela, considérons la suite décroissante des vecteurs  $h^{(n)}$  :

$$\begin{cases} h^{(0)} &= \chi \mathbf{1} \\ h^{(n)} &= \chi^{(n+1)} \mathbf{1} \end{cases}$$

Comme  $\chi = (I - \lambda D) \varpi$ , on a  $h^{(0)} = \mathbf{1} - \lambda R^{(0)} \mathbf{1}$  (puisque  $\varpi \mathbf{1} = \mathbf{1}$ ) et, par récurrence :

$$\chi^{n+1} \mathbf{1} = \chi^n (I - \lambda D) \varpi \mathbf{1} = \mathbf{1} - \lambda (R^{(n)} + \chi^n D) \mathbf{1}$$

d'où, d'après (8') :

$$h^{(n)} = \chi^{n+1} \mathbf{1} = \mathbf{1} - \lambda R^{(n+1)} \mathbf{1}$$

En passant à la limite, nous trouvons :

$$(11) \quad \chi^\infty \mathbf{1} = \mathbf{1} - \lambda \bar{R} \mathbf{1}$$

Ainsi, les conditions  $\chi^\infty = 0$  et  $\bar{R} \mathbf{1} = 1/\lambda$  sont équivalentes. Or la matrice positive :

$$R = \bar{R} + \frac{1}{\lambda} \chi^\infty$$

vérifie toujours (F<sub>1</sub>), car :

$$D + \chi R = D + \chi \bar{R} + \frac{1}{\lambda} \chi \chi^\infty = \bar{R} + \frac{1}{\lambda} \chi^\infty = R$$

et de plus, d'après (11), on a  $R1 = \frac{1}{\lambda}$ , de sorte que  $R$  est une solution admissible. Par suite, si la solution  $\bar{R}$  est unique, on a nécessairement  $\chi^\infty 1 = 0$ , et il en résulte alors  $\bar{R} 1 = \frac{1}{\lambda}$ , c'est-à-dire  $\sum_j \bar{P}_{ij}(t) = 1$ .

En résumé :

Théorème : Soient  $a$  un vecteur de composantes  $\geq 0$ ,  $\omega$  la matrice de transition d'une chaîne de Markov à temps discret, et  $D$  et  $\chi$  les matrices définies par les relations (6). L'équation

$$(F_1) \quad R = D + \chi R$$

admet la solution minimale  $\bar{R} = \sum_{n=0}^{\infty} \chi^n D$  -  $\bar{R}$  est la transformée de Laplace de la matrice  $\bar{P}(t)$  que l'on obtient en construisant de proche en proche le processus à l'aide de  $a$  et  $\omega$ . La matrice  $\bar{P}(t)$  vérifie  $(F_1)$ ,  $(F_2)$ ,  $(K_1)$  et  $(K_2)$ , la relation des demi-groupes  $\bar{P}(t+t') = \bar{P}(t) \bar{P}(t')$  et l'inégalité

$$\bar{P}(t) 1 \leq 1$$

Cette solution  $\bar{P}(t)$  de  $(F_1)$  (ou  $\bar{R}$  de  $F_1$ ) est l'unique solution bornée ( $\bar{P} 1 \leq 1$ , ou  $\bar{R} 1 < 1/\lambda$ ) de ces équations si et seulement si l'une des 4 conditions équivalentes suivantes est vérifiée :

$$a/ \quad \bar{P}(t) 1 = 1$$

$$b/ \quad \lambda \bar{R}(\lambda) 1 = 1 \quad (\lambda > 0)$$

$$c/ \chi^\infty = \lim_{n \rightarrow \infty} \chi^n = 0 \quad (\text{ou } \chi^\infty 1 = 0)$$

d/ Dans la construction de proche en proche, il n'y a presque sûrement pas de point d'accumulation de changement d'état :  $P(T_\infty < \infty) = 0$

#### IV - LIMITE ERGODIQUE DES $P_{ij}(t)$

Remarquons, tout d'abord, que les états essentiels sont les mêmes dans la chaîne discrète dont la matrice de transition est  $\omega_{ij}$  et dans le processus  $P(t)$  lui-même (si un chemin de  $e_i$  à  $e_j$  a une longueur  $n$  et une probabilité  $> 0$  pour la chaîne discrète, la somme des longueurs de ces  $n$  segments (somme des  $n$  variables indépendantes de loi exponentielle) est presque sûrement finie).

Notons aussi que tout état essentiel est apériodique pour  $P(t)$ , puisque les lois des durées de séjours successifs dans les différents états sont exponentielles (donc non arithmétiques) : on le voit aussi en remarquant que  $P_{ii}(t) \geq e^{-a_i t}$  ne s'annule jamais.

Critère : Un état  $e_i$  est transitoire ou persistant selon que l'intégrale  $\int_0^\infty P_{ii}(t) dt$  converge ou diverge. Il est persistant et nul si l'intégrale diverge et si  $P_{ii}(t) \rightarrow 0$  pour  $t$  infini.

En effet, désignons par  $F_{ij}(d\tau)$  la probabilité pour que le système, partant de  $e_i$ , entre pour la première fois dans l'état  $e_j$ , entre les instants  $\tau$  et  $\tau+d\tau$ , et par  $F_{ii}(d\tau)$  la loi de la durée d'un cycle complet (probabilité pour que le système, étant parti de  $e_i$  et ayant quitté cet état, le système entre à nouveau pour la première fois en  $e_i$  entre  $\tau$  et  $\tau+ d\tau$ ). Ces mesures vérifient  $\int_0^\infty F_{ij}(d\tau) \leq 1$  et  $\int_0^\infty F_{ii}(d\tau) \leq 1$ . On trouve, à l'aide des raisonnements habituels :

$$(16) \quad \begin{cases} P_{ii}(t) = e^{-a_i t} + \int_0^t F_{ii}(d\tau) P_{ii}(t-\tau) \\ P_{ij}(t) = \int_0^t F_{ij}(d\tau) P_{jj}(t-\tau) \quad (i \neq j) \end{cases}$$

Soient  $\Phi_{ii}$  et  $\Phi_{ij}$  les transformées des lois  $F_{ii}$  et  $F_{ij}$ ,  $R_{ij}(\lambda)$  celle de la fonction  $P_{ij}(t)$ . Les relations (16) équivalent à :

$$(16') \quad \begin{cases} R_{ii}(\lambda) = \frac{1}{\lambda + a_i} + \Phi_{ii}(\lambda) R_{ii}(\lambda) \\ R_{ij}(\lambda) = \Phi_{ij}(\lambda) R_{jj}(\lambda) \end{cases} \quad (\lambda > 0)$$

On en tire :

$$(17) \quad \begin{aligned} R_{ii}(\lambda) &= \frac{1}{\lambda + a_i} \frac{1}{1 - \Phi_{ii}(\lambda)} \\ R_{ij}(\lambda) &= \frac{1}{\lambda + a_j} \frac{\Phi_{ij}(\lambda)}{1 - \Phi_{jj}(\lambda)} \end{aligned}$$

La relation (17) montre que :

$$\Phi_{ii}(0) = \int_0^{\infty} F_{ii}(d\tau)$$

est égal à 1 si et seulement si  $R_{ii}(\lambda) \rightarrow \infty$  pour  $\lambda \rightarrow 0$ , c'est-à-dire si l'intégrale  $\int_0^{\infty} P_{ii}(t) dt = \infty$ . Cela démontre la première partie du critère. Si maintenant  $e_i$  est un état persistant, ses retours successifs constituent un processus de renouvellement, dont la loi  $F_{ii}$  est non-arithmétique. Le théorème du renouvellement (2ème énoncé) appliqué à (16) montre alors :

$$\lim_{t \rightarrow \infty} P_{ii}(t) = \frac{1}{\mu_{ii}} \int_0^{\infty} e^{-a_i t} dt = \frac{1}{a_i \mu_{ii}}$$

avec  $\mu_{ii} = \int_0^{\infty} x F_{ii}(dx)$  (durée moyenne d'un cycle  $e_i, e_i$ )

On note que  $m_i = 1/a_i$  est aussi l'espérance de la durée d'un séjour continu dans l'état  $e_i$ , d'où le résultat intéressant :

$$(18) \quad \lim_{t \rightarrow \infty} P_{ii}(t) = \frac{m_i}{\mu_{ii}}$$

qui achève de démontrer le critère.

Remarque: L'intégrale  $\int_0^{\infty} P_{ii}(t) dt$  (lorsqu'elle est finie) représente l'espérance du temps passé dans l'état  $e_i$ . On le voit intuitivement en remarquant que la probabilité pour que le système

séjourne dans l'état  $e_i$  pendant l'intervalle de temps  $(t, t + \delta t)$  est de la forme  $P_{ii}(t) + O(\delta t)$ , et en intégrant en  $t$ .

Plus généralement, la résolvante :

$$R(\lambda) = \int_0^{\infty} e^{-\lambda t} P_{ii}(t) dt$$

représente l'espérance du temps passé par le système dans l'état  $e_i$  antérieurement au temps d'arrêt  $S$ .

Comportement ergodique de la chaîne. D'après un raisonnement déjà fait plusieurs fois la seconde relation (16) montre  $P_{ij}(t) \rightarrow 0$  si  $e_j$  est transitoire ou persistant et nul, puis, compte tenu aussi de (18),

$$\lim_{t \rightarrow \infty} P_{ij}(t) = b_{ij} \frac{m_i}{\mu_{ii}}$$

avec  $b_{ij} = \int_0^{\infty} F_{ij}(d\tau) =$  probabilité d'atteindre  $e_j$  à partir de  $e_i$ . En particulier, si  $e_i$  et  $e_j$  sont deux états persistants positifs appartenant à une même classe, cette limite est  $\frac{m_i}{\mu_{ii}}$ . On note d'ailleurs que les états de la chaîne continue  $P_{ij}(t)$  sont de même nature que ceux de la chaîne discrète dont la matrice de transition est  $P_{ij}(\alpha)$  ( $\alpha > 0$  quelconque). Il suffit pour le voir de remarquer que l'on a  $P^n(\alpha) = P(n\alpha)$ , et de comparer le critère ci-dessus à celui des chaînes discrètes. On en déduit aussitôt :

Proposition 1 - Si les états de la chaîne  $P(t)$  constituent une seule classe d'états persistants, on a  $\lim_{t \rightarrow \infty} P(t) = 0$  si ces états sont persistants et nuls, et :

$$(19) \quad p_i = \lim_{t \rightarrow \infty} P_{ki}(t) = \frac{m_i}{\mu_{ii}}$$

s'ils sont persistants positifs ( $m_i$ , durée moyenne d'un séjour continu dans l'état  $e_i$ ,  $\mu_{ii}$  temps de retour moyen de l'état  $e_i$ )  
Dans ce cas, les  $p_i$  constituent un système de probabilités stationnaires :

$$(20) \quad \sum_i p_i = 1, \quad \sum_i p_i P_{ij}(t) = p_j \quad (\forall t > 0)$$

Inversement, si l'on peut trouver des  $t_i \geq 0$  vérifiant (20), les états sont persistants positifs, et ces  $t_i$  vérifient (19).

Soient  $p_i$  des nombres  $\geq 0$  avec  $\sum_i p_i \leq 1$ . Considérons la fonction  $p_j(t) = \sum_i p_i P_{ij}(t)$ , qui représente la probabilité de  $e_j$  au temps  $t$ . En multipliant  $(P_1)$  par  $p_i$  et en sommant en  $i$ , avant de dériver en  $t$ , on trouve :

$$\frac{d}{dt} p_j(t) = - \sum_i a_i p_i P_{ij}(t) + \sum_{i,k} a_i p_i \varpi_{ik} P_{kj}(t)$$

et, en faisant  $t = 0$  ( $P_{ij}(0) = \delta_{ij}$ ) :

$$p_j'(0) = - a_j p_j + \sum_i a_i p_i \varpi_{ij}$$

a/ Si donc la condition (20) est remplie, on a  $p_j^!(0) = 0$   
 et :

$$a_j p_j = \sum_i a_i p_i \varpi_{ij}$$

Comme les  $p_i$  ne sont pas tous nuls, il en résulte que la matrice  $\varpi_{ij}$  admet le vecteur propre  $a_i p_i$  à gauche avec la valeur propre 1. Donc les états de la chaîne discrète sont tous persistants positifs, il existe un vecteur unique  $\pi_i$  avec  $\sum \pi_i = 1$ ,  $\sum_i \pi_i \varpi_{ij} = \pi_j$ , et on a par suite :

$$\pi_i = \frac{a_i p_i}{\sum_i a_i p_i}$$

ou, ce qui revient au même (avec  $m_i = 1/a_i$ ) :

$$(21) \quad p_i = \frac{m_i \pi_i}{\sum_j m_j \pi_j}$$

En comparant avec (19), on en déduit encore :

$$(22) \quad \pi_i \mu_{ii} = \sum_j m_j \pi_j < \infty$$

b/ Inversement, supposons que les états de la chaîne discrète soient tous persistants positifs, et soit  $\pi_i$  le système de probabilités stationnaires de  $\varpi_{ij}$ . Si de plus  $\sum_j m_j \pi_j < \infty$  ( $m_j = 1/a_j$ ), les  $p_i$  définies en (21) vérifient



$$a_j p_j = \sum_i a_i p_i \varpi_{ij}, \text{ c'est-à-dire}$$

$$p_i'(0) = \sum_j p_j P'_{ji}(0) = 0$$

Il suffit de multiplier par  $P(t)$  et d'utiliser  $(K_1)$  pour en déduire  $p_i(t) = \text{constante} = p_i$ , donc la chaîne  $P(t)$  admet les limites ergodiques  $p_i$ .

Par contre, si  $\sum_j m_j \pi_j = \infty$ ,  $P(t) \rightarrow 0$  pour  $t \rightarrow \infty$  (car s'il existait une limite ergodique, elle vérifierait (21)).

Énonçons :

Proposition 2 Lorsque les états de la chaîne  $P_{ij}(t)$  constituent une seule classe d'états persistants, ces états sont tous positifs si et seulement si ils sont positifs pour la chaîne discrète  $\varpi_{ij}$  et que les probabilités stationnaires  $\pi_j$  de  $\varpi_{ij}$  vérifient la condition

$$\sum_j m_j \pi_j < \infty \quad (m_j = \frac{1}{a_j})$$

Les relations suivantes sont alors vérifiées :

$$\pi_i = \frac{a_i p_i}{\sum_j a_j p_j}, \quad p_i = \lim_{t \rightarrow \infty} P_{ji}(t) = \frac{m_i \pi_i}{\sum_j m_j \pi_j}$$

et le temps de retour moyen  $\mu_{ii}$  d'un état  $e_i$  vérifie :

$$\pi_i \mu_{ii} = \sum_j m_j \pi_j \quad , \quad p_i = \frac{m_i}{\mu_{ii}}$$

En particulier, si la chaîne est finie la condition

$\sum_j m_j \pi_j < \infty$  est toujours vérifiée, et la proposition s'applique.

C H A P I T R E    V

LES FONCTIONS ALEATOIRES STATIONNAIRES D'ORDRE 2

I - PROCESSUS STATIONNAIRES D'ORDRE DEUX

On a vu, au chapitre 0, la définition générale d'une fonction aléatoire. La théorie que nous allons exposer s'applique aussi bien aux fonctions aléatoires (définies sur l'espace euclidien à  $n$  dimensions) qu'aux processus stochastiques (définis sur la droite réelle  $T = (-\infty, +\infty)$ , interprétée comme un axe des temps). C'est uniquement pour simplifier les notations que nous adoptons la terminologie (unidimensionnelle) des processus stochastiques.

Soit donc  $X(t)$  un processus stochastique,  $t_1, t_2, \dots, t_k$  des instants quelconques, et :

$$F(x_1, x_2, \dots, x_k; t_1, t_2, \dots, t_k) = P[X(t_1) < x_1, \dots, X(t_k) < x_k]$$

la fonction de répartition des variables aléatoires  $X(t_1) \dots X(t_k)$ . Il est évident que l'ordre dans lequel on a rangé les instants d'appui ne joue aucun rôle ici. Autrement dit, pour toute permutation  $(i_1, \dots, i_k)$  de  $(1, \dots, k)$ , on doit avoir :

$$(1) \quad F(x_{i_1}, \dots, x_{i_k}; t_{i_1}, \dots, t_{i_k}) = F(x_1, \dots, x_k; t_1, \dots, t_k)$$

La condition (1) est une condition de symétrie que la loi temporelle soit nécessairement respecter.

Moments de la loi temporelle.

Il n'y a aucune difficulté à définir le moment  $M_{\alpha_1 \dots \alpha_k}$   $(t_1, \dots, t_k)$  d'ordre  $(\alpha_1 \dots \alpha_k)$ , dépendant des instants  $t_1, \dots, t_k$ , comme l'espérance mathématique, si elle existe, du produit  $[X(t_1)]^{\alpha_1} [X(t_2)]^{\alpha_2} \dots \cdot M_{\alpha_1 \dots \alpha_k}(t_1, t_2 \dots t_k)$  ne dépend que de la fonction de répartition  $F(x_1, \dots, x_k; t_1, \dots, t_k)$ , c'est-à-dire uniquement de la loi temporelle.

En particulier, soit  $m(t)$  le moment d'ordre 1 (s'il existe):

$$M_1(t) = m(t) = E [X(t)] = \int_{-\infty}^{+\infty} x F(dx; t)$$

C'est une fonction de la seule variable  $t$ . Comme on peut toujours remplacer  $X(t)$  par  $X(t) - m(t)$ , nous la supposons dans la suite identiquement nulle :

$$(2) \quad m(t) \equiv 0$$

De même, le moment d'ordre (1,1)

$$M_{1,1}(t_1, t_2) = E [X(t_1) X(t_2)]$$

ne dépend que des deux instants  $t_1$  et  $t_2$ . Comme  $m(t)$  est supposée nulle, ce moment est égal à la covariance de  $X(t_1)$  et  $X(t_2)$ . Nous écrirons  $K(t_1, t_2)$  au lieu de  $M_{1,1}(t_1, t_2)$ .

$$(3) \quad K(t_1, t_2) = E \left[ X(t_1) X(t_2) \right]$$

En particulier, prenant  $t_1 = t_2 = t$ , on obtient la variance  $\sigma^2(t)$  de  $X(t)$  :

$$(4) \quad \sigma^2(t) = K(t, t)$$

### Processus Stationnaire.

Un processus stochastique  $X(t)$  est dit stationnaire lorsque sa loi temporelle est homogène dans le temps, c'est-à-dire lorsque l'on a :

$$(5) \quad F(x_1, \dots, x_k; t_1, \dots, t_k) = F(x_1, \dots, x_k; t_1 + h, \dots, t_k + h)$$

quels que soient les instants  $t_1 \dots t_k$  et la translation  $h$ .

Les moments d'un processus stationnaire possèdent la même propriété d'homogénéité dans le temps. En particulier :

$$\begin{cases} m(t) = m(t + h) \\ K(t_1, t_2) = K(t_1 + h; t_2 + h) \end{cases}$$

Il en résulte que  $m(t)$  est une constante, que nous supposons d'ailleurs nulle conformément à (2), et que la covariance  $K(t_1, t_2)$  ne dépend que de la différence  $t_1 - t_2$ , et non de  $t_1$  et  $t_2$  séparément (pour le voir, il suffit de prendre  $h = -t_2$  dans la relation ci-dessus) :

$$(6) \quad \begin{cases} m(t) = 0 \\ K(t_1, t_2) = K(t_1 - t_2) \end{cases}$$

Inversement, si un processus stochastique vérifie les relations (6) on dit qu'il est stationnaire au sens large ou stationnaire d'ordre deux.

On notera qu'un processus stationnaire au sens large peut très bien ne pas être stationnaire au sens strict, car (5) n'est nullement une conséquence de (6). Dans beaucoup d'applications, cependant, on n'utilise que des propriétés liées aux moments des deux premiers ordres, de sorte qu'il n'y a pas lieu de distinguer entre processus stationnaires sensu lato ou sensu stricto. En particulier, les propriétés de la covariance restent les mêmes.

#### La covariance $K(h)$ .

Soit  $X(t)$  un processus stationnaire. D'après les relations (6), la fonction

$$(7) \quad K(h) = E \left[ X(t) X(t + h) \right]$$

ne dépend pas de  $t$ , et représente la covariance (stationnaire) des valeurs prises par  $X(t)$  en deux instants quelconques distants de  $h$ . N'importe quelle fonction ne peut pas jouer le rôle d'une covariance  $K(h)$ . Le théorème de Bochner donne une condition nécessaire et suffisante que doit vérifier une fonction pour être la covariance  $K(h)$  d'un processus stationnaire d'ordre deux.

Définition - Fonctions de type positif. Une fonction  $g(h)$ , à valeurs réelles ou complexes est de type positif, si pour tout système  $(h_1, \dots, h_k)$  de nombres réels et  $(\lambda_1, \dots, \lambda_k)$  de nombres complexes, on a :

$$\sum_{i=1}^k \sum_{j=1}^k \lambda_i \bar{\lambda}_j g(h_j - h_i) \geq 0$$

Ces fonctions jouent un grand rôle en physique (où elles ont, en général, une signification énergétique), et aussi en calcul de probabilités, comme il résulte du théorème fondamental suivant, et des propositions qui en découlent:

Théorème de Bochner - Pour qu'une fonction continue à valeurs complexes  $\Phi(u)$  soit fonction caractéristique d'une loi de probabilité  $F(dx)$ , il faut et il suffit que  $\Phi(0) = 1$  et que  $\Phi(u)$  soit de type positif.

On voit facilement que la condition est nécessaire : si l'on a :

$$\Phi(u) = \int_{-\infty}^{+\infty} e^{iux} F(dx)$$

il en résulte  $\Phi(0) = 1$ , et :

$$\begin{aligned} \sum_{j,k} \lambda_j \bar{\lambda}_k \Phi(u_j - u_k) &= \sum_{j,k} \lambda_j \bar{\lambda}_k \int e^{i(u_j - u_k)x} F(dx) \\ &= \int \left| \sum_j \lambda_j e^{iu_j x} \right|^2 F(dx) \geq 0 \end{aligned}$$

La démonstration de la réciproque est un peu plus longue, et nous ne la reproduirons pas.

Proposition 1 - Pour qu'une fonction réelle  $K(h)$  soit covariance d'un processus stochastique stationnaire d'ordre 2, il faut et il suffit qu'elle soit de type positif

En effet, si  $K(h)$  est la covariance d'un processus stationnaire d'ordre 2  $X(t)$ , soient  $t_1, t_2, \dots, t_k$  des temps et  $\lambda_1, \dots, \lambda_k$  des nombres complexes. La variable aléatoire :

$$Y = \left| \sum_{i=1}^k \lambda_i X(t_i) \right|^2 = \sum_{i,j} \lambda_i \bar{\lambda}_j X(t_i) X(t_j) \geq 0$$

vérifie  $E(Y) \geq 0$ , donc, d'après (7)

$$E(Y) = \sum_{i,j} \lambda_i \bar{\lambda}_j K(t_j - t_i) \geq 0$$

Par suite  $K(h)$  est de type positif.

Inversement, si, une fonction réelle  $K(h)$  est de type positif, on montre qu'il existe un processus stationnaire à loi temporelle gaussienne dont  $K(h)$  est la covariance : les processus à loi gaussienne ont, en effet, ce grand avantage que leur loi temporelle est déterminée dès que l'on connaît l'espérance  $E[X(t)]$  et la covariance  $K(t_1, t_2)$ .



Conséquence. Comme toute fonction réelle de type positif, la covariance  $K(h)$  d'un processus stationnaire d'ordre 2 vérifie les relations :

$$(8) \quad \left| \begin{array}{l} K(0) \geq 0 \\ K(-h) = K(h) \\ |K(h)| \leq K(0) \end{array} \right. \quad (\text{Inégalité de Schwarz})$$

Les relations (8) sont du reste évidentes :  $K(0)$  est la variance de  $X(t)$  et  $K(h)$  la covariance de  $X(t)$  et  $X(t+h)$ , donc aussi de  $X(t-h)$  et  $X(t)$  puisque le processus est stationnaire.

Proposition 2 - Pour qu'un processus stationnaire (de variance finie)  $X(t)$  soit continu en moyenne quadratique, il faut et il suffit que sa covariance  $K(h)$  soit continue en  $h = 0$ .

Par définition (Cours de Probabilité, ch. IV, parag. 3)  $X(t)$  est continu en moyenne quadratique si l'on a :

$$\lim_{h \rightarrow 0} E \left[ [X(t+h) - X(t)]^2 \right] = 0$$

Or, on a :

$$E \left[ [X(t+h) - X(t)]^2 \right] = 2 [K(0) - K(h)]$$

d'où la proposition 2.

Remarque - On démontre que toute fonction  $K(h)$  de type positif est continue en tout point  $h$  si elle est continue en  $h = 0$  :

ainsi la continuité en moyenne quadratique de  $X(t)$  est équivalente à la continuité ordinaire de sa covariance  $K(h)$ .

Proposition 3 - Pour qu'une fonction  $K(h)$  soit la covariance d'un processus continu en moyenne quadratique, et de variance finie, il faut et il suffit qu'il existe une fonction de répartition  $G(x)$  telle que l'on ait

$$(9) \quad K(h) = K(0) \int_{-\infty}^{+\infty} \cos hx \, d G(x)$$

La condition est nécessaire :  $K(h)$ , covariance d'un processus continu en moyenne quadratique, est continue en  $h = 0$  (propriété 2) et de type positif (propriété 1). Donc, d'après le théorème de Bochner, il existe une fonction de répartition  $G(x)$  telle que :

$$K(h) = K(0) \int e^{ihx} \, d G(x)$$

Comme  $K(h)$  est réelle, la répartition définie par  $G(x)$  est symétrique [on a  $G(x) = 1 - G(-x + 0)$ ] et (9) en résulte.

Réciproquement, si  $K(h)$  est de la forme (9), elle est continue, et le théorème de Bochner montre qu'elle est de type positif. On démontre qu'il existe alors un processus stationnaire à loi temporelle gaussienne admettant  $K(h)$  comme covariance (donc continu en moyenne quadratique d'après la proposition 2).

Ainsi la classe des fonctions de covariance des processus continus en moyenne quadratique et de variance finie s'identifie à la classe des fonctions de type (9) et aussi à la classe des fonctions de type positif réelles et continues. Nous verrons, au paragraphe 4, que la relation (1) possède une signification physique très riche. Elle représente, en effet, la décomposition spectrale de l'énergie.

## II - DERIVATION STOCHASTIQUE

Bien que les notions d'intégration et de dérivation en moyenne quadratique soient surtout utiles dans le cas des processus stationnaires, il est préférable de les introduire dans leur généralité. Dans ce qui suit,  $X(t)$  désignera un processus non stationnaire de variance finie, de moyenne  $m(t) \equiv 0$  et de covariance  $K(t_1, t_2)$ . Les énoncés se particulariseront sans difficulté au cas où  $X(t)$  est stationnaire (sensu stricto ou sensu lato) en prenant  $K(t_1, t_2) = K(t_1 - t_2)$ .

Définition - On dit qu'un processus  $X'(t)$  est la dérivée en moyenne quadratique du processus  $X(t)$  si  $\frac{X(t+h) - X(t)}{h}$  converge en moyenne quadratique vers  $X'(t)$  lorsque  $h$  tend vers 0, c'est-à-dire si l'on a :

$$(10) \quad \lim_{h \rightarrow 0} E \left\{ \left[ \frac{X(t+h) - X(t)}{h} - X'(t) \right]^2 \right\} = 0$$

Pour trouver une condition nécessaire et suffisante de

dérivabilité, nous utiliserons le critère de Cauchy (Cours de Probabilité, ch. IV, parag. 3) sous la forme suivante :

Lemme - Soit  $X_\lambda(t)$  un processus admettant une variance finie et dépendant d'un paramètre réel  $\lambda$ . Pour que  $X_\lambda(t)$  converge en moyenne quadratique vers un processus  $X(t)$  lorsque  $\lambda \rightarrow 0$ , il faut et il suffit que pour tout  $t$  la limite :

$$\lim_{\substack{\lambda \rightarrow 0 \\ \lambda' \rightarrow 0}} E [X_\lambda(t) X_{\lambda'}(t)]$$

existe (et soit la même quelle que soit la manière dont  $\lambda$  et  $\lambda'$  tendent vers 0). La covariance  $K(t, t')$  de la limite  $X(t)$  est alors donnée par :

$$(11) \quad K(t, t') = \lim_{\lambda \rightarrow 0} E [X_\lambda(t) X_\lambda(t')]$$

a/ D'après le critère de Cauchy,  $X_\lambda(t)$  converge en moyenne quadratique si, et seulement si :

$$(12) \quad \lim_{\substack{\lambda \rightarrow 0 \\ \lambda' \rightarrow 0}} E [ [X_\lambda(t) - X_{\lambda'}(t)]^2 ] =$$

$$= \lim_{\substack{\lambda \rightarrow 0 \\ \lambda' \rightarrow 0}} \left\{ E [X_\lambda(t)^2] + E [X_{\lambda'}(t)^2] - 2 E [X_\lambda(t) X_{\lambda'}(t)] \right\} = 0$$

On voit immédiatement que la condition de l'énoncé entraîne l'égalité ci-dessus, donc aussi la convergence en moyenne quadratique.

b/ Inversement, supposons que  $X_\lambda(t)$  converge en moyenne quadratique vers  $X(t)$ . L'inégalité de Schwarz peut s'écrire

$$\begin{aligned} E\left[ [X_\lambda(t) - X(t)]^2 \right] &= E\left[ X_\lambda(t)^2 \right] + E\left[ X(t)^2 \right] - 2 E\left[ X(t) X_\lambda(t) \right] \\ &\geq \left| \sqrt{E\left[ X_\lambda(t)^2 \right]} - \sqrt{E\left[ X(t)^2 \right]} \right|^2 \end{aligned}$$

et donne

$$\lim_{\lambda \rightarrow 0} E\left[ X_\lambda(t)^2 \right] = E\left[ X(t)^2 \right]$$

Le critère (12) de Cauchy montre alors :

$$(13) \quad \lim_{\substack{\lambda \rightarrow 0 \\ \lambda' \rightarrow 0}} E\left[ X_\lambda(t) X_{\lambda'}(t) \right] = E\left[ X(t)^2 \right]$$

et la condition de l'énoncé est vérifiée.

c/ La relation (13) s'identifie avec (11) lorsque l'on prend  $t = t'$ .

Pour  $t \neq t'$ , la relation (11) se déduit facilement de l'inégalité de Schwarz. On a :

$$E\left[ \left( X_\lambda(t) - X(t) + X_\lambda(t') - X(t') \right)^2 \right] \leq \left\{ \sqrt{E\left[ X_\lambda(t) - X(t) \right]^2} + \sqrt{E\left[ X_\lambda(t') - X(t') \right]^2} \right\}^2$$

d'où l'on déduit que  $X_\lambda(t) + X_\lambda(t')$  converge en moyenne quadratique vers  $X(t) + X(t')$ , ce qui entraîne, d'après (13) :

$$\lim_{\lambda \rightarrow 0} \left\{ E[X_\lambda(t)^2] + E[X_\lambda(t')^2] + 2 E[X_\lambda(t) X_\lambda(t')] \right\} \\ = E[X(t)^2] + E[X(t')^2] + 2 E[X(t) X(t')]$$

Comme :

$$\lim_{\lambda \rightarrow 0} E[X_\lambda(t)^2] = E[X(t)^2]$$

$$\lim_{\lambda \rightarrow 0} E[X_\lambda(t')^2] = E[X(t')^2]$$

Il vient bien :

$$\lim_{\lambda \rightarrow 0} E[X_\lambda(t) X_\lambda(t')] = E[X(t) X(t')]$$

c'est-à-dire (11) :

Théorème 1 - Pour qu'un processus de variance finie X(t) soit dérivable en moyenne quadratique, il faut et il suffit qu'en tout t la limite :

$$\lim_{\substack{h \rightarrow 0 \\ \ell \rightarrow 0}} \frac{K(t+h, t+\ell) - K(t+h, t) - K(t, t+\ell) + K(t, t)}{h \ell} = \left[ \frac{\partial^2 K(t_1, t_2)}{\partial t_1 \partial t_2} \right]_{t_1=t_2=t}$$

existe quelle que soit la manière dont h et ℓ tendent vers 0.

Dans ces conditions, la dérivée seconde  $\frac{\partial^2 K(t_1, t_2)}{\partial t_1 \partial t_2}$  existe aussi pour  $t_1 \neq t_2$  et coïncide avec la covariance de la dérivée de X(t).

C'est une simple application du Lemme :  $X(t)$  est dérivable si, et seulement si

$$\lim_{\substack{h \rightarrow 0 \\ \ell \rightarrow 0}} E \left[ \left( \frac{X(t+h) - X(t)}{h} \right) \left( \frac{X(t+\ell) - X(t)}{\ell} \right) \right]$$

$$= \lim_{\substack{h \rightarrow 0 \\ \ell \rightarrow 0}} \frac{K(t+h, t+\ell) - K(t+h, t) - K(t, t+\ell) + K(t, t)}{h \ell}$$

existe. Cette limite, qui est la dérivée seconde  $\frac{\partial^2 K(t_1, t_2)}{\partial t_1 \partial t_2}$  en  $t_1 = t_2 = t$  est alors égale, d'après (13), à  $E [X'(t)^2]$ . La covariance de  $X'(t)$  est alors donnée par (11)

$$\lim_{h \rightarrow 0} E \left( \frac{X(t+h) - X(t)}{h} \cdot \frac{X(t'+h) - X(t')}{h} \right)$$

$$= \lim_{h \rightarrow 0} \frac{K(t+h, t'+h) - K(t, t'+h) - K(t+h, t') + K(t, t')}{h^2}$$

$$= \frac{\partial^2 K(t, t')}{\partial t \partial t'}$$

On notera que l'existence de la dérivée seconde de  $K(t_1, t_2)$  sur la bissectrice  $t_1 = t_2 = t$  entraîne son existence en tout point  $(t_1, t_2)$

Corollaire - Pour qu'un processus stationnaire au sens large soit dérivable en moyenne quadratique il faut et il suffit que sa covariance  $K(h)$  soit deux fois dérivable en  $h = 0$ . Le processus

dérivé est alors stationnaire au sens large et admet comme covariance stationnaire la dérivée seconde de  $K(h)$  changée de signe, soit  $-K''(h)$ .

Il suffit d'appliquer le théorème précédent avec  $K(t_1, t_2) = K(t_1 - t_2)$ .

Généralisation - Les résultats précédents s'étendent d'eux-mêmes aux dérivées successives d'un processus  $X(t)$ . Ainsi, pour que la dérivée  $X^{(k)}(t)$  d'un processus stationnaire (au sens large) existe, il faut et il suffit que  $K(h)$  soit  $2k$  fois dérivable en  $h = 0$ . Elle est alors, comme on sait  $2k$  fois dérivable en tout point. La dérivée  $X^{(k)}(t)$  est également stationnaire (au sens large) et admet la covariance :

$$(-1)^k \frac{d^{2k} K(h)}{d h^k}$$

### III - INTEGRATION EN MOYENNE QUADRATIQUE

Soit  $X(t)$  un processus (non stationnaire) de variance finie et de covariance  $K(t_1, t_2)$ . Soit aussi  $p(t)$  une fonction numérique (réelle) non aléatoire. Nous cherchons à donner un sens à l'intégrale

$$I = \int_a^b X(t) p(t) dt$$



Une telle intégrale, qui dépend de la fonction aléatoire  $X(t)$ , ne peut définir qu'une variable aléatoire : la variable aléatoire  $I$  (lorsqu'elle aura reçu une définition précise) sera appelée intégrale stochastique.

Pour définir  $I$ , on procédera exactement comme dans le cas d'une intégrale ordinaire. Divisons l'intervalle  $(a,b)$  par des points :

$$a = t_0 < t_1 < \dots < t_n = b$$

et formons la somme :

$$(14) \quad I_n = \sum_{i=1}^n X(t_i) p(t_i) (t_i - t_{i-1})$$

$I_n$  est une variable aléatoire (ordinaire) parfaitement définie.

Faisons tendre  $n$  vers l'infini, de telle manière que les intervalles  $(t_{i-1}, t_i)$  convergent uniformément vers 0 :

$$\sup_{1 \leq i \leq n} (t_i - t_{i-1}) \rightarrow 0$$

S'il existe une variable aléatoire  $I$  telle que  $I_n$  converge en moyenne quadratique vers  $I$ , on posera (conventionnellement) :

$$I = \int_a^b X(t) p(t) dt$$

et on dira que  $I$  est l'intégrale (en moyenne quadratique) de  
 $p(t) X(t)$  sur le segment  $(a,b)$ .

Si  $a = -\infty$ , ou  $b = +\infty$ , on définira l'intégrale comme la  
limite en moyenne quadratique (si elle existe) des intégrales  
correspondantes pour  $a \rightarrow -\infty$  ou  $b \rightarrow +\infty$ .

Théorème 2 - Soit  $X(t)$  un processus de variance finie, de covariance  
 $K(t_1, t_2)$ .

Pour que l'intégrale en moyenne quadratique :

$$(15) \quad I = \int_a^b X(t) p(t) dt$$

existe, il faut et il suffit que l'intégrale double ordinaire :

$$(16) \quad S^2 = \int_a^b \int_a^b K(t, t') p(t) p(t') dt dt'$$

existe : dans ce cas, on a de plus

$$(17) \quad S^2 = E \left[ I^2 \right]$$

Considérons les sommes de Riemann définies en (14). D'a-  
près le critère de Cauchy, l'intégrale  $I$  existe si, et seule-  
ment si :

$$\lim_{\substack{n \rightarrow \infty \\ m \rightarrow \infty}} E \left[ (I_n - I_m)^2 \right] = 0$$

Le lemme du paragraphe précédent montre (moyennant des changements de notations évidents) qu'il en est ainsi si, et seulement si la limite :

$$\lim_{\substack{n \rightarrow \infty \\ m \rightarrow \infty}} E(I_n I_m) = A$$

existe, et que l'on a alors  $A = E(I^2)$ .

Soient  $t_i$  et  $s_j$  les points de subdivisions utilisés dans la définition de  $I_n$  et  $I_m$ . On a :

$$I_n I_m = \sum_{i=1}^n \sum_{j=1}^m X(t_i) X(s_j) p(t_i) p(s_j) \Delta t_i \Delta s_j$$

et

$$E(I_n I_m) = \sum_{i=1}^n \sum_{j=1}^m K(t_i, s_j) p(t_i) p(s_j) \Delta t_i \Delta s_j$$

Par suite la limite  $A$  existe si, et seulement si, l'intégrale (16) existe et on a alors  $A = S^2$ , donc  $S^2 = E(I^2)$ .

Par passage à la limite, on voit facilement que le théorème subsiste si  $a$ , ou  $b$  (ou les deux) deviennent infinis.

Corollaire 1 - Si  $X(t)$  est un processus stationnaire au sens large, de covariance  $K(h)$ , l'intégrale (15) existe si, et seulement si l'intégrale :

$$(18) \quad S^2 = \int_a^b \int_a^b K(t - t') p(t) p(t') dt dt'$$

existe. Dans ce cas, on a  $S^2 = E(I^2)$ .

Corollaire 2 - Si l'intégrale (à limite variable)

$$(19) \quad Y(t) = \int_a^t X(s) p(s) ds$$

existe, la dérivée  $Y'(t)$  du processus  $Y(t)$  ainsi défini existe aussi et coïncide (presque certainement) avec  $X(t)$

$$Y'(t) = X(t)$$

En effet, puisque  $Y(t)$  existe, l'intégrale

$$S^2(t) = E \left[ Y(t)^2 \right] = \int_a^t \int_a^t K(s, s') p(s) p(s') ds ds'$$

existe aussi, et  $Y(t)$  a une variance finie, donc aussi une covariance  $Q(t, t')$  définie par :

$$Q(t, t') = E \left[ Y(t) Y(t') \right]$$

Appliquons la relation (11) du lemme du paragraphe précédent. On a :

$$Q(t, t') = \lim_{n \rightarrow \infty} E \left( Y_n(t) Y_n(t') \right)$$

où  $Y_n(t)$  et  $Y_n(t')$  désignent des sommes de Riemann approchant  $Y(t)$  et  $Y(t')$ . Soit, par exemple,  $t < t' = t_n$  (et  $t_k = t$  un point de subdivision coïncidant avec  $t$ ) : on a

$$E\left(Y_n(t) Y_n(t')\right) = \sum_{i=1}^k \sum_{j=1}^n K(t_i, t_j) p(t_i) p(t_j) \Delta t_i \Delta t_j$$

d'où l'on déduit :

$$(20) \quad Q(t, t') = \int_a^t ds \int_a^{t'} K(s, s') p(s) p(s') ds'$$

Comme  $Q$  est dérivable en  $t$  et  $t'$ , la dérivée  $Y'(t)$  existe en moyenne quadratique.

Enfin, par des passages à la limite très analogues, on montre que l'on a :

$$E \left[ \left( Y'(t) - X(t) \right)^2 \right] = 0$$

d'où résulte la dernière affirmation.

Remarque 1 - Si l'espérance mathématique de  $X(t)$  n'est pas identiquement nulle, on voit facilement que l'on a :

$$E \left[ \int_a^b X(t) p(t) dt \right] = \int_a^b E [X(t)] p(t) dt$$

sous réserve que l'intégrale stochastique existe en moyenne quadratique. De même, d'ailleurs, pour la dérivation

$$E \left[ \frac{d}{dt} X(t) \right] = \frac{d}{dt} E [X(t)]$$

Ainsi le symbole E (espérance mathématique) peut être permuté avec les symboles d'intégration et de dérivation (sous réserve que l'intégrale ou la dérivée stochastiques existent en moyenne quadratique).

Remarque 2 - Supposons que, dans l'intégrale (19) à limite variable  $X(t)$  soit stationnaire au sens large. Il n'en résulte pas du tout que  $Y(t)$  soit également stationnaire, car la covariance  $Q(t, t')$  définie en (20) n'est nullement de la forme  $Q(t-t')$ , lorsque  $K(s, s')$  est de la forme  $K(s-s')$ . Cela tient à ce que la borne inférieure d'intégration a reste fixe lorsque  $t$  varie. Pour obtenir une intégrale stationnaire, on doit faire varier simultanément les deux bornes. Ceci nous conduit à définir une opération de convolution stochastique, très utilisée notamment en électronique.

Si  $f_1(t)$  et  $f_2(t)$  sont deux fonctions (ordinaires) on définit leur produit de convolution :

$$g = f_1 * f_2$$

par l'intégrale :

$$g(t) = \int_{-\infty}^{+\infty} f_1(t-s) f_2(s) ds = \int_{-\infty}^{+\infty} f_1(s) f_2(t-s) ds$$

Dans le cas particulier (très important en physique) où

$$f_1(t) = f_2(t) = 0 \quad \text{pour } t < 0$$

la convolution prend la forme :

$$\begin{cases} g(t) = \int_0^t f_1(t-s) f_2(s) & (t \geq 0) \\ g(t) \equiv 0 & (t < 0) \end{cases}$$

Convolution Stochastique - Soit  $X(t)$  un processus stationnaire au sens large et  $p(t)$  une fonction (dite souvent fonction de pondération). Si l'intégrale stochastique :

$$(21) \quad Y(t) = \int_{-\infty}^{+\infty} X(t-s) p(s) ds = \int_{-\infty}^{+\infty} X(s) p(t-s) ds$$

existe en moyenne quadratique, on pose :

$$Y = p * X$$

et on dit que  $Y(t)$  est le convolué de  $X(t)$  par  $p(t)$ .

Les intégrales à limite fixe  $(a,b)$  peuvent toujours s'obtenir comme cas particulier de (21) : il suffit de prendre  $t = 0$ , et d'annuler  $p(t)$  en dehors d'un intervalle convenablement choisi.

Soit  $K(h)$  la covariance stationnaire de  $X(t)$ . La convolution (21) est définie si l'intégrale

$$E [Y(t)^2] = \int \int K(s - s') p(s) p(s') ds ds'$$

est définie. La covariance de  $Y(t)$  existe aussi, dans ce cas, et se présente sous la forme :

$$Q(t, t') = \int \int K(t - t' - s + s') p(s) p(s') ds ds'$$

Elle est de la forme  $(t-t')$ . Ainsi la convolution  $Y(t)$  définie en (21) conserve le caractère stationnaire au sens large. La covariance stationnaire  $Q(h)$  est donnée par :

$$(22) \quad Q(h) = \int \int K(h - s + s') p(s) p(s') ds ds'$$

Soit  $\overset{v}{p}(s) = p(-s)$  la transposée de  $p(s)$  et

$$P = p * \overset{v}{p}$$

ou, explicitement

$$P(u) = \int p(v) p(u+v) dv$$

le produit de convolution de  $p$  par sa transposée. Posons  $s' = s + u$  et calculons (22) en variables  $s$  et  $u$  : il vient :

$$Q(h) = \int K(h + u) du \int p(s) p(s + u) ds = \int K(h + u) P(u) du$$

Comme  $K(h) = K(-h)$  et  $Q(h) = Q(-h)$  (en fait, on a également  $P(u) = P(-u)$ ), la covariance  $Q(h)$  de la convoluée se met sous la forme d'un produit de convolution :



$$(23) \quad Q = K * P = K * p * \overset{v}{p}$$

Cas particulier - Dans beaucoup d'applications,  $Y(t)$  ne doit dépendre que des valeurs prises par le processus antérieurement à l'instant présent  $t$ . La fonction de pondération qui figure dans (21) doit alors vérifier :

$$p(t) \equiv 0 \quad \text{pour } t < 0$$

et les formules précédentes s'écrivent :

$$\left. \begin{aligned} Y(t) &= \int_0^{+\infty} X(t-s) p(s) ds \\ P(u) &= \int_0^{+\infty} p(v) p(u+v) dv && (u \geq 0) \\ P(-u) &= P(u) \\ Q(h) &= K * P = \int_{-\infty}^{+\infty} K(h+u) P(u) du \end{aligned} \right\}$$

Mentionnons encore le théorème suivant, dit parfois théorème ergodique, dont l'importance est grande en pratique. Il sert, en effet, de fondement à l'inférence statistique en permettant l'estimation de la valeur probable  $E[X(t)]$  d'un processus stochastique par la moyenne temporelle (calculée sur une seule réalisation de  $X(t)$ ).

Théorème ergodique - Si  $X(t)$  est un processus stationnaire (au sens strict) continu en moyenne quadratique et de variance finie, l'intégrale stochastique

$$\frac{1}{T} \int_0^T X(t) dt$$

converge presque sûrement vers  $E|X(t)|$  lorsque  $T$  tend vers l'infini.

#### IV - ANALYSE HARMONIQUE D'UN PROCESSUS STATIONNAIRE (AU SENS LARGE)

Avant d'énoncer le théorème général donnant la décomposition harmonique d'un processus stationnaire, examinons quelques exemples simples qui nous prépareront à en comprendre la signification et la très grande importance, notamment, pour les applications physiques.

Exemple 1 - Processus monochromatique. Soit  $Y$  et  $Z$  deux variables aléatoires ordinaires d'espérances mathématiques nulles, possédant une même variance finie  $\sigma^2$ , et indépendantes (il suffit, en réalité, de supposer que  $Y$  et  $Z$  ont une corrélation nulle). Soit  $\lambda$  un nombre réel constant. Posons :

$$X(t) = Y \cos \lambda t + Z \sin \lambda t$$

Le processus  $X(t)$  ainsi défini est caractérisé par la propriété suivante : toute réalisation de  $X(t)$  est une fonction

sinusoïdale de période (non aléatoire)  $\frac{2\pi}{\lambda}$ . Seules la phase et l'amplitude de  $X(t)$  apparaissent comme aléatoires, sa longueur d'onde est déterminée.

Calculons la covariance :

$$\begin{aligned} E[X(t+h) X(t)] &= E \left\{ Y^2 [\cos \lambda(t+h) \cos \lambda t] + Y Z [\cos(\lambda t+h) \sin \lambda t \right. \\ &\quad \left. + \sin(\lambda t+h) \cos \lambda t] + Z^2 [\sin \lambda(t+h) \sin \lambda t] \right\} \\ &= \sigma^2 [\cos \lambda(t+h) \cos \lambda t + \sin \lambda(t+h) \sin \lambda t] = \sigma^2 \cos \lambda h \end{aligned}$$

Ainsi  $X(t)$  est stationnaire au sens large et possède la covariance :

$$K(h) = \sigma^2 \cos \lambda h$$

Appliquons la propriété 3 du paragraphe 2 : on trouve immédiatement :

$$K(h) = \sigma^2 \int e^{ih\nu} d G(\nu)$$

avec

$$G(\nu) \left| \begin{array}{ll} 0 & \text{si } \nu \leq -\lambda \\ \frac{1}{2} & \text{si } -\lambda < \nu \leq \lambda \\ 1 & \text{si } \nu > \lambda \end{array} \right.$$

$G(\nu)$  est la fonction de répartition associée à la distribution discrète comportant une masse  $\frac{1}{2}$  aux points  $\nu = \lambda$  et  $\nu = -\lambda$ . En physique,  $K(h)$ , liée au carré de l'amplitude, possède toujours une signification énergétique. Le résultat obtenu

signifie que l'énergie du phénomène  $X(t)$  est localisable sur la fréquence  $\nu = \lambda$  (les fréquences  $-\lambda$  et  $+\lambda$  ne sont pas réellement distinctes). Ainsi un phénomène stationnaire monochromatique possède une énergie monochromatique.

La fonction  $G(\nu)$  est souvent appelée fonction de répartition spectrale de l'énergie. Elle donne, en effet, dans le cas d'un processus stationnaire la décomposition de l'énergie selon les bandes de fréquence. Ici  $X(t)$  est caractérisé par son spectre monochromatique.

Il faut bien voir que la possibilité d'une telle décomposition spectrale est liée à l'indépendance (absence de corrélation) entre les composantes aléatoires  $Y$  et  $Z$ . Supposons, en effet, que  $Y$  et  $Z$  aient une covariance non nulle

$$\beta = E(Y Z) \neq 0$$

On obtient alors :

$$E [X(t+h) X(t)] = \sigma^2 \cos \lambda h + \beta \sin \lambda(2t + h)$$

$X(t)$  n'est plus stationnaire au sens large, puisque la covariance dépend de  $t$ . La variance (énergie) s'écrit :

$$E(X(t)^2) = \sigma^2 + \beta \sin 2 \lambda t$$

Elle est fluctuante. Il y a là une circonstance qui est de la même nature que le principe d'incertitude de Heisenberg en mécanique quantique. L'énergie n'est parfaitement déterminée (indépendante du temps) que lorsque le phénomène est stationnaire (de position totalement indéterminée dans le temps).

Exemple 2 - Soient maintenant  $Y_k$  et  $Z_k$  deux suites de variables indépendantes et d'espérances mathématiques nulles. Posons :

$$E(Y_i Y_j) = E(Z_i Z_j) = 0 \quad (i \neq j)$$

$$E(Y_i Z_j) = 0 \quad (\forall i \text{ et } j)$$

$$E(Y_k^2) = E(Z_k^2) = \sigma_k^2$$

On suppose la série  $\sum_{k=1}^{\infty} \sigma_k^2 = \sigma^2$  convergente. Soit aussi  $\lambda_k$  une suite de nombres. Le processus :

$$X(t) = \sum_{k=1}^{\infty} (Y_k \cos \lambda_k t + Z_k \sin \lambda_k t)$$

existe (la série converge en moyenne quadratique) et possède la variance finie  $\sigma^2$ . On vérifiera facilement que  $X(t)$  est stationnaire au sens large et possède la covariance :

$$K(h) = \sum_{k=1}^{\infty} \sigma_k^2 \cos \lambda_k h$$

La décomposition spectrale de  $K(h)$  fait apparaître un spectre discret où chacune des fréquences  $\lambda_k$  est porteuse de l'énergie  $\sigma_k^2$ . Ici encore cette affectation de quantités d'énergie déterminées à chacune des fréquences cesse d'être possible lorsque les  $Y_k$  et les  $Z_k$  ne sont plus indépendantes, en même temps que  $X(t)$  cesse d'être stationnaire.

Il n'y a aucune raison pour qu'une telle propriété soit particulière aux spectres discrets. Le théorème fondamental que nous énoncerons dans un instant montre qu'elle est générale. Il nous faut auparavant introduire deux notions : intégrales de Stieltjes stochastiques, et processus à accroissements indépendants, qui sont de simples généralisations de notions déjà rencontrées.

Intégrales stochastiques de Stieltjes.

Soit  $X(t)$  un processus de variance finie et de covariance  $K(t_1, t_2)$ . L'intégrale stochastique de Stieltjes :

$$(24) \quad I = \int_a^b p(t) d X(t)$$

se définit comme la limite en moyenne quadratique (lorsqu'elle existe) des sommes finies :

$$I_n = \sum_{i=1}^n p(t_i) [X(t_i) - X(t_{i-1})]$$

On montre, comme pour l'intégrale stochastique de Riemann, que  $I$  existe si et seulement si l'intégrale double de Stieltjes :

$$S^2 = \int_a^b \int_a^b p(t) p(t') K(dt, dt')$$

existe, et on a dans ce cas :

$$S^2 = E(I^2)$$

Processus à accroissements indépendants. Il s'agit d'une généralisation évidente des processus à accroissements indépendants et stationnaires étudiés au chapitre V.  $X(t)$  est dit à accroissements indépendants si, quels que soient les intervalles  $(t_i, t'_i)$  disjoints (ou présentant au plus un point commun), les  $X(t'_i) - X(t_i)$  sont mutuellement indépendants. Si l'on suppose simplement que les  $X(t'_i) - X(t_i)$  ont des corrélations nulles :

$$(t_i, t'_i) \cap (t_j, t'_j) = \emptyset \Rightarrow E \left[ X(t'_i) - X(t_i) \right] \left[ X(t'_j) - X(t_j) \right] = 0$$

on dira que le processus est à accroissements sans corrélation.

Nous supposons que  $X(t) - X(0)$  a une variance finie  $\sigma^2(t)$  et une espérance mathématique nulle :

$$E \left[ X(t) - X(0) \right] = 0$$
$$E \left[ \left( X(t) - X(0) \right)^2 \right] = \sigma^2(t)$$

On établit que  $\sigma^2(t)$  est une fonction croissante (mais non nécessairement bornée ni continue) et que l'on a pour  $0 < t_0 < t$

$$E \left[ \left( X(t) - X(t_0) \right)^2 \right] = \sigma^2(t) - \sigma^2(t_0)$$

Désignons par  $K(t, t')$  la covariance de  $X(t) - X(0)$  et  $X(t') - X(0)$ . L'intégrale stochastique :

$$X(t) - X(0) = \int_0^t dX(t)$$

existe toujours (il suffit de considérer les sommes finies  $I_n$  pour le voir), et on a :

$$\sigma^2(t) = \int_0^t \int_0^t K(dt, dt')$$

Calculons  $K(t, t')$  avec, par exemple,  $t < t'$  :

$$\begin{aligned} K(t, t') &= E \left[ \left( X(t) - X(0) \right) \left( X(t') - X(t) + X(t) - X(0) \right) \right] \\ &= E \left[ \left( X(t) - X(0) \right)^2 \right] + E \left[ \left( X(t) - X(0) \right) \left( X(t') - X(t) \right) \right] \\ &= \sigma^2(t) \end{aligned}$$

Une intégrale stochastique du type (24) admet de même la variance :

$$\begin{aligned} S^2 &= \int_a^b \int_a^b p(t) p(t') K(dt, dt') \\ &= \lim_{n \rightarrow \infty} \sum_{i, j} p(t_i) p(t_j) E \left[ X(t_i) - X(t_{i-1}) \right] \left[ X(t_j) - X(t_{j-1}) \right] \\ &= \lim_{n \rightarrow \infty} \sum_i \left[ p(t_i) \right]^2 \left[ \sigma^2(t_i) - \sigma^2(t_{i-1}) \right] \\ &= \int_a^b \left[ p(t) \right]^2 d \sigma^2(t) \end{aligned}$$

Introduisant la fonction de répartition  $\theta$  de la mesure de Dirac. ( $\theta(t) = 0$  pour  $t \leq 0$  et  $\theta(t) = 1$  pour  $t > 1$ ), le résultat obtenu montre que l'on peut écrire :

$$(25) \quad K(dt, dt') = d \theta(t'-t) d \sigma^2(t)$$



et cette relation caractérise parfaitement les processus à accroissements sans corrélation.

Nous sommes maintenant en mesure d'énoncer le théorème fondamental de la décomposition spectrale.

Théorème fondamental -- Tout processus stationnaire au sens large  $X(t)$  de variance finie et de covariance  $K(h)$  peut être mis sous la forme :

$$(26) \quad X(t) = \int_0^{\infty} \cos \lambda t \, d \xi_1(\lambda) + \int_0^{\infty} \sin \lambda t \, d \xi_2(\lambda)$$

où  $\xi_1(\lambda)$  et  $\xi_2(\lambda)$  sont deux processus à accroissements sans corrélation tels que, de plus, quels que soient  $\lambda_1, \lambda'_1, \lambda_2,$  et  $\lambda'_2$  :

$$E \left[ \left( \xi_1(\lambda'_1) - \xi_1(\lambda_1) \right) \left( \xi_2(\lambda'_2) - \xi_2(\lambda_2) \right) \right] = 0$$

$\xi_1(\lambda)$  et  $\xi_2(\lambda)$  ont la même variance  $\sigma^2(\lambda)$ , bornée et vérifiant

$$(27) \quad K(h) = \int_0^{\infty} \cos \lambda h \, d \sigma^2(\lambda)$$

et sont donnés par les relations :

$$(28) \quad \left. \begin{aligned} \xi_1(\lambda) &= \lim_{T \rightarrow \infty} \frac{1}{2\pi} \int_{-T}^T \frac{\sin \lambda t}{t} X(t) \, dt \\ \xi_2(\lambda) &= \lim_{T \rightarrow \infty} \frac{1}{2\pi} \int_{-T}^T \frac{1 - \cos \lambda t}{t} X(t) \, dt \end{aligned} \right\}$$

Ainsi la transformation de Fourier échange les processus stationnaires au sens large et les processus à accroissements sans corrélation. A chaque bande de fréquence  $(\lambda, \lambda + \Delta\lambda)$  de la décomposition (26) est affectée une énergie bien déterminée  $\Delta\sigma^2(\lambda) = \sigma^2(\lambda + \Delta\lambda) - \sigma^2(\lambda)$  mise en évidence par le spectre de  $K(h)$  qui apparaît en (27).

Nous ne démontrerons pas le théorème fondamental. Nous nous contenterons de la vérification suivante : soit  $\xi_1(\lambda)$  et  $\xi_2(\lambda)$  deux processus à accroissements sans corrélation et sans corrélation mutuelle, possédant la même variance bornée  $\sigma^2(\lambda)$ . Alors la relation (26) définit bien un processus stationnaire au sens large, dont la covariance est donnée par (27).

En effet, en premier lieu,  $X(t)$  existe, car l'intégrale :

$$E [X(t)^2] = \int_0^{\infty} (\cos^2 \lambda t + \sin^2 \lambda t) d \sigma^2(\lambda) = \int_0^{\infty} d \sigma^2(\lambda)$$

existe puisque  $\sigma^2(\lambda)$  est bornée.

En deuxième lieu, calculons la covariance de  $X(t)$  :

$$E [X(t+h) X(t)] = \int_0^{\infty} \int_0^{\infty} \cos \lambda (t+h) \cos \lambda' t d\theta(\lambda'-\lambda) d \sigma^2(\lambda) \\ + \int_0^{\infty} \int_0^{\infty} \sin \lambda (t+h) \sin \lambda' t d \theta(\lambda'-\lambda) d \sigma^2(\lambda)$$

$$\begin{aligned} E |X(t+h) X(t)| &= \\ &= \int_0^{\infty} \cos \lambda(t+h) \cos \lambda t d \sigma^2(\lambda) + \int_0^{\infty} \sin \lambda(t+h) \sin \lambda t d \sigma^2(\lambda) \\ &= \int_0^{\infty} \cos \lambda h d \sigma^2(\lambda) \end{aligned}$$

Elle ne dépend pas de  $t$ .  $X(t)$  est bien stationnaire au sens large, et sa covariance est bien donnée par (27).

---

COURS DE PROCESSUS STOCHASTIQUES

Table des Matières

<u>Chapitre 0</u>	- <u>Fonctions Aléatoires et Processus Stochastiques</u>	1
<u>Chapitre I</u>	- <u>Lois Indéfiniment Divisibles et Processus à Accroissements Indépendants</u>	6
	I- Les Lois Indéfiniment Divisibles	7
	Théorème Fondamental (P. Lévy)	12
	II- Processus à Accroissements Indépendants et Stationnaires	19
	III- Le Mouvement Brownien (Processus de Wiener-Lévy)	26
	IV- Le Processus de Poisson	28
<u>Chapitre II</u>	- <u>Les Processus de Renouvellement</u>	32
	I- Notation	32
	Lois arithmétiques (ou latticielles)	33
	II- Définition des Processus de Renouvellement	34
	Ergodicité et Stationnarité	35
	Loi du temps d'Attente Résiduel	37
	III- Le Théorème de Renouvellement	38
	Potentiel d'un Processus	38
	L'Equation de Renouvellement	40
	Théorème de Renouvellement	41
	IV- Ergodicité et Stationnarité	44
	Existence d'une Limite Ergodique	44
	Existence du Processus Stationnaire	47

V-	Le Théorème des Etats Récurrents	50
	Cycle à Deux Etats	53
<u>Chapitre III</u>	<u>- Chaînes de Markov Homogènes à Temps Discret</u>	54
I-	Définitions	54
II-	Classification des Etats	55
	II-A - Etats Essentiels et non Essentiels	55
	II-B - Etats Transitoires, Etats Persistants	59
	Critère	60
III-	Propriétés Ergodiques des Chaînes irréductibles	64
	Théorème Ergodique 1	66
	Probabilités Stationnaires	69
IV-	Etats Transitoires et Probabilités d'Absorption	70
	Théorème Ergodique 2	71
	Calcul de la Probabilité d'Absorption	72
<u>Chapitre IV</u>	<u>- Chaînes de Markov Homogènes à Temps Continu</u>	78
I-	Définitions	78
II-	Les Equations de Feller et de Kolmogorov	82
III-	Intégration des Equations (F) et (K) et Reconstruction du Processus	86
	a/ La matrice $\bar{P}(t)$	87
	b/ Résolvante d'un processus	89
	c/ Loi du premier point d'accumulation	91
	d/ La solution minimale $\bar{R}$ de $(F_1)$	93
	e/ Unicité de la Solution $\bar{R}$	94
	Théorème Récapitulatif	95
IV-	Limite Ergodique des $P_{ij}(t)$	96
	Critère	96
	Comportement Ergodique de la Chaîne	99

<u>Chapitre V</u> - <u>Les Fonctions Aléatoires Stationnaires</u> <u>d'Ordre Deux</u>	104
I- Définition d'un Processus Stationnaire d'Ordre Deux	104
La Covariance $K(h)$	107
Théorème de Bochner	108
II- Dérivation Stochastique	112
III- Intégration en Moyenne Quadratique	117
Convolution Stochastique	124
IV- Analyse Harmonique d'un Processus Stationnaire	127
Intégrales Stochastiques de Stieltjes	131
Processus à Accroissements Indépendants	132
Théorème Fondamental	134
<u>Table des Matières</u>	137

